CORTE

E dos cuidadornan di preso suspendi a worde kita for di KIA



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1058910• 1,50 Florin DIAHUEBS 9 JUNI 2016

ODUBER

Gobierno a scoge pa no laga e fenomeno All-inclusive sigui crece na bienestar general

Presonan despues a cuminza kima matras como protesta

Razzia a produci monton di celular y arma blanco den Prison di KIA







ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranzon alrededor di 3:30 am, cu varios team di Cuerpo Policial, hunto cu personal di KIA a tene un accion di listramento y control den tur cel na Korrektie Instituut Aruba (KIA)! E razzia aki a pone cu a haya celular, "steekwapens" (arma blanco) y otro materialnan prohibi. Tur e obhetonan y materialnan aki a keda tuma den beslag.

Vocero di Cuerpo Policial, Lito Lacle ta splica cu di parti di Cuerpo Policial a participa miembronan di e teamnan di K9, Riot Team y Mobiele Eenheid, y tur cel a worde listra.

Algun ora despues di e accion, banda di 8:50'or di mainta, Cuerpo Policial a ricibi e melding cu celnan den KIA ta na candela den e "Huis van Bewaring" (HVB). Lacle ta bisa cu ta pensa cu e candela den e celnan ta un reaccion di e detenidonan relaciona na e accion cu a tuma luga.

E compleho di celnan di Huis van Bewaring ta parti den cuater parti, esta A, B, C, y D, Lacle ta splica, y den e bloknan A1, B2 y D2 e celnan completo a keda afecta, y den D1 solamente e matrasnan a worde kima.

Tabatin mas of menos 15 persona herida, incluyendo cuidadornan y detenido. Un persona a keda transporta pa ImSan pa ricibi tratamento pa heridanan cu el a ricibi durante di e disturbio. E otro heridonan a worde trata pa e dokter di KIA mes.

Na momento cu e vocero a haci su prome declaracionnan na prensa, e situacion tabata den fase di evaluacion di kico e resultadonan tabata, y kico ta e siguiente pasonan cu lo mester tuma. A sigui un reunion organiza pa e team encarga cu maneho di disturbio den KIA.

E detenidonan entretanto tabata sea den e area unda cu nan ta "lucht" bao di vigilancia of cera den otro lugannan y celnan di tal manera cu tin control riba nan.

Mast a bin abao!

Tecnico trahando riba mast di antenna di Hit 94 FM a fayece







ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia un persona tabata den halto, ta verf y haciendo trabao di mantencion na e mast di hero cu tin na Ponton. Riba e mast aki tin diferente yagi-antenna instala, di e emisoranan Mega 88.1 FM, y tambe Hit 94 FM. Esaki na e sede di e emisora na Ponton. Y diripiente lo inespera a socede. E mastnan aki ta uno di e sistema di "tres pata", y ta traha pa tecnico por subi na dje usando e mannan pa tene pa bay halto.

Riba Diaranzon, e tabata haciendo mantencion sea na e mast di hero, of na e kabelnan diki cu ta bay na cada yagi-antenna cu ta traha di aluminio. DIARIO a compronde cu e tecnico tabata na haltura di 15 meter, na e mast, y pa un of otro motibo e mast di antenna a cuminza bay di banda, y kizas no a wanta e peso, y posiblemente debi na biento, el a kraak y dobla den 3 pida, y cay. E antenna a bay di banda, hasta kibra un pida di un muraya di e cura, y finalmente yega full abao. E tecnico a cay for di e haltura aki y fayece al instante, posiblemente debi na trauma fuerte sufri na su cabez. Un bleki di cu verf color corra tambe a bin abao, y esey ta indicacion cu e tabata duna e mast un capa nobo di verf. Mesora e emisora a bay for di aire. E mast di antenna a cay den e otro cura di cas y e muchanan cu tabata na cas na e momento ey a sinti e zonido duro y na momento cu nan a sali pafo mira e situacion nan a topa cu un homber cu no tabata move , asina nan a bay bati alarma cerca nan wela y na unda cu a yama tur autoridad pa bin atende cu e situacion aki.

Polis como tambe Ambulance a yega di biaha, pero no por a traha riba e persona debi cu e mast pisa di e antena tabata riba dje. Polis presente a notifica demas autoridad di e sucedido.

Dokter a keda notifica pa presenta na e lugar. Personal di di Cuerpo di Bombero a presenta pa asina stabilisa e mast di antena y personalnan por traha cu e curpa sin bida. Tabatin verf gespat tur caminda riba e muraya, piso, y tambe e victima.

Centro di Alarma a logra haya Dr. Van Trigt cu a bay y a constata morto pa 12:57 pm di e victima identifica como Stanley N. George, naci na Aruba dia 17 di Februari 1953 y biba na Patiastraat, y antes na Santa Cruz.

Autoridad hudicial a cuminza cu un investigacion, hunto cu Departamento di DTI, pa asina check si tur reglanan di seguridad a wordo cumpli cune.

Esaki no ta prome biaha cu mast di antenna ta cay na Aruba, y varios biaha a socede cu e hero ta putri debi na mal mantencion. Tur esey awor DTI ta bay investiga pa sa kico realmente a socede.

PRODUCE WEEK SPECIAL



STRAWBERRIES 16oz
AWG 8.99 was ~~11.50~~

BLUEBERRIES 12oz
AWG 6.99 was ~~7.95~~

WHOLE MINI SEEDLESS WATERMELON
AWG 4.99 was ~~6.95~~

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA



Minister Angel Bermudez:

Comentarionan positivo di Standard and Poors ta confirma cu Finansas Publico ta riba bon caminda

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Standard and Poors, cu ta un di e agentenan cu ta duna un rating pa loke ta trata e confiansa den nos economia y di nos finansas publico, a haci nan acesoramento aki y a haya nan reportahe pa loke ta nan conclusion pa e investigacion cu nan a haci recientemente, minister di Finansas, Angel Bermudez a comenta.Luna pasa tabata Fitch Ratings, cu a rate igual cu e añanan anterior y awo a haya e reportahe di Standart and Poors a hisa e rating pa loke ta nos perspectiva. Esey a bay di di stabiel pa positivo. Esey ta un stap dilanti. Pa e minister y pa esnan cu ta laborando hunto cun'e, ta un un bon noticia y agradabel. E ta duna confirmacion cu nos ta riba bon caminda cu nos finansas publico. Esey tambe ta un di e motibonan cu nan ta duna den e rapport, cu nan a pone cu a hisa e perspectividad di stabiel pa positivo. Hunto cu e perspectiva cu ta bin un reapertura di instalacionnan di e refineria. E dos desaroyonan aki ta pone cu nan ta conclui cu si keda riba e trayecto cu nos ta awor aki desde aña pasa pa reduci anualmente e deficit di nos presupuesto y na mes momento realisa e reapertura di e refineria, cu e lo bay duna un boost enorme na e economia di Aruba, den e proximo dos añanan.



E mandatario a sigui splica cu si wak en corto, por wak en corto, nan ta duna exactamente kico nan a acesoria y caminda cu ta duna comentario kico nan ta encontra. Pa nan por bisa primordial ta e hecho cu nos ta riba e trayecto pa reduci e deficitnan anual. Esey ta e politica cu e minister ta hibando desde di 2014, cu el a asumi e posicion aki pa drecha e finansas publico di tal manera cu cierto momento y esey lo ta den 2018, cu lo tin un presupuesto cu un 0 deficit, hasta cu un surplus chikito. Y cu esey tambe tin cu mantene structuralmente pa e añanan despues di esey, pa asina Aruba haya e chens pa cuminsa paga riba su debe agrega y e ora ey por wak cu lo drecha tambe e gastonan, e suma di gastonan pa interes cu ta pagando riba e debe agrega aki y naturalmente den su totalidad lo drecha e situacion financiero di pais Aruba y lo haci'e mas sostenibel. Si haci'e cu e maneho ey cu e decada despues, ta hay despues den un situacion comodo cu si algo mester sosode un biaha mas cu e economia global, manera a sosode na 2008/2009, cu Aruba tin bastante recurso atrobe, cu nan por absorba un golpi asina ey, pero ta spera cu esey no lo sosode manera cu a sosode na 2008/2009.

Si wak den e rapport por ehempel, Standard & Poors, pa nan loke ta e factornan primordial, tabata e reforma cu a tuma luga den area di pensioen, tanto AOV como e pensioen di APFA, segun e mandatario.Tambe den e reforma den gastonan di cuido medico, AZV. E minister a menciona, e maneho di finansas publico y e acuerdo cu a yega na dje aña pasa den e disputa cu tabata tin cu Hulanda pa loke ta supervision riba e ehecusion di e presupuestonan cu a resulta den e Colegio CFT y tambe den e ley cu ta duna nan e autoridad ey cu ta LAFT, cual ta wordo menciona como un resultado cu ta contribui na un aumento den e confiansa y tambe loke ta yama e dominio di gastonan cu ta desplegando den e ehecusion di e presupuesto y tambe e manera mas activo di cobra nos entrada y muy en particular pa loke ta trata nos impuestonan, entre otro introduccion di VAS aña pasa, pa loke ta trata boekjaar 2014, tambe a duna resultado den totalidad di loke ta Finansas Publico y esey ta yega e ora ey na un conclusion pa nan cu nan ta haya esey ta di tal indole cu e ta duna nan mas confiansa pa finansas publico di Aruba pa loke ta su sostenibilidad y pesey mes nan a cambia e rating aki di stabiel pa positivo, e minister a menciona.



SHERWIN WILLIAMS.

150TH ANNIVERSARY SALE

JUNE 10–13

40% OFF*
PAINTS & STAINS

30% OFF*
KOOL SEAL® ROOF COATINGS



ORANJESTAD
LG Smith Blvd #120 • 297.588.2211

NEW LOCATION!
ARUBA NORTH
Boegoeroei 85-D • 297.587.7788



EXTENDED STORE HOURS:
MONDAY & FRIDAY: 7 AM - 6 PM
SATURDAY: 8 AM - 6 PM
SUNDAY: 8 AM - 1 PM

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, Paint Shield® Microbicidal Paint, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad™ Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. Offer valid 6/10/16 – 6/13/16. © 2016 The Sherwin-Williams Company

No tin mas espacio pa All-inclusive na Aruba pero tin excepcion den e ley

Gobierno a scoge pa no laga e fenomeno All-inclusive sigui crece na bienestar general

ORANJESTAD (AAN): E proyecto di ley di All-inclusive cu mester keda trata den Parlamento pronto tin diferente excepcionnan cu pa un of otro motibo no ta haci mencion di nan. Gobierno di Aruba a continua cu e reunionnan cu diferente gremio riba e topico di All-inclusive unda cada biaha ta bin padilanti e mal interpretacion of mal informacion cu ta keda traspasa. pero mas leu cu esaki por nota cu e GM nan di hotelnan no tin e ley corecto.

E mandatario encarga cu turismo ta splica cu na momento cu e turista yega Aruba semper e hotel por keda bende pakete cu ta inclui den e prijs cu e turista por bay come na e restaurantnan pafo di e hotel.

Segun Minister Otmar Oduber, e proceso aki por tuma luga y no tin ningun problema cu esaki. El a sigui splica cu e ley ta permiti pa e hotel tin e tipo di paketenan aki y otro paketenan cu e turista por



scoge den diferente hotelnan of restaurantnan pafo. "Tur esakinan e ley ta permiti, pero loke e ley aki ta regula ta e parti ora cu e hotel ta bende como un pakete tur servicio den exterior.

Segun e mandatario na momento cu e hotel ta bende su paketenan den exterior sea cu ta na Europa of Latino America, e hotel ta bende esaki na un solo prijs cu encera tur cuminda, actividad, club, entretenimento cu Aruba por ofrece den e pakete cu ta keda bendi den exterior. For di esey e prijs relativamente chikito cu e turista ta paga ta pa su camber y esey ta loke cu ta wordo declara cu Aruba ta cobra belasting riba dje. Sinembargo e parti di mas grandi di riba 70% di e prijs cu e turista ta paga ta keda den exterior.

Segun e mandatario esaki a wordo comproba na tur parti di mundo y na unda cu tin esaki, e cadena di hotel internacional ta gana bon placa.

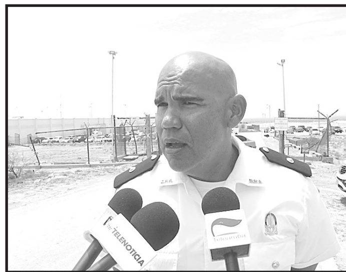
E mandatario a enfatisa cu Gobierno a scoge pa no laga e fenomeno aki crece mas den e inventario di hotel mirando cu no tin mas espacio pa All-inclusive na Aruba. E ta bisa cu mirando e situacion aki continuamente tin mal informacion cu ta keda treci padilanti y cu ta trece hopi confusion cerca e hendenan.

Un hotel cu actualmente ta opera 100% All-inclusive ta haya un permiso pa sigui opera 100% All-inclusive y actualmente Aruba tin cinco di e hotelnan aki cu ta operando na Aruba y tur cinco lo wordo respeta, esta cu nan por sigui opera como 100% All-inclusive. Sinembargo e otro hotelnan cu no ta All-inclusive, manera e GM-nan mes a bisa den un reunion aña pasa, sa opera entre 5% cu 20 % den e modelo di All-inclusive y no mas cu esey.

Minister Otmar Oduber a duna di conoce cu a base di e decision di e propio hotelnan, Gobierno a dicidi pa haci e 10%, pero e hotelnan a bin cu un contra proposicion y a pidi pa lage na e maximo di 20%. Pesey e ta bisa cu e kier ta bon cla cu no ta Gobierno a bin cu e 20% , pero ta e propio GM di e hotelnan a pidi 20%.E mandatario ta lamenta cu tipo di informacionnan asina no ta wordo pasa pa e gremionan pa nan tambe ta na altura di unda e 20 % aki a bini, pero ta opta di trece un confusion di e ley pa comunidad y tambe pa esnan concerni.

Di otro banda, e ta bisa cu tin tambe dos criterio cu a bin riba e ley aki pa asina Aruba ta competitivo cu nos islanan bisiña. E hotelnan mag di bay sin limite y bende loke ta e convencionnan grandi. Esaki ta nifica cu ta trece gruponan grandi Aruba pa reuni y esaki ta wordo permiti como excepcion den e ley. A tene hopi na cuenta e negoshi di nos hotelnan y sigur no kier perhudica nan. Den esaki a crea un otro excepcion riba e ley unda cu cada hotel cu por prueba di tin menos reservacion pa e luna den e aña actual compara cu e mesun luna den e aña anterior automaticamente e lo haya un excepcion. Den un formula cu lo tuma e diferencia di ocupacion den porcentahe entre e dos lunanan y lo añadi esaki riba e 20% pa percura cu di e forma aki nunca e hotel lo por core den perdida. Ta di lamenta cu e informacionnan aki ta keda scondi pa crea incertidumbre y pa beneficionan propio. Gobierno di Aruba semper lo percura pa bienestar di Pais Aruba en general y ta keda para tras di e pensamento cu dialogo nos por logra hopi como un solo famia riba e isla aki.

Polis hunto cu KIA y Bombero a coopera pa paga candela den Prison











ORANJESTAD(AAN): Despues di e razzia inespera di autoridad den KIA, e presonan a rebeldia y a cuminza kima e.o. matras. Pa 8:50'or melding a drenta via Central cu tabata tin algun hala tabata na candela. A yega eynan y a constata esaki. Brandweer a bay riba accion di biaha y a logra domina esaki. Tabata tin 15 herido, di cual un di nan a bay hospital y 14 a worde trata na e lugar. Por bisa cu tin BFTO cu a traha paden, tumando tur muestra y ki daño a worde haci na e celnan. Tin e ME cu tambe tabata paden den caso cu cos por escala atrobe y diferente team tabata bezig na KIA y a upscale tur warda cu patruya. No sa ki intencion tabata tin tras di esey, pesey Comisario a tuma e iniciativa na upscale tur warda cu personal.

Minister Paul Croes

Pronto Departamento di Asuntonan Social lo tin director nobo

ORANJESTAD (AAN): Despues di un periodo di alrededor di 4 pa 5 luna cu a habri un proceso pa nombra un director nobo pa departamento di asuntonan social, awor por informa nos comunidad cu e proceso aki ta keda culmina.



Despues di un trayectoria largo cu a habri un open vacature pa tur esnan cu ta interesa den e posicion aki, a ricibi un total di 19 candidato cu a mustra interes den e posicion.

Despues di a ricibi e solicitudnan, a bay over na evalua y haci un seleccion pa bay asina na un segundo fase caminda un commission di DRH y ministerio di asuntonan social a hiba un entrevista cu e personanan aki di cual a resulta den 6 candidato. Di e 6 candidatonan aki cu e commission a presenta, finalmente a keda 2 persona potencial di cual lo ta nombrando un di e persona nan aki cu ta cumpli cu tur requisito necesario pa hiba e cargo di director di Departamento di Asuntonan Social.

Na dado momento Minister Paul Croes mes a hiba un entrevista cu e personanan aki pa asina ta sigur cu tin e mihor escogencia posibel pa guia e departamento aki. Asina, pa fin di e siman aki e buskeda pa un director nobo lo culmina y e departamento di asuntonan social lo conoce un cabesante nobo cu cual meta y tarea primordial ta pa hisa, motiva, stimula y regla diferente aspecto, tanto di trahadornan como di servicionan.

Pa finalisa, Minister di Asuntonan Social a duna di conoce, cu su persona como esun encarga cu e cartera, lo presenta e persona aki na conseho di ministronan y asina haya aprobacion pa por formalisa e nombracion di un director nobo pa Sociale Zaken.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Elzire Dionne a duna luz na 5 yiu muher identico den un finca chikito na Ontario, Canada, dia 28 di Mei 1934. Nan ta conoci como e `Quintuplenan Dionne'.

Bo tabata sa cu Disney World, na Orlando, Florida, a habri pa publico na aña 1976?

Francisco Fortuny: "Gloria ta toca solamente esnan cu a pensa constantemente ariba dje".

E `U.S. Automobile Association' a ser forma na a¤a 1905 cu e proposito expreso di provee scoutnan cu por a avisa chofernan di `trampanan di polis' oculto.

E cacho mas veloz ta e Greyhound, cu por alcanza un velocidad di 41.7 miya pa hora. E raza di cacho aki tabata existi na Egipto antiguo mas di 6000 aña pasa.

San Francisco, kende a funda e orden religioso Franciscano na aña 1209 no tabata tin ningun clase di entrenamento teologico. E tabata un civil, yiu di un familia pudiente. Pero ora cu el a regala tur su posesionnan y a embarca ariba e carera di caridad y bon actonan, su tata a desherede.

No tabata tin un solo banco den existencia na ningun di e 13 colonianan Americano prome cu e Revolucion Americano (pa logra independencia for di Inglatera). Ken cu tabata tin necesidad di placa mester a presta esaki for di otro individuo.

E monumento Frances mas conoci, Eiffel Tower, a ser salva di democion na aña 1909 pasobra e tin un antena di gran importancia pa radio-telegrafia Frances. E antena aki ta monta ariba e top di e estructura di casi 1000 pia halto.

Julien Green: "Por ta cu e consuelo mas grandi pa e oprimidonan ta ora nan considera nan mes superior na nan opresornan".

Aunke nunca el a mira un holoshi, Benjamin Banneker (1731-1806) a traha un holoshi ariba su mes na aña 1754, cu tabata marca hora exitosamente durante hopi aña. Banneker tabata un matematico. astronomo y publicador di un almanac, entre otro.

Un homber, naci ciego, por a `mira' cu e ayudo di un camara miniatura di TV fiha na un banchi rond di su cintura. E camara ta transmiti imagennan pa e nervionan di su stoma y esakinan ta pasa e imagennan pa su cerebro.

Insectonan chikito yama `aphids' por reproduci partenogeneticamente. Webonan di e hembra por desaroya sin e accion fertilizante di spermatozoa.

Tempo cu e prome elevator (lift), o sea e "inclined elevator" a ser instala den e tienda pa departamento di Haarod, na Londres (na fin di Siglo pasa), brandy tabata ser sirbi pa e pasaheronan cu tabata sinti nan mes marea of cu gana di cay flou.

Oceano Pacifico ta yena casi un hemisferio completo di e superficie di Tera.

Robert G. Ingersoll: "Civilizacion a ser hinca den e curazon di Europa ariba e punta di un lanza Moro".

Bo tabata sa cu si smelt tur e oro cu tin na mundo e lo fit den un bloki di 18 yarda cubico?

Propietario di Hit 94 ta lamenta masha hopi di loke a pasa cu sr. Stanley George





ORANJESTAD (AAN): Tin un situacion cu a presenta na Hit 94. Johnny Habibe, kende ta propietario di e radio, sr. Stanley George, cu ta haci servicio di e emisoranan, diaranzon a bay pa subi riba e mast di Hit 94. Loke a pasa ta lamentabel. Tur aña sr. George ta mantene e antena y nunca a pasa nada. Awe esaki a pasa. Ta duel sr. Habibe masha hopi mes y no sa kico pa bisa. Ta un accidente y ta duro pa tur hende. E ta un amigo di e radio y amigo personal di sr. Habibe mes. Ta un persona cu nan a stima hopi y definitivamente ta algo hopi fastioso. E ta fastioso pa e personal di e radio. Ya di hopi dia caba sr. George ta check e antena pa e radio, wak si ta ok pa subi. El a bisa cu ta ok pa subi y awe el a subi'e pa verf'e y lamentablemente a pasa e accidente aki. Segun sr. Habibe, for di tempran e tabata haciendo su preparacionnan y despues di 11'or y mey pa 12'or el a subi e mast. Sr. Habibe tabata den studio ora cu el a sinti un desordo y a bay wak pafo den pura. A cuminsa grita su nomber y a wak cu e antena no t'ey. El a bay wak y patras el a wak Stanley tira abao. Sr. Habibe a sinti'e hopi fastioso. A bati alarma y e ora a yama autoridadnan concerni pa bin. A papia cu Habibe y a duna su declaracion. Habibe ta lamenta masha hopi mes di loke a pasa. E mast aki ta pa e dos radionan cu actualmente ta for di aire. Aparte di e noticia desagradabel awor aki, loke ta bay pasa awor den e dianan nos dilanti, tin cu bay wak kico ta bay pasa. Despues di tur esaki tin cu bay reorganisa poco poco bek, wak kico por wordo haci. Sr. Stanley George tabata traha riba su mes y e ta un handyman. E tabata mantene e antena y e resto di e edificio tambe. Esey ta loke e tabata haci pa Habibe.

JR Autocenter

TOP TRUST
7.00-16
1 Tire ƒ225
2nd Tire
ƒ112 50

BUY 1 & GET
50% OFF
2ND TIRE*

10.00-20
1 Tire ƒ446
2nd Tire
ƒ223

11.00-20
1 Tire ƒ559 28
2nd Tire
ƒ279 64

155/70R13
1 Tire ƒ58 40
2nd Tire
ƒ29 20

155/65R13
1 Tire ƒ59 70
2nd Tire
ƒ29 85

185/65R14
1 Tire ƒ80 50
2nd Tire
ƒ40 25

185R14C
1 Tire ƒ153 66
2nd Tire
ƒ76 83

185/60R15
1 Tire ƒ79 80
2nd Tire
ƒ39 90

185/65R15
1 Tire ƒ84 50
2nd Tire
ƒ42 25

205/70R15
1 Tire ƒ94 80
2nd Tire
ƒ47 40

205/60R16
1 Tire ƒ97 90
2nd Tire
ƒ48 95

235/60R16
1 Tire ƒ165 75
2nd Tire
ƒ82 87

*Prices valid for Cash & Carry | Mounting & Taxes not included | Valid till June 15th '16
STORES: Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Ley pa Kinderopvang ta den un fase hopi avansa

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga un reunion entre Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar y un grupo di doñonan di "kinderopvang"/ crèche/centro di cuido den cuadro di e Ley pa Kinderopvang cu ta den un fase hopi avansa. Tabatin varios encuentro caba prome cu esun aki, y e ley awo ta casi den su fase final pa por yega na su presentacion na parlamento pa aprobacion.





Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu e dialogo cu esunnan encarga cu centronan cu ta brinda cuido y guia na muchanan for di baby te cu cuater aña y centronan di tra'i merdia ta hopi importante. E mandatario kier comparti e contenido di e ley cu nan, y scucha y discuti cu e doñonan tocante di nan preocupacionnan y preguntanan tocante e ley.

E ta importante pa relaciona e contenido di e ley cu e situacion actual, y tin espacio pa dialogo sigur tocante di cierto punto, e minister a expresa. Tin cierto caminda ainda por bin adaptacionnan basa riba e situacion real, pero semper teniendo na cuenta e meta di e ley.

Minister Hooyboer-Winklaar a splica cu na fin di dia e ley tin como meta pa regula y supervisa un bon base pa centronan di cuido, sea ta crèche, speelschool of tra'i merdia pa asina garantisa e calidad y nivel di siguridad, higiena y guia pa desaroyo cu ta presenta na mayornan cu ta confia e centronan cu e cuido di nan yiu. Nos mas tanto posibel kier pone condicionnan rond di esaki pa garantisa e siguridad, higiena y guia pa desaroyo pa e muchanan, el a remarca.E reunion a bay den un bon ambiente y tabata un sesion fructifero, unda a presenta puntonan hopi valido; tabatin un consensus entre esunnan presente cu nan ta contento cu e ley ta bin.

E titular di enseñansa y asuntonan di famia ta determina pa e ley ta uno bon, un ley cu ta provee lo miho pa e muchanan cu ta ricibi cuido, y cu tur hende ta para tras di e ley. E ley mester refleha e situacion cu nos ta desea y kier yega na dje, el a subraya.Minister Hooyboer-Winklaar a finalisa bisando cu despues cu e ley worde presenta y keda aproba lo tin un periodo pa transicion durante cual e centronan di cuido ta haya e oportunidad pa haci adaptacionnan pa yega na cumpli cu e ley den su totalidad.



FULL MOON
BAR RESTAURANT
SAVANETA 286 (Net pabao di Centro Bario Savaneta)
Dia 10 Juni
"Soft Opening" di Full Moon Bar Restaurant
7:00-9:00pm FREE JELLO SHOTS
9:00-1:00am "ONLINE MUSIC" y "Je 'O 297"
Gratis!

CELEBRA DIA DI TATA
CU
SUPER FOOD Dewar's



GANA UN HOLOSHI SWISS!
Cu cada compra di e siguiente productonan:
2 Botter di Dewar's 12 di 75cl
- of -
1 Botter di Dewar's 18 di 1 liter.

Scirbi bo informacion personal riba e recibo
y deposita esaki den e caha di Dewar's.





www.tropicalbottlingaruba.com | tbc.aruba

A tuma medida disciplinario pa e maltrato di un preso

E dos cuidadornan di preso suspendi a worde kita for di KIA

ORANJESTAD (AAN): Na Februari 2016, Hof di Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di e 8 cuidadornan di preso, kendenan na Mei 2015 a worde condena na 2 aña di prison y 5 aña sin por traha den Gobierno. Hof ta haya cu no por papia aki di tortura di e preso manera Hues di Corte den Promer Instancia ta haya. E abogadonan mr. Duijneveld cu a worde representa pa mr. Zara, mr. Lejuez y mr. Faarup a mustra Hof e situacion reinante den KIA caminda hasta un funcionario halto Hulandes cu tabata traha na KIA como ex director a describi KIA manera un bom cu un ora pa otro ta explota.

Hof a mustra cu teniendo cuenta cu

E situacion cu e cuidadornan di preso tin cu traha 16 ora pa dia y si nan nenga di traha, gerencia di KIA ta tuma medida contra nan.

E situacion cu tin hopi cuidador di preso cu ta avisa di ta malo y ta causa scardedad di cuidador di preso.

E situacion cu e ex director di KIA mes ta bisa cu e situacion na KIA ta manera un "time bom" y no por garantiza seguridad di e cuidadornan di preso.

Tur esakinan a conduci cu na dado momento e cuidadornan di preso a explota. Hof ta haya cu no mester kita e cuidadornan di preso for di trabao.

NO MESTER DUNA CASTIGO DI PRISON

Hof ta haya cu awor cu tin un bon bista di e situacion real cu ta reina den KIA, mester destrui e sentencia di Corte den Promer Instancia y dicta sentencia di nobo.

Hof a bisa cu e no ta haya cu mester duna e cuidadornan di preso castigo di prison. Hof ta haya cu e cuidadornan di preso a expresa bon cla cu nan ta lamenta masha loke a sosode pero cu esey a sosode door di e situacion ariba menciona.

Hof a declara dos di e cuidadornan di preso liber di tur acusacion, mientras cu e otronan e ta haya nan culpable di maltrato. Hof a condena nan tur na 150 ora di trabao pa comunidad y si no haci esaki, nan lo mester bay 75 dia den prison.

MEDIDA DICIPLINARIO

Investigacion cu DIARIO a haci ta mustra cu e sentencia di Hof a scapa e cuidadornan di preso di haya castigo di prison pero no a scapa nan di medida diciplinario cu gerencia di KIA a tuma. Solamente e dos cuidadornan di preso, kendenan a worde declara liber, no a tuma medida diciplinario contra nan.

E dos cuidadornan di preso cu recien a worde suspende, entretanto a worde retira for di KIA. Esaki ta e medida diciplinario cu a worde tuma contra tur seis. E cuater promer, no a bolbe trabao sino a worde retira di biaha pasobra nan a maltrata mas severo compara cu e dos cu si a bolbe trabao.

Sinembargo, teniendo cuenta cu nan a worde haya culpable di maltrato di e preso W., caminda a boei e preso, despues cu el a maltrata un di e cuidadornan di preso y maltrat'e severamente, no por haci un distincion den maneho.

Si laga e dos cuidadornan di preso aki keda traha, e otro cuater por cuminsa un caso y reclama cu nan tur a haya e mesun castigo pero toch e dos ta sigui traha. Aparentemente lo tabatin critica caba riba esaki y esey a pone cu gerencia di KIA a dicidi di tuma medida diciplinario contra e dos cuidadornan di preso cu a resta.

DIARIO por a compronde cu e dos cuidadornan di preso ya ta consultando cu abogado pa mira kico lo por worde haci.

PROCESO DIFERENTE

Normalmente ta asina cu ora un ambtenaar di Gobierno su caso ta den Corte, Gobierno ta warda te ora henter e tratamento ta cla pa mira ki medida diciplinario ta tuma.

Den e caso di e cuidadornan di preso, ta asina cu for di comienso caba algun a worde kita for di trabao. DIARIO a haya esaki straño y a papia cu diferente abogado riba esaki pa haya un splicacion. Por a compronde cu den caso di KIA e proceso tabata diferente. A sali for di punto di bista cu e cuidadornan di preso, bou di tur circumstancia mester por controla nan mes. No ta tolera e tipo di maltrato cu a sosode, caminda a boei e preso y 6 cuidador di preso a dal'e cu skop y mokete formal. Por compronde si un preso agredi un cuidador di preso, e cuidador di preso por reacciona y dal e preso. Accion ta causa reaccion. Pero no por ta asina cu despues cu un preso, intencionalmente a dal un cuidador di preso, e ta worde geboei, hiba den un cel scondi y eynan e ta worde bati formal. E cuidadornan di preso a kere cu e camera no tabata traha y eynan nan a faya. E camera a graba suficiente pa mira con nan a bati e preso formal. Esey ta crea tur un otro situacion y awor ta e medida diciplinario ta worde tuma.

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551


Outlet
Dshop
Buy 3 Get
1 FREE

REMAX
ADVANTAGE REALTY
IS LOOKING FOR
properties to sell or rent in all price ranges.
Please contact us at 743-0763



NOW HIRING!

IF YOU WANT TO BE PART OF A NEW AND EXCITING CONCEPT THAT HAS A PASSION FOR GOOD BEER, FOOD AND PEOPLE, THEN YOU BELONG WITH US!

WE ARE CURRENTLY LOOKING FOR TALENTED CANDIDATES THAT WANT TO BE PART OF OUR DYNAMIC TEAM!

AVAILABLE POSITIONS:

WAITRESS/BARTENDER

COOK

Requirements:

- Must be Fluent in English, Spanish and Papiamento
- Locals or with valid working permit
- Valid Health Card

Please apply in person after 4pm at the restaurant, located at Caya Harmonia 5-15 (KING PLAZA - next to Taco Bell Sasaki) or send your resume to info@brosandbeeraruba.com with the copy of the following documents:

- Work History
- Current Photo

Increible cu na Aruba so prijs di gasoline ta subi, anto entrante ayera cu 5.8 cent

ORANJESTAD (AAN) – Varios ciudadano di nos comunidad ta haya cu e aumento di prijs riba gasoline, for di entrante ayera, cu 5.8 cent ta un abuso di marca mayor!

Nos consumidornan ta haya cu ta increible, cu na Aruba so prijs di gasoline ta aumenta mientras cu resto di mundo e prijs ta baha y sigui baha.

Asina costo di bida ta sigui subi den tur sector, y gobierno ta keda asina trankil, y banda di esaki tur e pagamento di impuesto cu tin, parkeer meters y cuanto cos mas cu gobierno ta impone riba pueblo.

Ta conoci cu ora prijs di gasoline subi na Aruba, prome cos cu ta wordo aumenta ta e prijs di alimentacion na tur supermercado. Mara no bin resulta cu un di e dianan aki lo wordo anuncia tambe cu prijs di coriente y awa ta bay subi!

Esaki ta otro consecuencia di subimento di prijs di gasoline riba mercado. Por nota cu nos pueblo ta reaccionando masha lihe, incluso hendenan cu a vota pa AVP, pasobra nan ta mira un Aruba bayendo atras den calidad di bida pa su ciudadanonan.

No tin duda, segun un lector, cu partido di AVP ta bay cay drasticamente pa e siguiente eleccion, pero kico e pueblo ta bay haci? Pasobra e pueblo no ta mira liderazgo ningun caminda. Ken pa vota p'e ta un pregunta crucial, y ban wak si e abstencionismo lo no ta traspasa tur limite na 2017.

GARAGE CENTRAAL
Preowned


More options

Mechanically checked

Backed by warranty

Financing available

Hyundai Eon

2013, Manual — Irresistible pricing! — Price Afl. 13.500 — Down / Monthly Afl. 3.000 / 416

Hyundai Accent


2014, Automatic — Excellent conditions!!! — Price Afl. 24.500 — Down / Monthly Afl. 8.167 / 640

Prijs pa luna a base di financiamento na 3 aña cu downpayment (2 aña cu downpayment pa auto cu prijs bou di Afl. 10.000), inclui BBO cu BAZV.

Toyota Corolla — JUST IN

Year 2009; Transmission Automatic; Price 17.750; Down Afl. 5.900; Monthly Afl. 469

Mitsubishi L200 Pickup

Year 2008; Transmission Automatic; Price 28.500; Down Afl. 9.500; Monthly Afl. 741

Toyota Prius — HYBRID

Year 2014; Transmission Automatic; Price 37.500; Down Afl. 12.500; Monthly Afl. 970

Mercedes Benz E280

Year 2008; Transmission Automatic; Price 47.500; Down Afl. 15.833; Monthly Afl. 1.223

Autonan disponibel na fecha di publicacion. Consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion, of bishita nos website: www.garagecentraal.com

Volkswagen Caddy

Year 2008; Transmission Manual; Price 18.750; Down Afl. 5.000; Monthly Afl. 540

Harley Davdson Sportster — READY FOR THE OPEN ROAD

Year 2012; Transmission Manual; Price 18.500; Down Afl. 6.167; Monthly Afl. 488

Chevrolet Spark

Year 2009; Transmission Automatic; Price 11.500; Down Afl. 3.835; Monthly Afl. 310

Kia Sportage — CONVENIENCE

Year 2010; Transmission Automatic; Price 26.500; Down Afl. 8.900; Monthly Afl. 688

CHECK OUT RIGHT NOW OUR STOCK ONLINE @ GARAGECENTRAAL.COM

Garage | Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Nan mester a debolbe potmoni cu $318 y t-shirt

Pasaheronan di crusero a horta den "Burberry"

ORANJESTAD (AAN): Persona encarga cu seguridad riba tereno di APA a solicita presencia di patruya di polis diamars anochi na Gate number 3. Parce cu un señora kier entrega keho di ladronicia.

Na yegada polis a atende e señora inicial C. cu ta manager di e tienda "Burberry" y e ta declara cu un pareha color scur a comete ladronicia den e tienda.

E ta denuncia cu e pareha a horta potmoni di 318 dollar mas un t-shirt 264 dollar. Señora a bisa si e haya su articulonan bek e no ta desea di entrega keho.

Despues di un investigacion corto , polis a topa e sospechosonan abordo di Carnaval Valor Cruiseship. E pareha a wordo confronta cu e hecho y e consecuencia, mesora nan a debolbe e articulonan y e potmoni y t-shirt a wordo entrega na e manager inicial C. di e tienda "Burberry".

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



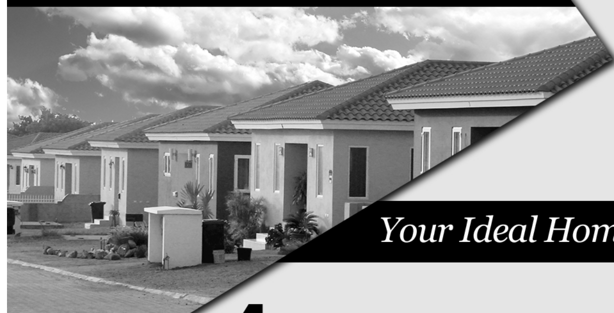


KOOYMAN

FASE FINAL - ULTIMO LOTS DISPONIBEL!

OPORTUNIDAD!
AWOR BO POR CUMPRA TERENO SO Y TRAHA BO PROPIO CAS!

Quality Materials



Monte Verde
RESIDENCE

AWG 170,- PA M²



Your Ideal Home | Custom Floorplans | Relaxing Living

4 MODELS
✔ Flor di Jasmin (101m2) ✔ Flor di Magdalena (118m2)
✔ Flor di Cayena (103m2) ✔ Flor di Karawara (142m2)

Seroe Biento z/n | Cel. 734.1200 or 730.0605 | Of. 588.2440

Bomberonan a dura diez minuut pa domina e candela den KIA





ORANJESTAD(AAN): Cuerpo di bombero tambe a presenta na KIA diaranzon mainta. Nan a bin no pa motibo di lantamento di e presonan, pero pa e candela cu a worde cendi.

Segun Ferdinand Ponson, pa 9'or y 5 minuut, a haya un melding cu tabata tin un candela na KIA. A despacha varios unidad pa elugar. Pa 9'or y 13, e prome unidad a presenta y cu ayudo di personal di KIA a hinca e truck paden. A hiba e bomberonan unda e candela a origina y hunto cu nan a tuma e trabao over di pagamento di candela, cu a cuminsa cune y a logra domina e candela den mas of menos 10 minuut.

A haci uso di nan mesun truck. Nan a bin haya e personal ta uza nan propio medidanan di paga candela, pero bombero a uza nan mesun awa di truck.

Ponson a splica cu e daño ta cu door di e candela, den e cel mes tabata tin daño di candela y e mesun unidad aki, esta e hala, a sufri hopi daño di huma. Pa ora cu bombero a yega, a haya e informacion cu lo tabata tin hende den e cel ainda, pero pa ora cu a yega asina leu, ya tur e presonan a worde trata. Hunto cu Riot Team, nan a sigura cu e siguridad pa e bomberonan haci nan trabao.

Tiramento di piedra atrobe riba cas

ORANJESTAD (AAN); Diadomingo atardi a drenta informe via central di polis tocante bringamento pa cal a dirigi Flexi team direccion Pos Chikito/ Sabana Basora y ademas lo tin mucha homber ta tirando piedra riba un cas.

Relaciona cu e informe patruya na yegada a atende esnan cu ta biba den e area. Y segun informe suministra cu Maria Dulce hunto cu su yiunan G. y J. y un grupo a yega eynan y a benta piedra riba cas.

Grupo di hobennan Hulandes faltando respet pa polis marduga

ORANJESTAD (AAN): Durante polis di Noord ta patruya nan a bay direccion di Lekker bar/restaurant relaciona cu tres'or di marduga porta mester ta sera. Poco poco clientenan ta saliendo y polis a wak un grupo di masomenos 15 pa 20 mucha homber Hulandes y hende muher ta saliendo. E grupo a keda para na porta di Lekker bar/restaurant y patruya a spera mas o menos 10 minuut despues di ciere riba e grupo cu ta keto bay para sinta dilanti e porta Lekker. Via di e loudspeaker di e patruya, polis a pone e grupo na altura cu e localidad ta sera y cu nan mester bay cas. Polisnan ta scucha un di e hombernan ta grita masha duro "Oprotten" den direccion di e patruya. Polisnan a baha abao y a bay atende e grupo. E homber Hulandes a laga sa cu e no a grita nada y e grupo a bay cu e homber cu a grita "Oprotten" for di e sitio. Mientras e otronan tambe polis a "Donderop" nan for di e lugar.


MANCHITO'S



Semper Elegante

BON PRIJS TUR DIA!

NOS TIN LAY-AWAY PLAN

Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303

jaysanne BOUTIQUE
PCH 110 • Tel: 584-1600

50% TUR PAÑA
4 DIA SALE



DIAHUEBS TE DIASABRA
OPEN 9:30-6:00

Nan no ta yega te capanan mas profundo, segun dr. John Kock:

Hopi biaha peeling of laser no ta elimina manchanan di cuero!

ORANJESTAD (AAN) – Siguiendo awe cu e charla di e Dermatologo dr. John Kock, tocante malesanan di cuero, informando un grupo di Asistentenan di Docter, el a elabora tocante mancha na cara, cu ta algo masha comun y coriente den nos comunidad.

Esaki tin di haber cu clima, cual causa principal ta e rayonan ultravioleta di solo, pero tambe e por ta hereditario (genetico), of si e higra no ta funciona bon, y uso di anticonceptivo oral (the pill), pero no esnan moderno cu tin awendia riba mercado, sino esnan bieu.

E ora ey mester puntra e pacient si el a uza pildora pa planifica of pa no sali na estado, pero si ta esnan di añanan 60, no esnan di añanan ochenta pasobra nan tur a uza the pil nobo, esnan moderno.

Edad di e persona ta hunga un rol. Trata e manchanan por parce facil, pero tin biaha ta dificil, y tin clasificacion segun unda e manchanan ta ubica, sea den pianan, of riba cara. Nan tur tin nomber. Ora di mira via microscopio por saca afo e origen di e mancha. “Tin hende ta bisa mi, docter mi a haci peeling, of laser, pero e mancha a bay pero a bin bek. Esaki ta debi na e cel melanosis”, dr. Kock a indica. El a splica cu peeling no ta nada otro cu casca e capa di cuero pero e parti profundo ta keda y despues di tempo e mancha ta bin bek. Pa kita kico un persona tin den e parti profundo di cuero mester haci un herida hopi, hopi hundo, cu ta bay causa daño.

E manchanan mester wordo trata cu cremanan cu si ta yega na e nivel di capanan mas profundo di cuero y mester zorg pa proteccion antisolar, pasobra e causa principal di e manchanan ta solo!Dr. Kock ta señala cu tin hende ta kere cu si traha unda e solo no ta drenta, manera oficina, no mester haya mancha pero tog nan tin.

E specialista a subraya cu vapor cayente caba ta suficiente ora e persona bay pafo, sinta den sombra, bay lunch of bay den auto bao dak cayente. Esey ta suficiente caba pa haya mancha. “Tin hende cu door di nan profesion, manera personanan cu ta traha pizza den fornunan grandi, y tambe den calor di laundry cu ta traha cu vapor cayente, por haya mancha. Cerca e personanan aki sun block no ta yuda pasobra no ta solo e causa principal”, el a agrega.

WIN UP TO $30,000 IN JUNE
SUMMER CASH WHEEL
$400 $200 $300 $500 $250
JUNE 9 - JULY 3 , 2016
3 WINNERS EVERY
THURSDAY - FRIDAY - SATURDAY - SUNDAY
2 MYSTERY PRIZES WITH US$.....???
4 WINNER ON JUNE 17 & 19 - 2 TICKETS TO ENRIQUE IGLESIAS CONCERT
ON JUNE 17 & 19 BONUS WINNER AT 11:30PM
48 CASH WINNERS-GUARANTEED!
SUMMER CASH WHEEL
$400 $200 $300 $500 $250
JUNE 9 - JULY 3 , 2016
1 WINNER AT EACH DRAWING!
DRAWINGS AT 9 - 10 - 11 PM
THURSDAY, FRIDAY, SATURDAY & SUNDAYS
MUST BE PRESENT TO WIN
1 FREE ENTRY FOR EVERY NEW MEMBER
EARN ADDITIONAL ENTRIES FOR EVERY 20 POINTS
glitz casino
* With every 20 pts receive 1 ticket. | * Must be member of our Glamours Club Players Club.
* Must be present when name is drawn. | * Management has the right to cancel or alter this promotion at any time
TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO


DSPA tin sistema pa monitor causa di morto di nos hendenan

Actualmente causa number uno di morto ta problemanan cardiovascular y number dos ta cancer



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salubridad Publico tin un departamento cu ta registra malesa nan cronico na Aruba. Sra Maribelle Tromp di departamento di Epidemiologie ta duna di conoce cu e malesa nan di cardiovascular ta un di e problemanan di mas grandi na Aruba bao di nos comunidad. No ta trata solamente di loke nos ta sufri di dje como un malesa cronico, pero ta wak e tur anja den e causanan di morto. Departamento di Salubridad Publico tin un sistema di monitor pa e causa di morto di nos hendenan na Aruba y por a constata cu tur anja e causa number uno di morto ta problemanan cardiovascular. Segun Sra Maribelle Tromp na di dos luga ta e malesa di cancer na Aruba , pero tambe mundialmente e ta creciendo dia pa dia mas. Sinembargo tanto e malesa di cardiovascular y cancer ta e dos malesa nan cronico mas comun bao di nos poblacion. Pa anja Aruba su cantidad di morto, un tercera parti ta acausa di malesa nan cardiovascular y 25% ta causa di cancer. Segun Sra Maribelle Tromp di Salubridad Publico esaki ta abase di consecuencia di nos manera di biba ‘’ nos life style’’ Ta hopi importante pa e comunidad ta consciente cu nan manera di come ta importante pa nan curpa. Bao di e hende homber e atake di curazon ta causa number uno y cerca e hende muhe ta strook. Loke cu ta hala atencion ta cu e cantidad di persona cu a muri abase e malesa cronico cardiovascular ta grandi y cu cada anja e edadnan ta bahando. Esaki ta significa cu nos hendenan no ta bibando largo mas aunke cu e cifra di expectativa di cifra a subi, pero e ora mester bay evalua tambe e calidad di bida cu un hende ta hiba. Mirando esaki Salubridad Publico ta apoya e programa di Wit Gele Kruis pa asina yuda consientisa e pueblo di Aruba pa asina cada persona por tuma e decision di haci e bon escogencia di nan manera di biba ‘’ Life Style ‘’ na final di dia no mes ta responsabel pa nos mes un salud y ta keda na cada persona pa escoge kico e ta come ,haci y move pa e curpa tin un miho rito di bida. Segun Sra Maribelle Tromp movecion a keda demostra rond mundo cientificamente cu si un persona cana sikiera mei ora pa dia, esey por yuda e persona evita di un risico grandi di haya un of otro malesa cronico. Tambe ta spera cu Departamento di Salubridad Publico por keda colabora hunto cu Wit Gele Kruis mirando cu e programanan cu WGK ta traha riba dje lo keda presenta pa asina e cifranan tambe sali afo pa asina concientiza nos comunidad manera debe ser. For di anja 2006 a mustra bon cla cu e categoria di edad entre 25 cu 34 anja specificamente bao di nos hende hombernan jong diez aña pasa tabata tin hopi factornan di risico pa haya un malesa cronico. Na e momento ey ya caba un porcentahe di casi 60 % tabatin presion halto caba. Tambe mas cu mitar tabata sobrepeso, tabatin suco unda cu nan tabata birando diabetico caba na e momento ey na un edad hopi jong. Loke cu ta hopi importante ta pa un persona bebe hopi awe, hopi hende ainda no ta bebe 8 class di awa pa dia, pero ta opta pa bebe hopi mas soda of juice cu tin un cantidad halto di sucu cu no ta bon pa e salud. Sinembargo ta escogencia di nos mes kico hta loke nos ta duna nos curpa pa come y bebe pa nos no sufri di un malesa cronico.



De bibliotheek van de Universiteit van Aruba heeft als missie het ondersteunen van het onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke ontwikkeling binnen de UA- en de Arubaanse gemeenschap door middel van het selecteren en aanbieden van informatiebronnen en het bieden van (online) informatiedienstverlening. De bibliotheek streeft ernaar een omgeving te creëren waarin samenwerking, communicatie, harmonie en persoonlijke groei voorop staan. De bibliotheek is per direct op zoek naar een

PARTTIME BIBLIOTHEEKMEDEWERKER (0.4 Fte) woensdag en vrijdag van 8 tot 5 uur
De medewerker van de bibliotheek zorgt voor de link tussen de klant en de beschikbare informatie en zorgt ervoor dat de klant in optimale omstandigheden gebruik kan maken van de collecties en informatiebronnen in de bibliotheek. De medewerker van de bibliotheek rapporteert aan de bibliothecaris en werkt samen met de andere bibliotheekmedewerker.

Taakomschrijving
- Klanten wegwijs maken in de bibliotheek en adviseren bij de keuze uit de collectie;
- Een antwoord zoeken op vragen van klanten;
- De klant begeleiden bij het gebruiken van technologie en toepassingen, zoals het opzoeken in de catalogus en op het internet, gebruik van de online bibliotheek;
- Lenersadministratie: uitleen en inname van boeken, inschrijven van nieuwe klanten, afhandelen van boetes, reserveringen plaatsen;
- Het ordelijk en overzichtelijk houden van de bibliotheek;
- Verwerking en verzorging van bibliotheekmaterialen, zoals nieuwe materialen invoeren in de catalogus, plastificeren en reinigen van boeken, etiketten maken en plakken, kleine reparaties aan beschadigde boeken;
- Meewerken aan projecten.

Vereiste competenties
- Klantgerichtheid: zich dienstverlenend opstellen, de klant benaderen om op een vriendelijke en passende manier hulp te bieden. Open en onbevooroordeeld luisteren naar de wensen van een divers publiek en hierop inspelen.
- Communicatie: een boodschap helder en gestructureerd overbrengen, zowel mondeling als schriftelijk, en toetsen of de boodschap correct en volledig is aangekomen.
- Samenwerken: constructief in een team functioneren, bijvoorbeeld door relevante informatie uit te wisselen, ondersteunende taken te verrichten, collega’s te vervangen wanneer deze afwezig of verhinderd zijn.
- Initiatief nemen: voorstellen doen voor de collectievorming, bestaande zaken ter discussie stellen en alternatieven voorstellen, werk zien, zelf actie ondernemen.
- Stressbestendigheid: vriendelijk blijven en gestructureerd blijven werken bij piekmomenten en onder tijdsdruk.
- Flexibiliteit: kunnen omgaan met diverse opdrachten, wisselende prioriteiten en plotse wijzigingen en bereid zijn om buiten de normale diensturen prestaties te leveren.
- Vaktechnische kennis: Brede algemene kennis en interesse, leergierig. Vlot met technologie en nieuwe media

Solliciteren?
Jouw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, kan je tot uiterlijk 17 juni 2016 richten aan de Human Resource Manager van de Universiteit, mw. M. Ridderstaat-Mendes; email: hrm@ua.aw. Nadere informatie over de functie en over de afdeling kan worden verkregen bij de Coordinator, mevr. Leonie Boerkamp: leonie.boerkamp@ua.aw.

Colla-flex

Un mescla unico di Colageno cu Boswellia, Silica y Vitamina C



Nature’s Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19
588-5380

Nature’s Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A
584-0336

Nature’s Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D
586-0776

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 6:00pm

Nature’s Discount® NUTRITION CENTER

Eddy Ras di Democracia Real:

Introduci Open Leercentrum na scolnan secundario!

ORANJESTAD (AAN) – Introduci Open Leercentrum na scolnan secundario cu lo brinda alumnonan oportunidad di traha nan proyectonan na scol, ta un tema cu sr. Eddy Ras di Partido Democracia Real ta trece dilanti awe:

"Den enseñanza actual, y pa den futuro, computer ta wordo uza mas y mas. Un situacion cu ta sosode aki na Aruba ta, cu hopi alumno no tin nan mesun computer pa traha riba nan proyectonan na cas y no tin internet. Banda di computer, locual cu ta wordo uza hopi ora di traha riba proyecto nan y of entrega proyecto, ta scanner y printer. Pa medio di introduci OLC (Open Leercentrum) na scolnan secundario, alumnonan tin e oportunidad di traha riba nan proyectonan na scol durante of despues di oranan di scol. Un OLC ta un espacio / lokaal caminda tin computer, scanner y printer cu alumnonan tin mester pa nan proyectonan y cu e posibilidad di hasi uzo di nan. Pa e parti di print proyectonan cu e alumnonan mester cumpli cu nan, como instituto educativo por pone pa printer un pagina na un prijs relativamente abou. Un prijs relativamente abou cu ta cubri e gasto di e papelnan y e ink. E grandura di e espacio y cantidad di computer cu e scol mester ta depende di cuanto alumno e scol ta traha p' e. Mas alumno un scol tin, mas espacio y computer e ta bay tin mester. Tambe lo mester tin un espacio unda cu alumnonan cu ta desea di studia, por tin tur e trankilidad pa por sinta studia. Pa medio di un OLC, scolnan por cumpra un cantidad di licentie pa su alumnonan. Licentie ta enbez di cumpra buki, ta cumpra nan digital y pagina cu e alumnonan mester ta laga print. Licentie ta conta igual pa programanan di computer cu alumnonan mester uza pa scol. Pa e OLC traha optimal y efectivo, ta bay tin mester di ICT beheerder cu ta controla y supervisa e OLC. Pa medio di ICT beheerder, pagina web cu ta prohibi pa wak of hasi uso di nan na scol ta wordo blokia. Tambe lo tin control pa esnan cu kier bin molestia otro nan. Asina alumnonan ta siña cu e OLC ta un caminda pa traha y no pa bay hasi mal uso di dje.

TOYOTA
Raffle on June 17th



CORDIA'S FATHER'S DAY CAMPAIGN!

WIN A TRIP TO PUERTO RICO
BUY PARTS, SERVICE, BODYSHOP NEW AND USED CARS AND WIN

Toyota Yaris 2016
AFL.37.250
AWG. 35.800,-



Yaris Hatchback 2016
AFL.40.650
AWG. 39.000,-



Toyota Corolla 2016
AFL.52.500
AWG. 48.800,-



Toyota Rav4 2016
AFL.65.000
AWG. 62.500,-



WITH EVERY SALE VALUE OF AFL. 100,- OR MORE YOU PARTICIPATE FOR GREAT PRIZES*

WIN TRIP FOR TWO TO PUERTO RICO


COUPLES MASSAGE

GIFT BASKET


GIFT CERTIFICATE
LA PASTISSERIE



GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455
www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Siguiente curso di Artsenassitent Aruba ta dia 25 di Juni awor

ORANJESTAD (AAN) – Pa medio di e comunicado aki, Artsenassistent Aruba, kier a informa cu nan siguiente curso lo ta "first aid cpr". E lo tuma lugar dia 25 di juni 2016 di 9 or di mainta pa 3 or di atardi na IMSAN .

Pa mas informacion por tuma contacto via email cu ta arasaaruba@gmail.com. Cantidad ta limita y ta solamente pa assistent di docter of specialista.



CORDA ARIBA NOS PLAN DI LAY-AWAY.
Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207



Pa participa na "summer program" internacionalmente

Ta ofrece 9 beca na studiantenan di Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a firma un acuerdo cu Minister di Enseñansa, Ciencia y Cultura di Hulanda pa cu meta di stimula studiante na Aruba y region. E acuerdo ta pa un periodo di cinco aña, unda Aruba lo ricibi fondonan desde Hulanda pa stimula mas studiante pa estudio nan na nivel di Enseñansa superior na Aruba y den region.

Internacionalisacion di nos studiantenan ta un parti hopi importante y esencial pa su desaroyo y pa prepar'e miho posibel. E experiencia di participa na un *summer program* na un Universidad of Hoger Onderwijs den exterior seguramente lo ta uno positivo y un gran contribucion na e desaroyo personal di un studiante. Pa haci'e posibel pa studiantenan di Universidad di Aruba por participa na un programa asina, Minister Hooyboer ta anuncia cu lo ofrece beca na 9 studiante pa por participa na un *summer school program* den exterior.

Varios Universidad y HBO's ta ofrece programanan den "summer period" y cu a crece den popularidad den e ultimo añanan.

Un total di 9 studiante lo ricibi un beca pa un suma di Afl. 4.500 pa studiante. E studiantenan di Universidad di Aruba por aplica door di yena un formulario di aplicacion digital y mandando adhunto tambe un carta di motivacion y nan curiculo vitea (CV).

E deadline pa aplica ta dialuna dia 13 di juni 2016 pa fin di atardi na oficina di asuntonan internacional di Universidad di Aruba. Studiantenan cu a aplica y ricibi beca di Erasmus Program no ta bin na remarca pa e beca aki.

Minister di Enseñansa ta desea pa studiantenan di Universidad di Aruba haci bon uzo di e oportunidad aki y aplica. Pa e aña escolar 2016-2017 lo tin mas oportunidad cu lo ser anuncia debidamente.

JUNE 9–19
FREE LEATHER BRACELET
WITH YOUR $100 PANDORA PURCHASE





PANDORA®
THE PANDORA STORE AT
PASEO HERENCIA MALL
Noord, Aruba • 297.586.5625
L.G. SMITH BOULEVARD 15
Oranjestad, Aruba • 297.587.7060
BOOLCHAND'S SINCE 1930
Havenstraat 25
Oranjestad, Aruba • 297.583.0147
Facebook.com/PandoraAruba • Instagram.com/PandoraPaseo
*Free leather bracelet (up to a $55 USD retail value). While supplies last at participating retailers. No substitutions. Bracelet selection may vary by store. Excludes gift card purchases.
© 2015 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

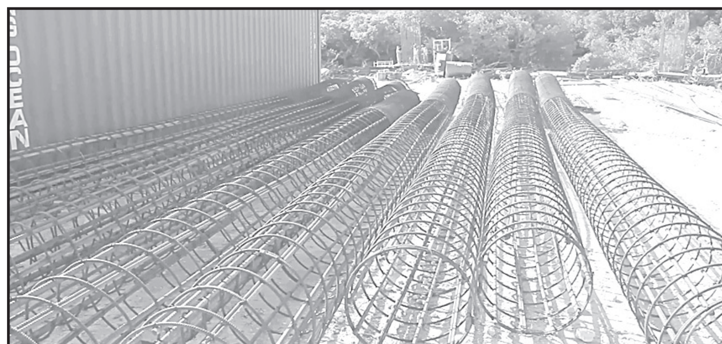
Minister Sevinger contento cu desaroyo di Green Corridor

Brug lo worde ensambla na Colombia y arma na Aruba













ORANJESTAD (AAN): Minister di Infrastructura Benny Sevinger ta hopi satisfecho con e Proyecto di Green Corridor ta canando, conforme e afspraaknan haci cu ODINSA.

"Nos tin un schedule den ki periodo nan mester yega na ki fase y esey aworakinan ta canando conforme e contrato cu nos tin cu nan," e mandatario a expresa."Mi tin cu bisa cu poco-poco e comunidad ta cuminsa wak cu e Proyecto ta hayando su forma. Aworaki nan ta bezig cu e parti di asphalt y mayoria di e trabao mas grandi cu nan ta bezig cune ta e parti di brug nobo." E mandatario a splica cu e brug existente ta bay bira parti di e mirador y fietspad. Y nan ta bezig awor cu e fundeshi di e brug nobo.

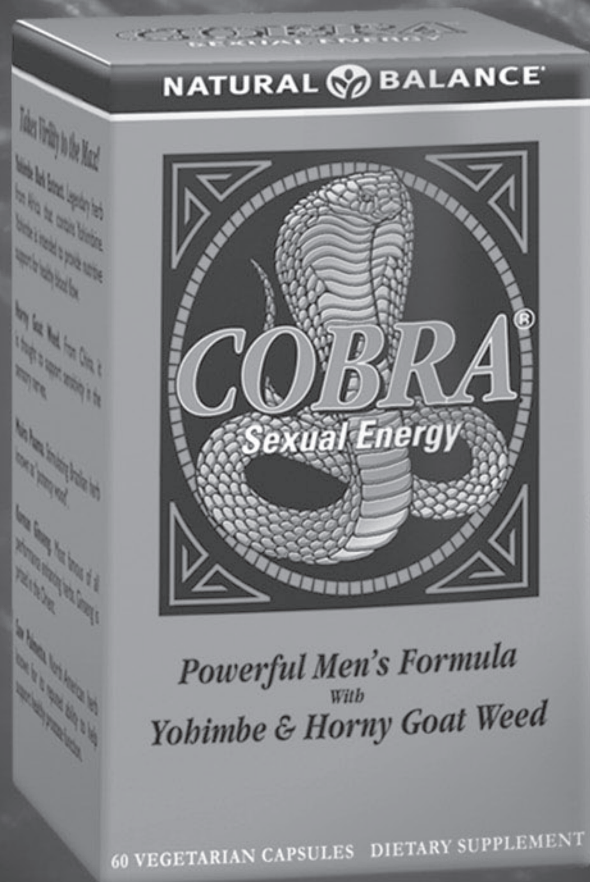
Teniendo cuenta cu tur tratadonan y teniendo cu tur leynan cu tin di haber cu mangrove y medio ambiente tambe cu diferente lugarnan cu ta historico, e trabaonan ta andando. Como cu ta trata di un proyecto grandi, cu ta encera inversion miyonario, e tin supervision di tanto e banconan como e departamento di DOW.

Riba dje ta bay bin otro expertonan cu lo mira pa e Proyecto cana manera mester ta. Recientemente e mandatario y su team, segun el a bisa, tabatin un reunion, dos siman pasa, cu ODINSA pa haya un briefing di con e Proyecto ta moviendo, si e ta bayendo segun schedule, con e relacion ta entre ODINSA y e companianan di Utilidad, manera NV Elmar, WEB Aruba NV, y Setar NV, pa sigura di e forma aki cu tur cos ta cana manera ta poni den e schedule. "Te aworaki, segun nos ta haya informacion, tin retonan y tur cos ta worde resolve na mesa y e Proyecto ta siguiendo su curso.

Pa fin di aña nos ta di e leu ey cu bo ta bay wak hopi mas ainda di e Proyecto. Ainda tin mas cu un aña di trabao

Sigui lesa pag. 14





Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm

Nature's Discount Seroe Blanco
Seroe Blanco 19 | 588-5380

Nature's Discount Pos Chikito
Pos Chikito 100-A | 584-0336

Nature's Discount Palm Beach
Palm Beach 6-D | 586-0776

Continuacion pagina 13







pa haci riba e Proyecto aki. Pero ya caba nos ta cuminsa mira su importancia pa su conexion entre Playa y San Nicolas, su importancia pa desaroyo pa pariba di brug, y su importancia pa loke ta trata siguridad pa automobilistanan ya cu lo no tin pasamento di auto mas y lo no haya accidente cu trafico contrario." Ademas, e mandatario a sigui señala, ya caba nan a mira cu tin hende cu kier inverti pariba di brug, mirando e infrastructura cu ta biniendo. Tur esakinan ta cosnan positivo cu e Proyecto ta bay trece y e team di Infrastructura lo percura pa e proyecto caba den e tempo y presupuesto stipula.E Proyecto tin un duracion di entre 2 y dos aña y mey. Pues e lo mester ta completamente cla na inicio 2018.

E mandatario a bisa na mesun momento cu tin diferente Proyecto di Infrastructura cu ta bay of ta nifica un cambio grandi pa nos pais. Den pasado un di e cambionan grandi cu a bini cu henter e desaroyo di hotel ta e caminda Sasaki. Den e caso aki e Green Corridor cu ta bini di San Nicolas te na aeropuerto y lo conecta riba e Ringweg di Watty Vos Blvd, cu e aña'ki lo cuminsa cu su desaroyo, por bisa cu e mudamento di waf y e expansion/renobacion di waf, ta trece cune cu e mehoracion den vivienda, den calidad di bida, ta bay cambia. Oportunidadnan pa economia di e pais tambe lo cambia. E proyectonan di infrastructura aki ta di tal magnitud cu e lo trece otro tipo di desaroyo pa e pais. "Manera UN a bisa den tur nan rapportnan, un pais cu ta inverti den su infrastructura ta haya un return of investment di 1.7% y e ta trece otro tipo di desarayo positivo pa bo pais."No por tin duda, e mandatario a bisa, cu Aruba cu a inverti hopi den infrastructura den e ultimo añanan no solamente den e proyectonan grandi aki, pero mira e barionan cu a worde drecha, mira e canchanan deportivo cu a drecha, centro di Oranjestad, ta bezig cu centro di San Nicolas, e barionan, tur e edificionan di Gobierno cu ta worde renoba. Pues tur e proyectonan aki cu ta proyectonan di infrastructura ta hisa e calidad di bida di ciudadanonan y "ta duna nos e oportunidad di brinda un miho Aruba pa nos bishitantenan. Tur e comentarionan cu bo a tende ultimo añanan di esnan cu a bishita Aruba ta wak y aproba e cambio y kier bolbe pa mira con Aruba ta sigui desaroya su producto Aruba y embeyece e pais."E mandatario a splica tambe cu durante e destaho di e Proyecto aki, compañianan mester a entrega nan business plan pa mira cuanto compania local lo bay ta envolvi como sub-contractor. Tin diferente sub-contractor cu ta traha riba e Proyecto aki bou guia di ODINSA. Segun Gobierno a componde, den e aanbesteding di e brug, un compania di Colombia ta traha e brug pre-fab y transporta pa Aruba y ora cu e yega lo tin sub-contractornan cu lo yuda pa arma e brug. E ta worde traha completamente den fabrica y instala cu companianan local.

Cheers to Dad!

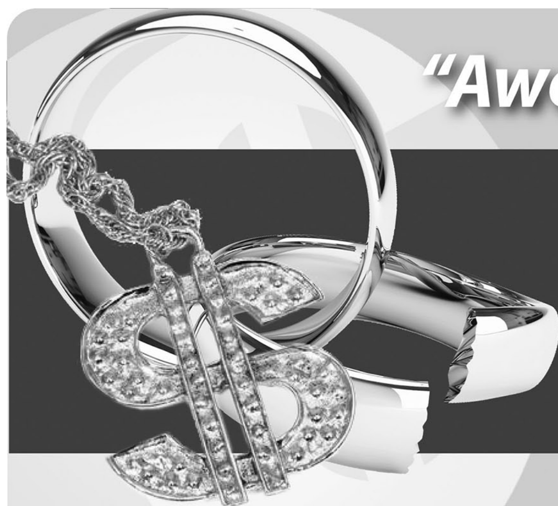
June 1st through the 19th, receive a FREE bottle of Dewar's scotch with the purchase of a men's timepiece.

*See store for details.



Dewar's
SINCE 1846

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years
ROYAL PLAZA THE RITZ-CARLTON PASEO HERENCIA MALL
THE OCCIDENTAL THE HOLIDAY INN
LITTLESWITZERLAND.COM 888.527.4473



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di **recuperacion**.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Awe ta dia Internacional di Archivo:

Lema di aña 2016: “Archivo, armonia y amistad”



ORANJESTAD (AAN) – Awe, diahuebs 9 di Juni, ta Dia Internacional di Archivo. Pa e aña aki UNESCO a scoge e Lema: “Archivo, armonia y amistad”.
E tema aki lo ta e tema principal tambe di e Congreso cu C.I.A ta organiza e aña aki na Seul, na September proximo.
C.I.A tin como meta cu su invitadonan por disfruta di un momento hopi agradable, hunto cu su coleganan durante e desaroyo di e Congreso aki, cu ta di caracter internacional.
Dicho Congreso ta dirigi pa archivista y gestornan di documento y e lo tuma lugar awe tambe.
E celebracion di “Archivo, Armonia y Amistad” lo keda prolonga te luna di September, entre dia 5 te 10 di September proximo, y lo finaliza di manera conhunto cu e ciere di e Congreso na Seul.
E intencion ta pa tur esnan envolvi den archivo por comparti nan experiencia, e importancia di nan trabao y cu por mustra cu e profesion di archivista ta leuk, inclusivo, varia y cu ademas ta contribui na aporta informacion historico, y cu ta util pa un y tur.
Interesante ta cu e archivistanan ta wordo invita na presenta material di nan trabao, den forma di video, posters, potret, etc., unda nan por refleha nan trabao unda nan lo participa den un forma di festival.
Algo hopi bunita y original cu ohala nos Archivo Historico Aruba tambe lo por manda un di su empleadonan pa participa. Di parti di DIARIO feliz dia di Archivo na e trahadornan di ANA, y tur persona cu ta encarga cu seccion di archivo tanto den sector publico como priva.

8 verbaal a keda reparti

Durante control maritimo 34 boto a wordo controla

ORANJESTAD (AAN): Di Manchebo te cu Arashi, control maritimo a wordo teni. Segun e version esaki a tuma lugar despues di merdia entre 14;00 y 18:00.
Tanto patruya noord y cu Kustwacht a participa na accion y un total di 34 boto a wordo controla, entre otro tocante nan documento. Finalmente ocho verbaal a wordo reparti.



Directie Scheepvaart Aruba “DSA” ta splica e maneho nobo di permiso pa actividad (nan) aquatico

ORANJESTAD:
Den cuadro di e maneho nobo encuanto permiso pa actividad (nan) aquatico regla den articulo 18 di e ordenanza Openbare Wateren en Stranden DSA ta informa lo siguiente. DSA lo entrega e permiso una bez cu e esaki keda aproba pa e Minister. DSA kier a recorda tur compañía aquatico cu na momento di entrega di e permiso mester presenta un seguro di responsabilidad valido pa un aña. E ordenanza ta prescribi den articulo 19 cu e compañía mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasahero y/of daño na propiedad di otro. DSA lo NO acepta e seguro si e ta menos di un aña valido.

Tambe den cuadro di e maneho nobo por favor tuma bon nota:
Un permiso ***por*** wordo revoca por ehempel:
- Si no cuminsa cu e actividad (nan) dentro di un aña
- Den caso cu perde standplaats, si orden publico ta exigi esaki
- Si e compania haci of permiti actuación nan contrario na loke ta prescribi den e ordenansa Landsbesluit Openbare Wateren en Stranden y den e permiso.

Un permiso ***ta*** wordo revoca por ehempel:
- Si na cierto momento stop operacion (nan) y dentro di un aña no continua
- Na momento cu autoridad nan constata comportacion nan cu ta bay contra di orden publico y/of cu ta trece seguridad di persona nan den peliger. Por ehempel opera sin un seguro di responsabilidad y/of un vaarbewijs (valido). E ehempelnan menciona no ta limitativo. Cada caso lo wordo evalua riba su mes
- Si a obtene e permiso aquatico a base di informacion falso y/of incompleto intencionalmente
- Riba peticion di e compania mes

Prome cu un permiso wordo revoca e compania en cuestion ta haya dos advertencia por escrito pa corregi e situacion. DSA ta duna un tempo rasonabel pa corregi e situacion. Si no corregi e situacion dentro di e tempo stipula pa DSA e permiso por wordo revoca teniendo na cuenta e caracter y e seriedad di e situacion. Den caso di recidivismo durante e tempo rasonabel stipula pa DSA, lo revoca e permiso di inmediato. Si e compania en cuestion aplica di nobo pa un permiso aquatico a base di articulo 18, lo tene debidamente na cuenta su comportacion (nan) anterior na momento di evalua su peticion.

Opera sin un permiso a base di articulo 18 incisio 1 di e ordenansa Landsbesluit Openbare Wateren en Stranden tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5000 florin.



ROLL THE DICE PROMOTION

Every Thursday
from 8:30 PM - 12 midnight.

Get 10 chances to be the lucky winner of Cash prizes. Every hour there will be two winners.



HYATT REGENCY RESORT

The HYATT trademark and related marks are trademarks of Hyatt Corporation or its affiliates.
©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Poets Show DEN AMBIENTE

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo — PoetsTV

Felis Pareha Annie y Antonio Brete a celebra 65 aña Boda Matrimonial.

** Recientemente e feliz pareha Sr. Antonio Brete y Sra. Annie Brete Dirksz a recorda cu 65 aña pasa nan a declara Amor Eterno y pa e ocasion aki yiunan, famia y ser querinan a uni hunto pa celebra e historico celebracion aki. Fori di e matrimonio a nace 9 yiu, 5 yiu homber cual uno a fayece, Icho, (q.e.p.d) y 4 yiu muher. 7 Nieta y Nieto, 1 Bisanieto y 3 Bisanieta. Sr. Antonio y Annie Brete Dirkz ta mayornan di Silo Brete, conocido DT di Deportivo Nacional/Washington kende porcierto riba e anochi di celebracion no por tabata presente pa wega di Deportivo Nacional/Washington vs Dakota. Pa loke tabata e celebracion, esaki a ser festeha den ceno di famia den un ambiente masha ameno. Tabata tin un contest di baile den cual Roy Brete a gana Benny Nisbet den final. Deseonan di hopi aña mas felis den e boto matrimonial yena cu hopi Bendishon pa e feliz pareha..





CRYSTAL & SEAPORT Casinos
ARUBA'S Malta Balashi
SETAR
BRIGHT Bakery















Holmo Henriquez di Salba Urirama a reacciona tocante e veredicto di huez den e caso na Bubali

ORANJESTAD (AAN): Manera tur hende a worde informa, Diamars dia 7 di Juni 2016 ultimo, Corte den su sentencia a prohibi gobierno di Aruba pa otorga tereno den erfpacht na Bubali y mester tene su mes na e ordenansa di ROP (Ruimtelijk Ontwikkelings Plan) manera stipula na 2009. Un pabien ta bay na Birdlife Conservation cu nan logro den corte.



Esaki tabata exactamente e argumento cu Vereniging Salba Urirama, repesenta door di e voorzitter Sr. Holmo Henriquez, a trece dilanti den e hoorzitting di LAR aña pasa prome cu Vereniging Salba Urirama a bay beroep.

Aki ta wak claramente tambe con LAR, e tempo ey, no a traha den fabor di e pueblo y a declara e belanghebbende nan es tempo ey ongegrond.

Ta den beroep Vereniging Salba Urirama a haya su razon apesar cu nan a worde declara 'niet ontvankelijk', paso e Hues den e caso ey a wak claramente cu for di un principio gobierno y Windpark Urirama N.V. no a cana nan debido caminda legal y a manda pa vernietig e vergunningnan otorga.

Esaki a bin como resultado paso Vereniging Salba Urirama, representa door di Sr. Holmo Henriquez, tabata esnan cu a trece na conosimento di Juez con tur e procedura a bay robez caminda tanto gobierno di Aruba y Windpark Urirama N.V. no a cumpli cu e debido proceduranan legal. Addicionalmente, Windpark Urirama N.V. no tin e tereno den erfpacht y tampoko ta dispone di un bouwvergunning, unda DOW a duna negatief advies caba na diferente occasion riba dje.

For di un principio ta Vereniging Salba Urirama, representa door di su voorzitter Sr. Holmo Henriquez, a trece dilanti e puntonan tocante e ROP, di cual Windpark Urirama N.V. y gobierno di Aruba no ta teniendo esaki na cuenta, paso ta un ordenansa cu gobierno mester atene su mes na dje. Un ordenansa cu a worde traiciona den parlamento door di tur e parlamentarionan, incluso opposicion den su totalidad di cual nan kier a traiciona e lucha di Vereniging Salba Urirama tambe. Ta un berguensa, segun Sr. Henriquez, cu awe tin un parlamentario den tur su hypocrecia kier bin pretende di representa un ciudadano contra e Windpark na Urirama.

Verening Salba Urirama den e ultimo hoorzitting di LAR, dia 27 di Mei 2016, ta esun cu a trece dilanti e factornan di e impacto cu e proyecto aki lo tin riba e ser humano manera e rapport di Prof. Moller di Denemarken a illustra y comproba na Hulanda mes.

Addicionalmente di esaki, ta Sr. Henriquez a hiba e argumento contra e abogado di gobierno demostrando cu e rapport di MER ta papia un lenguahe kla y raspa cu door cu no tabata tin plaka ni tempo pa haci e estudionan di e impacto riba salud di hende y medio ambiente e estudionan aki no por a worde realisa. Cu consequencia cu gobierno ni Sr. Hutting di Windpark Urirama N.V. no por prueba cu e windmolen nan no tin effecto riba e salud di e ser humano. Sr. Holmo Henriquez a sigui bisa cu gobierno ta purba usa e argumento cu PAHO a duna advies na Volksgezondheid, pero PAHO mes den su advies na Directie Volksgezondheid a bisa bon kla cu mester mas estudio worde haci rond di mundo pa establese si en realidad tin of no tin effecto.

Vereniging Salba Urirama ta esun cu a trece e factornan aki dilanti cu prueba pa back up nan puntonan citando e rapport di Prof. Moller pero tambe di GGD na Hulanda. Addicionalmente, Vereniging Salba Urirama a trece dilanti tambe e impacto negativo cu e proyecto aki lo tin riba nos economia y finanzas publico, pero tambe a trece dilanti den e hoorzitting di LAR e hecho cu Minister di Justicia kier a otorga un vergunning na Windpark Urirama N.V. basa riba un wijziging naar een bestaande vergunning.

Hecho ta cu Minister di Justicia no por haci esaki paso Juez den su veredicto di 25 di Mei 2015 a bisa bon kla cu Windpark Urirama N.V. mester di cana full e caminda legal di nobo si e kier haya un vergunning, pues cu esey Juez a manda vernietig e vergunning nan. Pues Minister di Justicia no por haci un wijziging naar een bestaande vergunning paso no tin niun vergunning pa haci un wijziging na dje.

Vereniging Salba Urirama ta en espera di e decision di LAR y ta wonder kico LAR ta bay dicidi den e caso di e proyecto na Urirama despues cu tin varios biaha caba cu Juez a bati riba man di gobierno y bisa bon kla cu gobierno ta trapando riba nos estado di derecho y cu gobierno mester di sigui e ordenansa di e Ruimtelijk Ontwikkelings Plan di Aruba.

Aviso Importante
Yama: 564-2149

Cuida bo salud y bunitesa cu productonan 100% Aloe Vera

Cuatro producto traha aki na Aruba

Remedi:
1. Aloe sin sucu: pa haci limpiesa di full bo sistema (stoma, sanger, tripa, pulmon etc.) E ta bon pa cholesterol, diabetico, mal circulacion etc.E ta duna energia y fortalese bo sistema tambe
2. Bronchion dilatador di aloe-eucalyptus: e ta desintoxica, desinflama y limpia bo pulmonnan. E ta combati griep, tosamento, slijm, asma,bronchitis, pulmonia, alergia, habri stem-band etc.

Cosmetica:
1.Habon crema di Aloe: Pa limpiesa y cuido di cara y curpa, e ta kita mancha, plooi, puishi, alergico etc. E ta un excelente humectante, hidratante y rehubenecedor.
2.Tratamento intensivo pa cabey: Pa tur tipo di cabey sea maltrata,seco of sin briyo, e ta fortalesele, evita caida, juda den crecemento di e cabey y e ta bon tambe contra caspa.





Bella-Natura-Aloe
Information aditional
Adres: Ayo 10 E
Tel: 5851330
Whatsapp ta disponibel



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA
e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



INVITATION

Pa medio di e aviso aki Directiva di Sindicato Aduanero Di Aruba S.A.D.A. kier a invita tur su miembro nan pa asisiti na e reunion general segun articulo 14 di nos statutonan cu lo tuma lugar:

Dia: Diahuebs 16 juni 2016
Ora: 7:00 P.M.
Lugar: SEPPA

Si na inicio di e reunion no tin quorum lo habri e reunion segun art 16 lid 1 y lo suspende pa 30 minuut y despues lo habri e bek dentro e tempo stipula den art 16 lid 2 di statuut.
No keda sin asisti ta **hopi importante pa Douane** tin un bon representacion sindical.

Atentamente,

Edward Maduro
President SADA

Minister Oduber satisfecho cu reunion sumamente positivo cu bondnan di Taxi



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta Minister Otmar Oduber a reuni cu tur bond di Taxi pa aclaria henter e mal interpretacion cu tin riba e MB publica e siman pasa pero na mes momento e Minister a probecha pa aclaria tambe insinuacionnan haci publicamente sosteni pa un periodista "Speed" Andrade y den e caso aki Sr. Dangui Oduber cu na nan turno a fomenta henter un disturbio caminda cu no tin.

Sr. Oduber ta sigui splica: "Mi a puntra tur presente si nan ta para tras di e expresionnan cu mi persona a bisa cu nan ta carece di calidad of cu nan ta hende cu no ta di confia... y tur Taxi Bond, sin excepcion, a confirma cu na ningun momento so a scucha Minister insulta nan. Nan a distancia nan mes di e insinuacionnan aki."

E reunion en general a bay den un hopi bon ambiente. E mandatario encarga cu transporte publico di nos isla ta indica cu a trata cada un representante cu e mesun respet di semper y na un forma transparente a tuma su tempo pa splica e MB y e articulonan relevante di e ley concerni.

Punto pa punto a pasa den e MB y mustra cu no tin nada contra ley, ni tampoco den desbentaha di e taxista.

"E MB ta nada mas cu un ehecucion di e ley. Locual cu si nos kier haci ta frena e fenomeno di negoshi cu ta tuma luga y abuso nan contra 'hulps chauffeurnan' cu ta tuma luga."

A publica e decreto ministerial pa reenforsa e ley existente y e MB ta completamente den liña. "No ta asina cu un famia no por pasa e permiso pa un yiu, of mas cosnan cu mi por a scucha den e liña ey. De facto net prome cu e reunion ma entrega un yiu di famia



su permiso despues cu a haci debido investigacion y cu e ta cumpli cu tur e rekisitonan di ley." Minister Oduber ta mustra riba e hecho cu tur e storianan cu a worde crea rond di e calumnia di e periodista y Sr. Dangui Oduber no ta cuadra cu realidad.

E taxistanan na nan turno a probecha pa trece dilanti algun inkietud manera entre otro nan cantidad dia nan di vacacion cu nan tin unda lo kier aumenta esaki di 25 dia pa 30 dia pa aña y e mandatario a mustra di no tin ningun problema pa aumenta esaki. Tambe e bondnan di Taxi presente a puntra riba con lo por haci pa reparti dianan di vacacion na luga di mester tuma tur den un solo biaha. "Tabata un protocol den pasado cu nan mes a firma, cu a stipula e maneho cu mester tuma tur e dianan aki den un solo biaha. Mi a bisa nan cu di mi banda no tin ningun problema pa reparti esaki den 4 of 5 biaha." asina Sr. Oduber ta comenta.

A trece diferente punto dilanti unda e disponibilidad di ambos tanto e taxistanan como tambe Gobierno di Aruba a bin padilanti y e bon relacion aki lo continua.

Awor ta sigui reunionnan na DTP unda cu na Augustus lo reuni un biaha mas cu Minister Oduber.

Minister Oduber ta indica di a keda satisfecho cu un reunion cu a bay den un bon ambiente y mas cu tur cos den un forma hopi sincero. Na final e mandatario a expresa un biaha mas e gran aprecio cu e tin pa nos taxistanan cu ta keda e embahadornan principal den e industria turistico.

JOB OPENING
ELECTRICIAN
REQUIREMENTS
Certificated and with experience
Sicon Revan
Personnel Agency with a Personal Touch!

BROMMER + TRUCK/BUS
50% OFF
CLASES DE CONDUCIR
DRIVING LESSONS
5943263 /5826732
www.hermusrijschoolnv.com
HERMUS Rijschool NV.
SIVIDIVI 1-C Oranjestad ARUBA

Johnson notary services

AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE 30, 2016

On Thursday June 30, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PALM BEACH 140-E

standing on a parcel of public land, 745 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2860. The lease rights will expire on April 7, 2069.

Starting bid: Afl. 113.000,--

2. A residential house locally known as

NOORD 150

standing on a parcel of full ownership land, about 571 m2 in size, situated at in Aruba, descending from the parcel locally recorded as Second Division Section D number 849, as further described as parcel 6-A in a measure document dated May 30, 1998, which has been amended on March 20, 2000. The lease rights will expire on September 23, 2057.

Starting bid: to be announced

3. A commercial building locally known as

DRIEMASTERSTRAAT 26-28

standing on a parcel of full ownership land, 541 m2 in size, situated at Driemasterstraat in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 322.

Starting bid: 125.000,--

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

For more information see our website:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Prome Minister contento cu e trabou cu henter su gabinete a desplega



ORANJESTAD (AAN): Standard & Poors (S&P) a emiti un boletin caminda cu ta anuncia cu a subi rating di Aruba, for di 'stable outlook' pa un 'positive outlook'. E agencia di acreditacion financiero ta mustra riba e hecho cu Aruba a haci trabounan importante den baha su deficit di un manera sostenibel y tambe mehoracion economico mirando e acuerdo cu Citgo cu ta bay conduci na reapertura di e refineria na San Nicolas.

Prome Minister a duna credito na e strategia financiero-economico consistente cu a e gabinete cu e ta lidera a hiba tur e tempo aki. "Esaki naturalmente ta parti di un proceso cu nos a bisa desde comienso cu nos a acepta e responsabilidad di nos gobernacion, cu nos lo enfoca den e prome periodo di 2009 pa 2013 riba recuperacion economico di nos pais y un atencion social grandi pa esnan di menos recurso."

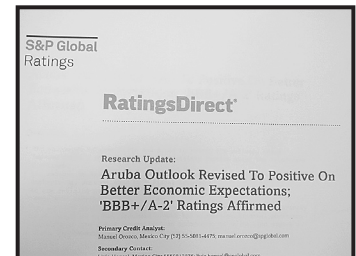
E realidad economico cu a haya na 2009 ta uno totalmente diferente cu nos tin na e momentonan aki, segun sr. Eman: "Na momento cu nos a drenta gobernacion tabata tin un realidad sumamente dificil caminda cu economia a cay durante e gobernacion anterior cu 15% door di ciere di refineria y e diferente medidanan cu a wordo introduci durante añanan, entre 2001 cu 2009. A perde hopi entrada tambe for di turismo, cu a cay tambe e tempo ey. Aruba a perde tambe diferente partnernan strategico, manera KLM, Carnival Cruises y American Airlines y perspectiva economico y di turismo tabata sumamente negativo. Nos a mira cu Aruba tabata tin mester di un inyeccion economico cu probablemente mester a bin for di e sector di gobierno, pasobra sector priva tabata pasando den e crisis den e momento ey."

E strategia tabata basa riba inversion prome y despues cu e recuperacion bolbe, ta traha tambe riba saneamento financiero. "Nos a delinea un maneho cla pa stimula e economia di Aruba, sostene esnan di menos recurso, den e periodo complica aki y semper a bisa cu nos lo cuminsa tambe di biaha, despues cu nos mira e recuperacion economico, na a trece tambe un balansa den e deficit di pais Aruba," sr. Eman a enfatisa. "Esaki tabata e tarea principal tambe na momento cu e di dos termino di nos gabinete a inicia y hunto cu e reformanan cu nos a introduci den e fondonan di pensioen y salud."

Standard & Poors ta bisa tur esaki tambe den su argumentacion: "Following pension and health care reforms (approved in 2014), the fiscal agreement with the Netherlands in May 2015... and expenditure containment and a more active revenue collection strategy, Aruba's general government deficit declined to 3.3% of GDP in 2015 from 6.3% in 2014. The fiscal agreement contemplates a 2% general government deficit in 2016, 0.5% deficit in 2017, and a surplus in 2018."

Algo cu sr. Eman ta bisa cu ta hopi importante ta e siguiente frase di S&P: "Our base case estimates that Aruba will be able to broadly comply with the goals, and we expect general government deficits of around 2% of GDP on average during 2016-2018."

Loke Standard & Poors ta bisa ta cu nan ta mira cu gobierno di Aruba a cana e caminda di percura pa e reformanan, tanto riba tereno di fondonan



S&P Global Ratings

RatingsDirect

Research Update:
Aruba Outlook Revised To Positive On Better Economic Expectations; 'BBB+/A-2' Ratings Affirmed

Primary Credit Analyst:

Secondary Contact:

di pensioen, seguro medico riba reduccion, di gastonan di gobierno y a percura tambe pa loke ta trata e deficit di pais Aruba por a baha substancialmente.

Segun Standard & Poors ta mustra cu locual a pone den e ley, cu Aruba a pasa pa garantisa stabilidad financiero, Aruba ta alcansa un deficit di 2% na 2016 y na 2017 un di 0.5%. S&P hasta ta mira un surplus despues di 2017 y ta duna credito na e hecho cu Aruba ta logra esaki basa riba e consistencia cu cual gobierno di Aruba a bin ta ehecuta su maneho economico financiero.

Prome Minister Eman a duna credito na henter su gabinete cu a traha duro y conhuntamente pa por a logra tur e metanan halto y importante cu ta culmina den loke S&P ta emiti. "Mi ta kere un dia grandi pa nos gabinete, pa nos minister di finansas sr. Bermudez, nos ministernan di finansas anterior sr. Yrausquin y sr. de Meza," sr. Eman a enfatisa y tambe, "henter nos gabinete, nos minister di Turismo Otmar Oduber, nos ministernan economico tambe, Michelle Hooyboer."

Sr, Eman a reitera cu, "e tempo ey un esfuerso grandi a wordo haci pa pone un caminda nos dilanti caminda nos lo inverti den infrastructura cu nos colega, minister di infrastructura sr. Sevinger a carga cu alma y curpa. Tur e inversionnan aki a traduci nan mes den un recuperacion economico manera Standard & Poors ta reconoce tambe."

Prome Minister a bisa di ta hopi orguyoso di e importancia cu S&P a duna na reapertura di refineria y a expresa su felicitacion na Minister encarga cu asuntonan energetico di Aruba, ing. Mike de Meza, "cu a traha dia y anochi e acuerdo aki."

JOB OPENING
FIRST COOK

Requirements:
- Strong attention to detail and must have good manners
- Excellent interpersonal, verbal and written communication skills
- Natural ability to work on own initiative or as part of team
- Excellent teambuilding skills and be able to work well under pressure
- Must coordinate among the different operations of the restaurant
- Able to work flexible hours

Applicants must be Arubian or have a valid working permit and green card. Please send your CV and qualifications to info@siconrevan.com





AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE 30, 2016

On Thursday June 30, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

BRASIL 125

standing on a parcel of full ownership land, 500 m2 in size, situated at Brasil in Aruba, as further described in "ROOIBRIEF 3387 d.d. NOVEMBER 10,1950"

Starting bid: to be announced

2. A residential house locally known as

MEIVELD 1-D
(with fire damage)

standing on two parcels of full ownership land, respectively 1.117 m2 and 1.077 m2 in size, cadastrally known as First Division Section P numbers 271 and 272.

Starting bid: Afl. 196.000,--

Auction notary: T.R. Johnson LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.These auction conditions are available for inspection at the office of the aforementioned acting civil law notary situated at Italiestraat 50 units 10 & 10-A, Aruba.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements), and the costs to have the property vacated, if necessary.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted at said office until June 15, 2016, 5 PM.

For more information see our website:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551



MAESTRO RAMAYA



Cu por drecha tur problema di salud, dinero y amor. Ta lesado di tarot mantabaco-wowo. E por trece bo pareha bek, cu arrepentida pidiendo pordon, sex y union pa semper no ta importa tempo ni distancia, casamientos, separacion. Ramaya no ta faya. Stress, cancer, deprecion. Perdida de sueño, diabetes, prostata y fertilidad.

Ta cura cualkier enfermedad falsa mo mortal, ta tumba bruheria mala suerte, spirito(nan) malo. Niun enfermedad ta imposible di cura. Ta haci limpi cosnan negoshi, cuerpo, proteccion, baños.

Ta manza muchanan of hendenan rebelde. Ta cura drogadicion, inpotencia sexual. Trabao 100% garantisa pague viendo resultado.



561-1505

Cupo ta limita. POR YAMA TUR DIA

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

SORTEO 8 JUNI 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI		ZODIAC
2976 7680 4029	4425 7785 9456	9638	MERDIA 4293 8268 4152	ANOCHI 0035 6001 5399	M: 8091 GEMINIS; A: 0218 SCORPIO

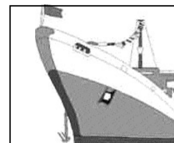
LOTTO DI DIA JUNI: 02-12-20-21-26 BIG 4 M 3689 A 4269

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 9 Juni 2016
Solo ta baha: 7:05 p.m.
—10 Juni 2016
Solo ta sali: 6:14 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 9 Juni 2016:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 16 Juni 2016:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diahuebs 23 Juni 2016:
Carnival Splendor:
(08:00 - 16:00)
—Diahuebs 28 Juni 2016:
Carnival Splendor:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 7 Juni 2016

25 - 48 - 51 - 65 - 72 MEGABALL: 4

5 Number +Megaball:	$260.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 37 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 538 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 2.920 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 40.989 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 67.116 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 582.126 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 1.611.390 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 10 Juni 2016:
Siguiente Prome Premio: $280 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **22 dia**
Pa concierto di Enrique Iglesias na Aruba.
— **205 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **212 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **481 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 9 Juni 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Angela
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 8 Juni 2016

06 17 30 31 32

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador Match 4
4to Premio: Tin 95 ganador di Afl. 12,00

Joker **04**

Proximo sorteo 11 JUNI 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 290.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: D



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Minister Paul Croes a honra Sra. Ivonne Spellen cu a dedica 20 aña di su bida den e sector social na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor tabata di fiesta. Minister Paul Croes tabatin e honor di a honra Sra. Ivonne Spellen cu a dedica 20 anja di su bida den e sector social na Aruba. Loke cu ta haci e celebracion aki mas special ta cu Sra. Spellen a dedica su mes specificamente den e sector di abuso di hende muhe.

Spellen no ta un persona desconoci den nos





comunidad, como presidente di e fundacion e tabata sa pa guia un cantidad di hende muhe den nos sociedad cu tabatin e necesidad y apoyo na e momentonan cu un abuso tabata tumando luga. E mandatario ta lamenta cu



ainda riba nos pais tin abuso contra di hende muhe ta tumando luga. E afecto di abuso psicologico, verbal, emocional y fisico ta keda den e sistema di e persona y ta bay hunga un rol despues den e famia, trabao y bida social di e persona. Mester bisa cu e efecto di abuso riba e hende muhe ta hopi grandi negativamente , pero Sra Ivonne Spellen a sa di apoya y guia hopi di e hende muhernan aki den nos comunidad.

Pesey mes Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor Paul Croes ta duna un danki na Sra. Spellen pa su dedicacion y pasenshi. Actualmente Sra. Spellen no ta fungi como presidente mas , pero a keda Vice Presidente di e fundacion pa asina keda guia esnan cu lo sigui opera e fundacion aki den futuro. Durante tur e trayectoria di 20 aña Sra. Spellen a sa di duna apoyo, pero tambe a haci varios campaña di concientizacion pa asina concientiza e comunidad di abuso di hende muhe.

Di parti di Ministerio di Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor un danki grandi ta bay pa henter bo esfuerzo cu Sra. Spellen a dedica na yuda y guia nos hende muhernan na Aruba. Mester bisa cu Sra. Ivonne Spellen mes no tabata sa di nan e la bin un reunion serca e mandatario, pero henter e personal di Fundacion di hende muhe den dificultad hunto cu e ministerio di Minister Paul Croes a prepara un atardi di sorpresa y alegria pa Sra. Spellen pa asina bise danki pa tur su trabao haci di curazon pa nos hende muhernan na Aruba.





AE ALMACEN ELUNID N.V.
TANKI FLIP 34 • TEL: 587-4978
Elunid ta invita tur e Juff y e damanan, nos tin coleccion nobo den bisti cortico y largo. Blusa, set di saya y hopi accesorio. Zapato y tas. Bin escohe dibo awe mes.



The Garage Door Experts
Commercial · Industrial · Residential
• Emergency service on all makes and models
• Installation & service by the pros
• Two (2) years warranty!
• Deluxe Quality
• Choose from many color & style options
Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30
RAYNOR AUTHORIZED DEALER
E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **8ste juni 2016**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **DOMINGO RODRIGUEZ RODRIGUEZ**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **MAANDAG, 26 SEPTEMBER 2016** des voormiddags om ***9:00 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **MERCEDES FRANCO DE JESUS** ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de **8ste juni 2016**, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **DIANA VANESSA CALDERON-RESTREPO**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **VRIJDAG, 17 JUNI 2016** des voormiddags om ***9:30 uur*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **LUIS DE JESUS CASTELLANOS** ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.



Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 2de juni 2016, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van **JUAN LUIS CHEPOTE VARGAS** wonende in Aruba, aan **CARMEN ELENA CORTEZ MIÑOPE**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND :** de grosse van een rechterlijk beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van **7 maart 2016**, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

4		9						5
				5	4			
		7				2		6
	3			4				
	4		2	3	6		1	
				1			8	
3		4				5		
			3	8				
7						8		9

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 6/09

BUSCA PALABRA

E	Z	H	K	H	R	N	A	I	E	J	M	F	A	L
T	T	W	Y	I	A	Y	E	T	Y	G	F	N	N	E
N	A	N	N	V	U	R	N	P	J	Z	T	D	R	S
A	F	S	E	B	D	E	U	N	C	I	K	I	Y	E
T	T	W	M	I	R	I	T	T	C	F	R	D	O	N
S	Z	A	L	E	C	I	A	O	C	F	I	E	R	A
N	Z	T	H	M	R	I	N	B	B	E	F	P	G	A
O	A	O	O	A	M	C	F	G	I	S	L	S	W	R
C	C	R	N	J	E	O	S	O	N	E	N	E	V	J
B	B	I	Y	P	W	Z	B	O	R	J	R	D	U	X
T	Z	X	T	O	B	L	I	G	A	P	A	N	Z	I
Z	Z	I	Z	O	O	L	O	G	I	C	O	Q	A	X
N	V	T	S	R	N	F	W	V	O	U	M	K	S	X
O	P	Q	J	H	V	C	S	A	L	F	T	B	Z	T
E	T	N	E	M	A	R	E	D	A	D	R	E	B	E

ANTICONCEPTIVO
CONSTANTE
LECTURA
PROFICIENTE
ZAMBUYA
BERDADERAMENTE
DESPEDI
LESENAAR
TIRANIZZ
ZOOLOGICO
COHERENTE
DIABIERNA
OBLIGA
VENENOSO

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Dia hopi provechoso pa estrecha vinculonan y fortalece esnan ya haci. Number di suerte: 63 - 89

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Probecha di e dia di awe pa firma acuerdonan. Bo ta yega na areglonan hopi probechoso pa tur involucra. Number di suerte: 04 - 85

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - = Un mihor acercamiento cu bo ser stima ta bringa bo momentonan di gran comunicacion y ternura. E mandatonan pa futuro bo por programa bo mes. Number di suerte: 38 - 75

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - Kere den posbilidadnan, ta e unico manera. Ta un gran momento pa realiza un biahe romantico. Number di suerte: 80 - 81

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - Parehanan cu ta cuminza por tin algun duda te ora cu tempo nan ta cuminza relaciona nan mes. Mester busca conseho. Number di suerte: 73 - 79

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Cuida cu e cambi odi clima, cuida bo salud. Busca un mihor alimentacion of algun suplemento. Number di suerte: 29 - 17

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Sea sincero cu bo talentonan y bo portunidadnan. Confia y conoce bo mes pa logra exito. Number di suerte: 84 - 71

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - E momentonan di calmo durante e siman aki ta scars. Asina ta trata di tuma tur cos un poco mas suave of bo forzanan ta caba. Number di suerte: 12 - 10

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - E ambicion pa placa y e busqueda di un mihor posicion di trabao por afecta bo relacionnan social. Number di suerte: 80 - 74

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Comporta bo mes manera e ganador cu bo ta, cu alegria y grandeza. No confundi bo mes cu cosnan ireal. Number di suerte: 17 - 30

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - No traha pa mata bo mes, bo salud ta den wega. Medita riba posibiliddnan di cambio. Number di suerte: 88 - 92

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Disciplina ta hopi importante pa no sali di e reglanan. Mantene bo mes na reglanan cu bo a firma ta bon. Number di suerte: 31 - 75

2	5	3	1	6	7	8	4	9
1	9	6	8	4	3	5	2	7
7	8	4	2	9	5	1	6	3
6	2	9	5	8	4	7	3	1
4	1	7	3	2	9	6	8	5
8	3	5	6	7	1	4	9	2
5	4	1	9	3	6	2	7	8
9	6	2	7	1	8	3	5	4
3	7	8	4	5	2	9	1	6

Difficulty Level ★★★ 6/08

Dicho di dia

Pa lagadishi no tin cuenta cu yiu di mama

(No entremete den asunto di otro hende)

Guarda nos Costa a detene varios persona indocumenta trahando

ORANJESTAD (AAN): Diaranson atardi personal di Guarda nos Costa y cu un otro departamento di Gobierno a subi caya pa haci accion.

A bishita varios compania rond y e.o panaderia.

A bin haya personanan indocumenta trahando na e luganan bishita, di biaha a detene e personanan aki hincanan den e van y asina basta persona a keda hiba pa e oficina di I.A.S.A.







Price $50 per couple

ARUBA APART HOTEL ARUBA

FOR RENT PER MONTH $300,- PER PERSON

SE ALQUILA APARTAMENTO POR MES $300,- POR PERSONA FULL AMUEBLADO

Cel: 5676370 / 5648030 • Wayaka 119 • email thebighousenv@gmail.com

Fruteria SOL

Fruta y Berdura cuminsando for di Afl.3,50 per KG.

Nos ta wardabo na Savaneta 32 (ex ICEBERG), nos ta habri di dialuna pa diabierna di 8 am - 1 pm / 2:30 pm - 7:30 pm y Diasabra di 8 am te cu 7:30 NON STOP

Tel: 5844557

A SER PERDI



A ser perdi 2 cacho pit bull for di barrio di pos abou, sasaki omgeving.

E cacho nan aki ta masha lief mes cu hende. Esun preto ta muhe y esun bruin ta macho.

Nan no a wordo kria pa ta brabo, nan ta super lief.

Si algun persona por a wak nos baby nan please contact nos: 562 2552, 565 9904 6411136. Danki di antemano, boso cooperashon lo ta altamente aprecia.

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551

Accidente den cadena cu herido dilanti ex Kooyman Dakota



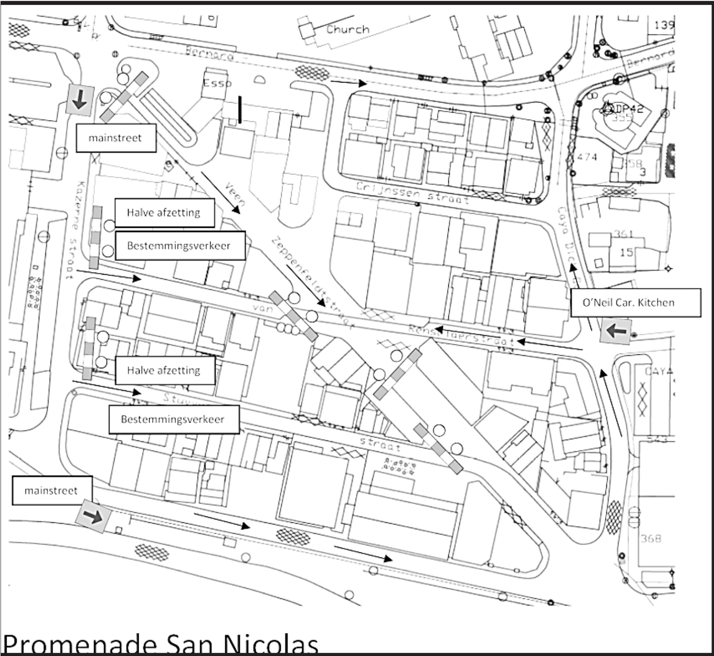






ORANJESTAD (AAN): Diaranzon media alrededor di 12:15 a sosode un accidente di cadena y unda for di impacto a laga un dama herida. Aki un señora cu ta core cu su Honda y no a pone mucho tino na trafico su dilanti a reacciona a laat y a bay dal patras di Hyundai. Despues y di e impacto a bay dal tambe tras di Nissan y para ultimo tras di un Toyota. Daño material tabata basta.

Proyecto embeyecemento area Promenade San Nicolas



Promenade San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa cu pa 13 di juni 2016 lo bay cera e crusada di Van de Veen Zeppenfeldstraat / Kazernestraat te cu Caya Dick Cooper pa inicia cu e trabao di fase 2 di embeyecemento area Promenade San Nicolas.

Lo cera e crusada di Van Renselaerstraat / Van de Veen Zeppenfeldstraat for di 13 di juni te cu 24 di juni 2016 pa inicia e drechamento di crusada menciona.

Lo indica e ceramento cu borchi y hekinan di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un suplica na tur manehador di auto pa no haci uzo di e caminda menciona.

Minister Angel Bermudez:

No ta oportuno pa Cuerpo di Douane tene ningun accion

ORANJESTAD (AAN): Minister Angel Bermudez tin reunion cu tanto director di Douane, como cu e sindicato di Douane, SADA. Ta asina cu a haya un carta caminda cu e consehero huridico di SADA ta indica cu te ainda nan no ta wak cambio den e procedura pa loke ta entrada di e waf na Barcadera y tambe nan ta menciona algun otro fayo cu tin den henter e security eynan y pa nan e ora ey nan kier sa kico ta e desaroyo den e temanan aki. Pasobra sino nan lo organisa un walk out un biaha mas posiblemente diahuebs mainta.

Si a informa nan cu desde e disputa aki a surgi na Barcadera, cu a pidi pa e comision di Siguridad cu ta institui a base di e ley di siguridad di waf y aeropuerto cu ta 2004-40 pa e comision aki yega na un palabracion concreto y por escrito, un protocol pa tur esunnan cu por bisa cierto momento tin cu haci uzo di procedura pa entrada, sea ta polis, brandweer, ambulance, sea ta Douane Recherche of Douane mes pa esey ta cla y raspa conoci y comunica pa tur eseynan pa nan sa exactamente kico ta e reglanan. E proceso aki ta andando.

E comision ta reuniendo diferente biaha y nan ta den intercambio di idea cu e diferente institutonan aki. No a yega na un conclusion final ainda y e minister ta kere cu door di esey no ta oportuno pa awor no tin ningun accion di parti di Cuerpo di Douane, pasobra no ta oportuno y tampoco no ta rasonabel. Mester warda un rato kico ta bay ta e palabracionnan final di e comision aki, kico lo ta e procedura e ora cu lo bin tanto pa operacionnan diario como pa operacionnan cu tin emergencia y pa asina ey un y tur cu ta cay bao di e reglanan aki, sa exactamente con y kico e tin cu actua, e por haya acceso pa e waf di Barcadera y pa asina ey tin trankilidad y cu no tin privilegio di un pa otro of preferencia.

Una bes cu e protocol aki ta conclui, e mester conta pa un y tur, pasobra cerca dje tambe, sigur como hurista, Bermudez ta di punto di bista cu ta ley pa un y ley pa tur. Esey ta su opinion na e momentonan aki.

E comision ta den proceso pa yega na e palabracionnan aki y tur hende mester tin pasenshi pa warda te ora cu tin un conclusion final y pa e ora ey tur hende por wordo comunica tambe exactamente kico e palabracionnan ta, pa asina ey tur hende sa con nan tin cu anda cun'e den e bida laboral diario, e minister a splica.

Famia a aclarea cu e hoben tin nada di haber cu asunto



ORANJESTAD (AAN) Relaciona cu capmento cu machete, cu a tuma lugar Diamars merdia na Madiki, y encuanto e noticia publica, a drenta reaccion.

Famia a presenta na DIARIO, pa bin splica cu e hoben aki riba e potret, tin absolutamente nada di haber cu e capmento, ni e asunto.

A sali na cla, cu esun cu a comete e acto mes a baha bay den un vehiculo. Loke a socede ta cu Polis a para e chofer y e hoben riba e potret, tabata den auto! Pues e tabata den e wrong place at the wrong time, y polis a bay cune mientras e no tin ni arte ni parte den e asunto.



_Lorito Leal

Ferry Margarita-Aruba ta un NO GO!

Mi ta sigiendo e desaroyonan tocante di e proyecto di fast ferry entre e islanan Aruba Bonaire y Corsow di aserca y mi ta haye un proyecto hopi interesante. Hopi di nos no a bai Corsow desde Status Aparte pa no papia mes di nos conocemento di e isla hermana Bonaire. E fast ferry lo nifica un turismo interinsular renoba y fuerte cu lo benficia tur e tres islanan ruman.

Pa comerciantenan di e islanan ABC, e fast ferry lo nifica un oportunidad nobo pa negoshi y por transporta rapidamente productonan di un isla pa otro y lo nifica un boost pa e comercio interinsular. Tur cos ta zona positivo y mi tin sigur cu e tres pueblonan di islanan ABC practicamente ya tin e placa pa nan prome pasashi di fast ferry poni un banda.

Mi tin sigur cu tur e operacionnan lo ta den coperacion estricto cu METEO pa evita cualkier accidente relaciona cu mal tempo; corda cu nos a caba di drenta den e temporada di orcan….. Lorito lo time e ferry bon y bula abordo net prome cu salida….. Mi no ta kere cu ta bai postpone e viahe pa un simple pajarito cu ta worde dectecta ariba e ferry.

Loke nan no sa cu e pajarito aki regularmente ta expresa su opinon libremente den e corant di pueblo di Aruba; DIARIO ha ha ha…… Y pa tur hende sa cu Lorito ta bon na altura di loke ta come y bebe den mundo di noticia y opinion publico na Aruba; NO POR DUNA PERMISO NA E FERRY ENTRE MARGARITA Y ARUBA. Mi ta kere cu cualkier hende cu dos dede di sinti ta comprende pakico.

Pero pa esnan cabez duro of esnan cu tin interes financiero den e ferry for di Margarita, Lorito lo bai den detaye pa mentalmente adelanta tur hende ariba e peligro grandi pa nos pais cu ta sconde tras di e ferry. Laga nos cuminsa analisa e e aumento derepente di criminalidad cu ultimamente ta azotando nos pais. E cantidad di contrabanda di productonan venezolano cu ta obtenibel den nos supermercadonan ta hala nos atencion.

Una ves ta trafica harinja, azeta y sigaria, droga cu arma ta produconan cu automaticamente ta worde inclui den e carga di un lancha. Awor tin hende cu kier bin cu un ferry entre Margarita y Aruba y Lorito ta puntra si tin rubiano pushando e proyecto aki pasobra e ta contene un peligro demasiado grandi pa nos pais di manera cu un rubiando pushando e proyecto aki por worde considera un traidor di patria.

Lorito ta adverti Gobierno pa no duna e permiso concerni por lo pronto pasobra mester mira prome con e situacion explosivo na Venezuela ta deasoya. Un ciego mes por mira cu e pais ta na rand di un guera civil y cu una ves esaki cuminsa por tuma mitar siglo (mescos cu Colombia) prome cu yega na un acuerdo di paz. Mientras tanto miyones di hende ta worde desplaza y refugiadonan ta huy di nan pais manera djaka ta bandona un barco cu ta den sink.

E Ferry for di Margarita lo hibanan "dry and safe" pa e paraiso Aruba caminda nan lo lo infesta nos mondinan y playanan y destrui pa varios decada nos fuente principal di ingreso: NOS TURISMO!

OFERTA UNICO MIENTRAS TIN DEN STOCK!
I-BEAM CANTILEVER HEAVY DUTY RACKS PA WAREHOUSE OF YARD NA PRIJS DI BACA FLACO! CASH & CARRY!
YAMA 588-2828 OF PASA CERCA NOS NA SABANA BLANCO 1-B, RONDWEG DAKOTA. **E. & E. TRADING**

CLEARANCE SALE - 30% OFF CASH + CARRY!!
PVC sch.40 pipe + fittings ½" - 2"; PVC 110 + 50 mm fittings; "Raynor" 8' x 7' + 8' x 8' garage doors; leishi di palo; "American Standard" lavatory faucets; bandera cu mensahe; "Centoco" plastic, toilet seats; "Weihrauch" air pistol.
E&E Trading
Tel: 588-2828
Sabana Blanco # 1-B
Dakota (Rondweg)

Pure Aruba Event Foundation kier enfoca mas den concientizacion y promove artistanan local den un nivel internacional



ORANJESTAD (AAN) Na Camara di Comercio a tuma luga un lectura di Sr. Tito Bolivar riba e topico di Aruba Art Fair cu ta keda organiza door di ''Pure Aruba Event Foundation''.

Segun Tito Bolivar e art fair aki ta keda organiza pa asina trece tur e artistanan hunto pa asina haci tres dia di feria di arte unda cu lo bay concentra riba nos artista nan local.

Asina tambe por expone e trabaonan di nos artistanan local riba tur clase di arte cu ta pasa na Aruba. Loke ta bunita cu na Aruba nos tin diferente formanan di arte, pero loke cu ta hopi gusta aki na Aruba ta arte nan colorido y na unda cu nos artistanan ta gusta uza y cu ta keda inspira mas door di e lama nan, nos naturaleza y e dushi ambiente cu nos tin di naturaleza.

Di Aruba nos ta bay tin un 35 pa 50 artista y lo ta bay tin den careda di 15 artista internacional cu lo participa den e Aruba Art Fair. Dia 22 di juni proximo lo bay lansa na san nicolas unda cu lo haci un mini art fair pa asina duna oportunidad pa e comunidad mira e trabaonan bunita cu tin.

Na e evento di Aruba Art Fair ta enfoca riba tur clase di artista cu tin na aruba, loke cu tampoco no ta un problema ta e edad pero loke cu mester sobresali ta e arte cu nan lo presenta.

Sinembargo e meta di e Art Fair ta pa por colecta data pa asina conoce di loke ta come y bebe na Aruba den e mundo di arte pa asina despues traha un plataforma digital unda cu uniformadamente sin exclui ningun artista pa pone tur e artistanan online pa asina nan por cuminsa negosha cu comerciantenan sea local of internacional pa asina nan por keda reconoci hopi mas. Sinembargo tambe e intencion ta pa intercambia artistanan unda cu e opcion tey pa por banda artistanan afo y esnan di afo tambe por bin Aruba.

Ricky Croes di Douane:

Respet mester bin pa tanto Douane como pa Astec



ORANJESTAD (AAN): E asunto di Douane na waf di Barcadera tin basta atencion e momentonan aki. Durante entrevista cu Ricky Croes hefe di Douane el a conta con a bay. Recientemente nan tabata na mesa cu APA y ASTEC unda ta atendiendo cu e puntonan pa por traha hunto riba e problema. Ricky Croes ta splica cu ta papiando riba con pa yega na algo cu nan. Croes a bisa cu ASTEC tin su securityplan cu e tin cu ehecuta y di parti di Douane e tin e ley cu e tin cu para su tras, cu ta pone cu toch tin un tension entre nan dos.

Croes ta sigui splica cu tin un solucion pa esaki. Solucion tin pa tur cos. Diabierna cu a pasa a sinta na mesa cu ASTEC, a sinta cu ATIA, a sinta cu APA. A yega na algun palabracion, splicando kico ta e trabao di douane, con e tin cu wordo haci y pa por yega na un manera cu por compronde otro miho y compronde e trabao di cada un di e instancianan.

Sindicato SADA ta personanan cu ta haciendo un tiki fastioso mas tanto cu nan ta para ariba cu nan ta autoridad cu mester respeta nan.

Croes a splica cu sindicato tin su punto eynan. E kier defende e parti eynan y ta eynan ta caminda leiding tin cu yega un caminda cu tin cu bin cu algo riba papel, con a trata otro, con pa yega na otro. Mester tin respet di ambos banda, unda cu e respet ta wordo duna na autoridad, esta respet di parti di e trahadonan di ASTEC y e security pa cu Douane, respetando e trabao di douane. Pero di un otro banda tin cu compronde e trabao di e otro partido tambe.

Croes a informa cu a yega na algun acuerdo den e ultimo reunion, pero nan tin cu wordo formalisa, den sentido cu tin cu documenta nan, pa ehecuta esakinan despues.

E problema ta pa baha for di auto y laga e chauffeur. E idea no ta pa controla Douane. E argumento cu ASTEC ta uza cu nan mester di un headcount. Eynan ta caminda cu tin cu bisa cu tin diferente caminda cu ta conduci na Roma y por yega na un solucion pa cualkier di e problemanan ey.

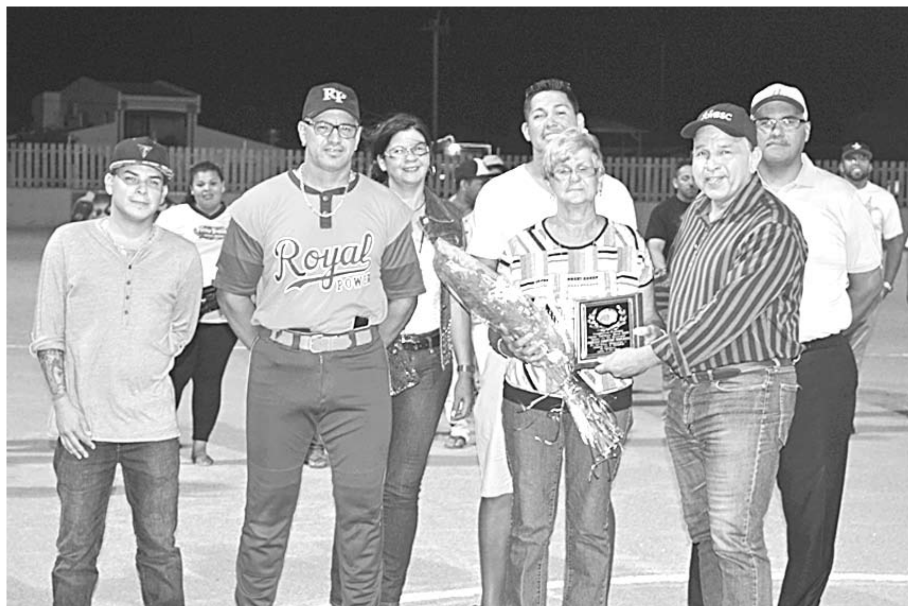
Por ultimo Croes a splica cu si tin dos persona den auto, un no tin nodo di baha, laga e chauffeur swipe pa tur dos y si tin mas cu dos, dos por keda y dos por baha. Di un of otro manera, por yega na un win win situation.

Corte di Prome Instancia 9 juni 2016

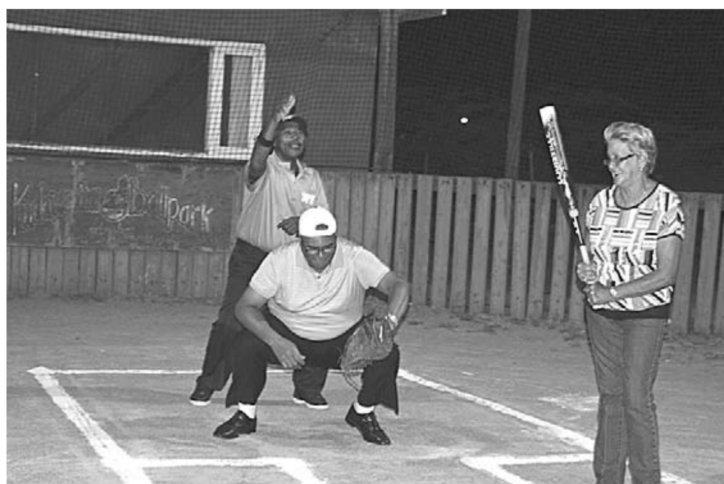
Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	R.J.H.	H. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente sconde un fugitivo di ley of di a yude pa sconde di 7 di december 2015 te 15 di februari 2016.
09.00	I.E.T.	T. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 20 di december 2015, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara y/of barica y/of su partinan intimo, y/of dal cu e cabez di e douche, a consecuencia di cual e persona a keda herida y/of a sufri dolor. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e mes persona aki riba 9 di januari 2016, dor di dal e varios biaha cu mokete na su cara, y/of dal e cu un wrench na su barica, a consecuencia di cual e persona a resulta herida y/of a haya dolor. E ta wordo acusa di a intencionalmente destrui windshield di auto di e persona en cuestion riba 9 di januari 2016.
09.45	R.J.T.	T. ta wordo acusa di un delito seksual.
10.45	Y.E.T.	T. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 19 di februari 2016, dor di dal e cu un taki cu sumpina na su cara, a consecuencia di cual e persona aki a wordo herida y/of a haya dolor. Corte lo ademas trata peticion di Ministerio Publico pa ehecucion di e parti condicional di dos castigo di e sospechoso aki.
11.15	C-R.J.K.	K. ta wordo acusa di un delito seksual.

Deporte Local

Grandioso y mahestuoso apertura di Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond











ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo riba veld di Kudawecha tabata tin apertura di campeonato official di Aruba Softball Bond. Campeonato HEIENEKEN Fast Pitch di aña 2016 a wordo dedica na dos baluarte den softball esta Sr.Minguel Tromp y Sra. Emelina "Mina" Loopstok Koolman. Pa 730pm a inicia un bunita desfile unda tur ekipo a cana desde leftfield pasa saluda fanaticonan den tribuna y despues a bay para den infield. Despues di scucha himno di Aruba president di Aruba Softball Bond Sr. Endy Croes a hiba su speech cu bunita mensahe. MC Pierre Croes despues a lesa CV di Minguel Tromp y tambe di Sra. Emelina Loopstok Koolman durante e seccion unda a homenaje ambos baluarte regalando cada un nan reconocemento cual porcierto ta un bunita plakaat como recuerdo. Esaki a tuma lugar den compania di nan respectivo famia. Mesora a continua cu e programa y a eligi madrina di aña 2016 kende lo representa ASB henter aña 2016. Madrina nan mester a contesta diferente pregunta na e comision encarga durante e ceremonia y na final a resulta cu tabata tin un triple empate. Pues Madrina nan tabata bon na altura di desaroyo di softball. Zuleyca Willems kende a encabeza dicho comision mester a bay over na tira lot pa kibra e empate. Madrina di Celebrities kende porcierto ta un gran fanatico di softball Shuhail Kelly a resulta ganador unda e tambe a ricibi su plakaat mas un bouquet di flor masha bunita. A bay over na yama dos hoben di 19 aña dilanti Aigil Brete Pizza Hut Monster y Luis Pelayo di Royal Power kendenan a lesa e CREDO di softball. Finalmente a lansa e promer bala. Minguel Tromp a fungi como pitcher, Emelina Loopstok Koolman como bateador, Tico Loopstok catcher y Octavio Caijgal como umpire. Depues di e acto aki oficialmente a declara campeonato 2016 habri. Campeon di 2015 a inicia un double header contra sub campeon 2015 esta Royal Power vs Pizza Hut Monster. Den dos tremendo wega unda lo amplia den dianan dilanti riba e resultadonan Royal Power ta knock out Pizza Hut Monster den e promer wega pero den di dos wega Pizza Hut Monster a reacciona y laga Royal Power den tereno pa splits e serie. Aruba Softball Bond ta gradici tur a cu aporta pa hasi e apertura uno exitoso y ta mira dilanti riba un tremendo campeonato comokiera cu ekipo nan ta hopi entusiasma. Softball Fast Pitch a inicia a toda maquina. Aruba Pabien!!!

FEBIAR Nacional Bola 8 ta continua e weekend aki na POVA

"Un total di 20 hungador a inscribi caba y lo tuma maximo 32 hungador"

ORANJESTAD (AAN): Aña pasa Richard Wolff a bay cu e titulo maximo. Wega nan ta start diabierna pa 6.30 di atardi, sigui diasabra pa 3or di atardi. Si mester lo hunga diadomingo pa 3or di atardi.

Dress code pa Nacional: Polo of Camisa, Keds of Zapato (Mester ta sera) Jeans of Carson

Hungador cu ya a inscribi ta: Richard Wolff, Gunnar Leonardo, Aaron Franken, Elvis Everts, Emil Kock , Ransley Tromp, Fredly Tromp , Angelo Tromp, Ryan Kock , Wilfred Tromp, Patrick Henriquez, Jorzhino Everon, Edwin Chirino, Jonathan Maduro , Elfrido Trimon, Allan Van Aanholt, Ricky Quant, Robby Natu, Noe Camara, Indjomar Briezen.

Un danki na e sponsor nan Lotto Aruba, Pizza Hut.

FEBIAR ta invita tur hende pa bin presencia e maximo di Aruba su billiard e weekend aki den FEBIAR su localidad nobo cu ta POVA Club.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Gregory Milliard nos campeon den e deporte di MMA cu varios charla y presentacion rond di nos isla











ORANJESTAD (AAN): No solamente Gregory Milliard ta un campeon den e deporte di MMA, pero aki na Aruba e ta un campeon y un roll model pa nos hobennan tambe. Actualmente Gregory Milliard ta hopi activo bishitando varios school, Gruponan di Karate y mucho mas pa asina comparti su experiencia cu e muchanan. Gregory Milliard su meta ta pa educa nos hobennan y stimula nan pa nan keda leu for di e mal caminda y cuminsa practica un deporte cu nan ta gusta. Den weekend nos Campeon a pasa na e grupo di Tang Soo Doo pa asina comparti cu nan con e ta train y prepara pa su pelea nan. E muchanan a encanta y nan a presencia con duro Gregory Milliard ta train pa logra locual cu e kier. Alaves el a encurasha nan cu nan tambe por logra, once cu nan pone nan meta dilanti y bay pe. Ta importante pa menciona cu Gregory Milliard su bishita no ta keda solamente na esnan cu ta practica e deporte di MMA of Karate, pero tambe na school, clubnan di futbol y mucho mas. Aki e ta duna un motivational speech pa e hobennan. Gregory Milliard su meta ta pa habri su mesun school den futuro pa asina e por aporta y yuda nos hobennan un tiki mas. DIARIO ta manda un palabra di pabien na nos campeon cu ta sigur ta eherciendo un bon trabao den comunidad.

Weganan Ta Sigui

Ganadornan di Mens Erger Je Niet LIVE a sacudi Centro di Bario Brazil

"Esnan cu perde ta sali keto (muis stil)"







ORANJESTAD (AAN): Resultado dia 3 juni 1."U.F.F" y 2. "Ganja Sa". E di dos wega e ganadornan tabata na promer lugar "Red Devils' y na di 2. "Heavy Yiu". E weganan di diasabra dia 4 juni 1. "S.V." WEB" y na di dos lugar "Parke Arikok Sales". E wega cu a sigui despues e ganadornan tabata 1. "Rooi Afo Fan Club" y 'Dushi Yiu".

Weganan cu ta sigui e siman aki diabierna y diasabra ta e siguiente: dia 10 juni ta hunga "Bisiña cu storia", "Entre nos family", "Smiling faces" y "Post Aruba".

Den e di dos wega ta e gruponan di " Wega limpi", "No consumi team", "Citizens", "Madiki pa bo" Diasabra dia 11 juni ta hunga "Optica sun specs', " Tropicana giants", "Screngerenge" y "Banana gang". Den e di dos wega ta hunga "Chipi chipi tin'e", "Ah waw", "Weet niks" "X-clusive vip crew"



Resultado di diadomingo 05 juni 2016 campeonato 2016 di FLMSA

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 05 di juni 2016 bao di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabata tin continuacion di e di diestres campeonato di softball Liga Mayor.

Pa 09:40 a duna inicio na e prome partido di dia. Aki ta trata partido entre Astros como visitante enfrentando Kenro Jewelers como team di cas. Tabata Astros cu den cabez di inning no. 1 ta anota 2 pa pone e partido for di tempran 2 pa 0 na nan favor. Den bom di inning no. 2 Kenro Jewelers a corta ventaja anotando un careda, caminda e partido a bira 2 pa 1 pa Astros. Pero den cabez di inning no. 3 y 4 Astros a score 1 y 2 careda respectivamente pa amplia e score 5 pa 1 na nan favor. Despues di esaki ambos ekipo a hala faha mara y e partido despues di 7 inning completo a termina cu e score di 5 pa 1 na favor di Astros riba Kenro Jewelers. Astros tabata tin 5 careda, nan a bati 9 hit y a comete 1 error. Kenro Jewelers tabata tin 1 careda, a bati 6 hit y a comete 2 error. Mihor bateador nan pa Astros tabata N. Silvania y Hassell ambos di mil punto cu 1 hit den 1 turno respectivamente. S. Flanegin cu 1 hit den 2 turno. Pa Kenro Jewelers tabata H. Larmonie, G. Wilson y I. Davelaar, tur tres cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tabata Johannes Flanegin pa Astros, mientras Pieter Croes a carga e derota pa Kenro Jewelers.

E di dos partido di dia a bay entre Balashi Sunrise Stingers como visitante enfrentando Racketeers Pharmaton 50+ como ekipo di cas. Tabata den cabez di inning no. 1 cu Balashi Sunr Sting a reacciona for di tempran di wega anotando respectivamente no menos cu 5 careda. Den bom di inning no. 1 Racketeers Phar a corta ventaha un tiki anotando 2 careda caminda e score a bira 5 pa 2 na favor di Balashi Sunr Sting. Den cabez di inning no. 2 y 3 Balashi Sunr Sting a amplia e score anotando 1 y 2 careda respectivamente pa amplia e score 8 pa 2. Den bom di inning no. 3 Racketeers a reacciona anotando 2 careda. Den cabez di inning no. 4 Balashi Sunr Sting a anota 1 careda pa pone e score 9 pa 4 na nan favor. Den bom di inning no. 4 Rackeeters no kier a keda atras y a anota 3 careda na unda e score a bira 9 pa 7. Den cabez di inning no. 5 y 6 Balashi Sunr Sting a anota 1 y 4 careda respectivamente, poniendo e score 14 pa 7. Den bom di inning no. 6 Racketeers a anota 2 careda y pa motivo di tempo reglamentario e partido a termina cu e score di 14 pa 9 na favor di Balashi Sunr Sting riba Racketeers Pharmaton 50+. Balashi Sunr Sting tabata 14 careda, a bati 14 hit y a comete 6 error. Racketeers Pharm a score 9 careda, a bati 9 hit y a comete 7 error. Mihor bateador pa Balashi Sunr Sting tabata A. Alleyne, G. Paulina y W. Mathilda tur tres di mil punto cu respectivamente 2 hit den 2 turno, 3 hit den 3 turno y 4 hit den 4 turno. Pa Racketeers Pharmaton O. Kelly a bay cu 2 hit den 3 turno, mientras R. Haynes cu 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador pa Balashi Sunrise Stingers tabata Toni Warner ricibiendo relevo di Elvis Maduro den di inning no. 4, mientras Mario Bomba a bay cas cu e derota pa Racketeers Pharmaton. A. Alleyne tabata un homerun den tereno.

E di tres partido di dia a bay entre Surprise Nos Seguro como visitante enfrentando Deco's Classics como equipo di cas. Tabata un partido na unda Surprise Nos Seg den cabez di inning no. 1 a anota 2 careda. Den bom di inning no. 3 Deco's Classics a corta ventanha anotando pa pone e partido 2 pa 1. Den bom di inning no. 4 a anota 1 careda pa empata e partido. Surprise Nos Seg a reacciona fuerte den cabez di inning no 5 anotando no mas cu 5 careda pa pone e score 7 pa 2. Den cabez di inning no. 6 Surprise a bolbe anota no menos cu 4 careda poniendo e score 11 pa 2 na nan favor. Pa motivo di tempo reglamentario e partido a termina cu e score di 11 pa 2 na favor di Surprise Nos Seguro riba Decp's Classics. Surprise Nos Seguro tabata 11 careda, a bati 11 hit y a comete 1 error. Mientras cu Deco's Classics a score 2 careda, a bati 8 hit y a comete 1 error. Mihor bateador nan pa Surprise Nos Seg tabata A. Steenen di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Patrick van Heyningen y M. van der Linden ambos cu 2 hit den 3 turno. Pa Deco's Classics tabata R. Koolman di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras G. Thiel a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Surprise Nos Seg tabata E. Irausquin, mientras cu L. Geerman a carga e derota pa Deco's Classics.

E di cuater partido di dia a bay entre Aruba Juniors LG como visitante enfrentando Boomerang Arubian Garden como equipo di cas. Tabata Aruba Jrs LG cu for di tempran den cabez di inning no. 1 y 2 a score nada mas cu 3 y 9 careda respectivamente pa ta comoda mente 12 pa 0 riba Boomerang. Boomerang a anota nan prome careda den bom di inning no. 3. Den cabez di inning no. 4 Aruba Jrs a bolbe anota 3 careda poniendo e score 15 pa 1 na nan favor. Pero den bom di inning no. 4 Boomerang Arubian Garden a reacciona fuerte di nan banda anotando 7 careda poniendo e score 15 pa 8 na favor di Aruba Jrs. Aruba Jrs LG ta anota otro 4 careda den cabez di inning no. 5 pa pone e score 19 pa 8 na nan favor. Despues cu Boomerang Arubian Garden den bom di inning no. 5 no a anota careda e partido ta termina pa knockout cu e score di 19 pa 8 na favor di Aruba Jrs LG riba Boomerang Arub Gard. Aruba Jrs LG a score 19 careda, a bati 14 hit y a comete 4 error. Mientras Boomerang Arubian Garden tabata 8 careda, a bati 6 hit y a comete cu 9 error. Mihor bateador pa Aruba Jrs LG tabata J. Vicente cu 2 hit den 3 turno. Mientras F. Mateo, J. Peguero y S. de la Cruz tur tres cu a bati 2 hit den 4 turno. Pa Boomerang Arub. Gard tabata E. Vos y R. Alias ambos di mil punto ambos cu 1 hit den 1 turno, mientras cu T. Wever a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Aruba Juniors LG tabata T. Abraham y pa Boomarang Arubian Garden tabata C. Ras a bay cas cu e derota hanjando relevo di Abraham den inning no. 2. J. Vicente y F. Mateo ambos cu un homerun den tereno.

E ultimo partido di dia a bay entre Budlight Braves como visitante enfrentando Bulldozer Optica Libra como team di cas. Tabata Budlight Braves den cabez di inning no 1 a anota 3 careda, pero Bulld Optica Libra no a keda atras y den bom di inning no. 1 a corta ventaja anotando 2 careda. Den cabez di inning no. 2 Budlight Braves a reacciona fuerte anotando 4 careda pa pone e score 7 pa 2. Mientras den bom di mesun inning Bulld. Optica Libra ta anota 1 careda. Den bom di inning no. 3 Bulld Optica Libra a anota 2 careda mas pa corta ventaja. Den cabez di inning no. 4 ta Budlight Braves a reacciona fuerte mes anotando no menos cu 4 careda pa pone e score 11 pa 5. Den bom di inning no. 5 Bulld Optica Libra a anota 2 careda y e score a bira 11 pa 7. Despues di esaki pa motivo di tempo reglamentario e partido a termina cu e score di 11 pa 7 na favor di Budlight Braves riba Bulldozer Optica Libra. Budlight Braves tabata 11 careda, a bati 7 hit y a comete 6 error. Mientras Bulldozer Optica Libra tabata 7 careda, a bati 10 hit y a comete 2 error. Mihor bateador pa Budlight Braves tabata A. Maduro y R. Williams ambos a bati 2 hit den 3 turno. Pa Bulldozer Optica Libra tabata J. Kock y G. Geerman ambos di mil punto cu 2 hit den 2 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Mientras H. Perez cu 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa W. Maduro pa Budlight Braves, mientras pa Bulld Optica Libra G. Geerman a carga e derota, hanjando relevo di R. v.d. Linde den inning no 2 y S. Sixto den inning no. 5. T. Donato tabata un homerun den tereno.

Asina Federacion Liga Mayor di Softball Arubano por waak atras riba un bon di cuater diadomingo di campeonato no. 13 (2016) cu tremendo partidonan di softball, na unda club miembronan ta sigui brinda bon partidonan di softball e aña aki. Tabatin un tremendo ambiente di softball na unda tambe DJ Navio Valdez a sa di entretene e publico presente.

Budlight Braves a sa di brinda un bon cushina cu cumindanan sabroso y un bar bon surti. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Meulens. Tambe danki ta bay pa e dos scorernan di dia.

Terminando cu un saludo deportivo y sperando riba cobertura pa cu y henter nos campeonato 2016.




COPA AMERICA CENTENARIO USA 2016

DiARiO



Contrastenan di asistencia riba prome fecha di weganan di Copa America

Den algun wega tabata tin mas di 50 mil fanatico den stadion pero den otronan e cifra tin ora no a yega 20 mil. En algunos juegos ha habido más de 50.000 hinchas, pero en otros, la cifra no llega a 20.000.

E primer gran contraste di Copa America a keda registra den stadionnan durante e prome weganan di torneo cu tribunanan completamente yen, manera por ehemplo e wega di Mexico contra Uruguay of di Argentina contra Chile y stadionnan cu tribuna cu asistencia abao manera pa e wega entre Panama y Bolivia. E borchi di "carchi a caba" no a wordo colga den ningun stadion pasobra ningun a yena pa por a evita mas hende di drenta, ni pa weganan di Mexico, Brasil of Argentina.

Argentina vs. Chile tabata tin buraconan den e tribunanan na Santa clara mientras México vs. Uruguay a registra bon publico casi tur mexicano pero no a yena e sede na Phoenix.

Den Rose Bowl por a sinti e bashi pa wega di Brasil conta Ecuador unda di e 92 mil lugarnan pa fanaticonan solamente 3 mil a keda yena oficialmente.

Na Europa y Sur America 50 mil lo a conta pa yeno completo. Rose Bowl no por a transmiti suficiente e calor futbolistico cu a wordo spera debi na e asistencia abao.

E wega di Merca contra Colombia cu a habri e certamen tabata tin un yeno di 67 mil fanatico pa e 68 lugarnan den stadion di Santa Clara. Mayoria a apoya Colombia locual a haci cu nan a parce di a hunga como local.

na Orlando e asistencia tabata abao den e dos weganan hunga principalmente pa e wega entre Costa Rica y Paraguay a trek solamente 17 mil fanatico den e stadion cu lugar pa 60 mil. Na Seattle tabata mescos pa e wega di Haiti contra Peru.

E localidadnan mas barata pa weganan di dialuna ta di grupo D unda a paga 50 euro. Pero por haya tambe lugarnan di 375 euro cu ta mas caro manera Bolivia contra Panama cu a hunga bao di temperatura cu no ta invita hende pa sali di cas. Pa Argentina-Chile mes mester a paga 665 euro.

Ambiente di carnaval na wega di Merca contra Costa Rica



Mas ambiente cu na un wega di Bears y yena cu pizzazzz, tabata e atmosfera na Soldiers Field diamars pa e wega di Merca contra Costa Rica den Copa America 2016. Famianan cu nan camiseta di Merca por a mira hunto pafo di stadion banda di fanaticonan di Costa Rica lora den bandera di nan pais, haciendo cherche di otro y na mes momento forma hunto ambiente agradable di amistad.

Muchanan tabata hunga futbol riba lugar di staciona y riba yerba banda di stadion y fanaticonan cu bandera y otro rekisitonan identificador di nan pais y cu bandera nacional tabata canta "Ticos! Ticos!" of "USA! USA !".,mientras cu nan tabata pone nan copi na boca cu nan cola of bebida Mexicano. "muchanan ta gusta un mundo", Ryan Willerton di 42 aña cu a atende e wega cu su señora y dos yiu. "Nan ta mira futbol tur dia na television y aki ta mira e hungadornan personalmente locual ta masha exitante pa nan. Esaki lo bira e memorianan cu nos lo keda corda resto di nos bida y cu e ambiente amistoso cu tin", el a laga sa.

Pero den Soldier Field, hopi asiento a keda bashi y tabata tin un parti completamente cera debi na e poco asistencia y na e dek ariba mitar di esaki tabata yena. A anuncia cu ta 39.642 hende a atende.

Copa America cada 4 aña na Merca



Mey mey di weganan, victorianan y derotanan, dirigentenan di CONCACAF a laga sa cu tin un deseo fuerte pa realiza Copa America den proximo edicionnan cada 4 aña y cu Merca como unico sede.

Segun ESPNdeportes, Justino Compean, president honorario di Federacion mexicano di futbol tabata e prome cu a toca e tema cu medionan di comunicacion, idea cu ainda no ta confirma pero si ta wordo trata.

Mester menciona si cu ta existi reportenan contradictorio relaciona cu e tema aki.

Otro vocero di CONCACAF cu a pidi pa no wordo identifica a afirma: "Ta falta solamente algun detaye, un poco asina".

A bira conoci tambe cu CONMEBOL ta spera pa e edicion di Copa America 2016 caba pa ratifica e idea cu lo wordo aproba den proximo congreso di e entidad.

A wordo menciona cu dirigentenan a masha satisfecho cu organizacion di Copa America na Merca pasobra seguridad, comunicacion y accesonan a yena e rekisitonan exigi.

Flexibilidad absoluto den tramite migratorio tabata clave pa exito y hungadornan ta conforme y trankil di por tin nan famia cerca. E instalaciones di stadionnan y hoteleria ta masha gusta y a supera tur expectativa di dirigentenan, tecniconan y hungadornan.

Adidas a spel nomber "Colombia" robez den promocionnan



Adidas a pidi disculpa ayera despues di a spel e nomber "Colombia" robez den promocionnan relaciona cu camiseta di e seleccion pa e torneo Copa America Centenario.

E promocion cu a mustra hungadornan di Colombia cu nan camiseta blanco, a wordo hala aden di parti Adidas despues cu media social a ridiculiza e compania pa e error cometi den nomber di e pais "Colombia".

E promocionnan tabata mustra "Columbia".

e compania cu tin su oficina principal americano na Portland, Oregon a bisa den un comunicado cu nan ta duna balor grandi na e lazo cu nan tin cu Federacion di futbol di Colombia y ta disculpa pa nan error. E compania a menciona di a saca e graficonan mes ora y a instala versionnan nobo mes ora.

Desde 2012 Adidas ta percura pa uniformnan di seleccion nacional di Colombia.

Colombia, cu ta na di tres luga riba ranking mundial a derota Paraguay 2-1 diamars den Rose Bowl na Pasadena, California. Nan a derota Merca tambe 2-0 den wega inaugural di Copa America cu su 16 paisnan participante.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 2239



UEFA a escoge referee di controversia durante Euro 2012 pa wega inaugural



Viktor Kassai a wordo selecta pa dirigi e wega inaugural di Euro 2016, 4 aña despues di su salida di Euro 2012 cu el a comete un error cu decision riba linea di goal y cu a yuda despues na sigura uso di e tecnologia di linea cu ta wordo usa den Copa Europeo e aña aki.
UEFA a laga sa cu Kassai y su asisentenan di Hungria lo traha den Stade de France na Paris durante e wega inaugural di Francia contra Romania.
Cuatro aña pasa Kassai no a duna co anfitrion Ucrania un goal contra Inglatera ora cu Marko Devic su tiro a cruza linia di goal prome cu bala a wordo saca.
Inglatera a mantene su ventaha di 1-0 den e serie di grupo y avanza pa cuarto final na lugar di Ucrania.
UEFA no a culpa Kassai pa e manera cu su asistente banda di goal a huzga e hugada cu el a permiti pero Kassai despues di e wega a laga sa cu e no ta dirigi ningun wega di Eurocopa 2012 mas, locual a sosode tambe.
E aña aki e sistema di Hawk Eye na linea di goal ta wordo usa den Euro 2016. E foto ta mustra bailarinanan preparando pa e show di mañan na apertura di Eurocopa 2016.

Menaza di huelga na zona di fanaticonan di Saint-Etienne

Trahadornan municipal den e ciudad frances Saint-Etienne a tarda preparacionnan final pa e zona di fanaticonan cu awor lo por keda cera durante inauguracion di e campeonato europeo di futbol.
Oficina di prensa di e comunidad a bisa cu un "minoria chikito di trahadornan" protestando conta ley di reforma laboral ta blokea acceso pa un centro tecnico unda tabata tin mester di muebles pa e zona di fanaticonan. E municipalidad a pidi pa un caso di urgencia den corte pa atende e problema aki. E zona di fanaticonan, e conoci Fan Zone, di Saint Etienne ta pa habri mañan algun ora prome cu Francia hunga e wega inaugural contra Romania den stadion Stade de France.
Un huelga separa tambe a interumpi coleccion di sushi den e ciudad di centro di Francia.
Saint Etienne ta anfitrion di grupo 3 y di un vuelta di e 16 mihornan durante e torneo Euro 2016.
E foto ta duna un bista di e stadion di e ciudad.





Polisnan aleman arma pa yuda Francia durante seguridad di weganan di Euro 2016

Polisnan federal aleman a laga sa cu nan oficialnan a wordo manda Francia a yuda cu seguridad durante Euro 2016 y cu nan a permiti pa carga arma di candela. Vocero di polis federal Nicole Bellinghausen a confirma ayera un reporte di corant Bild cu ademas di nan arma di candela e polisnan ta permiti tambe pa tin pepper spray y oro sorto di armanan asina den nan poder.
No ta custumber sinembargo cu polisnan aleman a arma ora di yuda pafo di Alemania. E vocero no a bisa cuanto oficial di polis ta envolvi pa keda un luna na Francia durante e torneo y pa motibonan tactico. Pero si el a confirma cu e polisnan lo por wordo mira den varios localidad, primordialmente pa yuda trata cu fanaticonan di habla aleman.
Nan lo yuda polis frances tambe na frontera, riba treinnan y otro localidadnan . E foto ta stadion di lens unda tambe lo tin efectivonan Aleman.

President di UEFA Michel Platini por atende Eurocopa 2016

Michel Platini ta permiti pa atende campeonato europeo di futbol. E ta cumpliendo actualmente cu un sancion di FIFA di 4 aña durante cual e no por atende ningun wega den capacidad oficial, solamente como fanatico ordinario.
E president di UEFA a wordo haya culpable di violacion etico, aceptando un pago di 2 miyon franco suizo di FIFA na 2011. Secretario general interino di FIFA, Theodore Theodoridis a bisa cu UEFA a ricibi clarificacion di huez di etica di FIA Hans Joachim Eckert ayera den cual ta wordo bisa cu Platini por wordo invita na Euro 2016 pero no por ehecuta ningun funcion oficial. Segun Theodoridis, comite ehecutivo d i UEFA lo dicidi awor si lo invita Platini oficialmente na Euro 2016 cu ta cuminza mañan.



UEFA EURO 2016™
Welcome to the heart of the game
UEFA EURO2016 FRANCE
KIA
Official Partner

DEPORTE INTERNATIONAL



Machado y Ventura ta bringa cu otro y Orioles ta gana Royals 9-1

BALTIMORE (AP): Manny Machado di Baltimore Orioles no tabata tin ningun intencion di tuma un lanzamento di 99 miya pa ora na su lomba, sin tuma venganza.
Pues ora cu Yordano Ventura di Kansas City Royals a dal e cu e bala, el a core bay riba e pitcher y a manda un mokete den direccion di su cara.
E mokete a dal Ventura parcialmente na su cara y ambos hungador a bay na suela, mientras cu tur e otro hungadornan a subi veld pa defende nan compañeronan.
Na final di tur cos Baltimore a gana e wega Diamars 9-1, yuda pa homerunnan di Mark Trumbo, Ryan Flaherty, Chris Davis y Adam Jones.
Trumbo a impulsa un total di 4 careda.
E problema a cuminza for den di dos inning ora cu Ventura a manda dos bala hopi cerca di Machado y esaki a causa tiramento di palabra entre e dos hungadornan.
Ora cu den di 5 inning Ventura a dal Machado cu e bala, esaki no a basila y a bay mesora riba e pitcher, kende a kita su pechi y a tira su glove abao wardando riba Machado.
Interesante ta bay ta pa wak ki tipo di suspension e hungadornan ta bay haya.

Maria Sharapova suspendi pa 2 aña pa uso di doping

LONDON (AP): E tenista Maria Sharapova a wordo suspendi for di tenis pa 2 aña Diaranzon, despues cu algun temporada el a test positivo pa meldonium durante Australian Open.
Sharapova mesora a reacciona ora cu el a tende cu el a wordo suspendi, door di bisa cu e ta bay apela e decision den e corte mas halto di deporte.
E decision tuma pa un panel independiente apunta pa Federacion Internacional di Tenis (ITF) ta bisa cu Sharapova no tabata tin e intencion di hasi trampa, pero e so ta responsabel pa e test positivo.
"Mientras cu e tribunal a conclui corectamente cu mi no a viola e reglanan anti-doping intencionalmente, mi no por acepta un suspension inhustamente fuerte di 2 aña", segun e tesnista.
Sharapova anteriormente caba a bisa cu e no tabata sa cu E agencia mundial anti-doping (WADA) a prohibi atletanan di uza meldonium, tambe conoci como mildronate, for di prome di Januari.
Su abogado John Haggert a bisa cu Sharapova a tuma e substancia despues di e fecha ey.



Bogaerts ta bati hit pa impulsa caredanan ganador den di 10 inning



SAN FRANCISCO (AP): Xander Bogaerts a ripara tur e fanaticonan di Boston Red Sox cu tabata den e stadion di San Francisco Giants ta grita pa apoya e equipo y e Arubiano a duna nan un bon motibo pa celebra.
Den di 10 inning cu base yen Bogaerts tabata tin un tremendo turno na plato y a bati un hit cu dos out pa impulsa dos careda, yudando Red Sox gana e wega 5-3.
Bogaerts den di 3 inning caba a bati un hit pa impulsa un careda.
Dustin Pedroia a prolonga su racha di wega consecutivo cu hit na 14, door di bati un hit den di 8 inning.
Junichi Tazawa (1-1) a tira di 9 inning pa haya e triunfo na su nomber, mientras cu Craig Kimbrel a tira di 10 inning pa logra su di 14 wega salba di temporada.

Everton ta firma coach di Southampton Ronaldo Koeman



LONDRES: Everton a bay di acuerdo cu un contrato pa firma coach di Southampton Ronald Koeman, segun prensa Ingles Diamars.
Koeman ta e escogencia principal pa reemplaza Roberto Martinez, kende a wordo retira como coach net prome cu final di temporada di Premier League.
Segun BBC, Everton ta bay paga Southampton alrededor di 5 miyon liber Ingles, pa sigura e servicionan di e Hulandes.
Despues di yuda Southampton caba na di 7 lugar y e temporada aki na di 6 lugar, Koeman a wordo atrai pa bay Everton, unda cu e ta bay tin 100 miyon liber Ingles na su disposicion, pa firma hungadornan nobo.
Daily Mail ta bisa cu Koeman a wordo ofreci un contrato na balor di 7 miyon liger Ingles pa aña.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



James Rodriguez ta hunga toch y Colombia ta gana Paraguay pa pasa pa quart final di Copa America



PASADENA, Calif.: Apesar cu den varios medio di prensa mundial a wordo reporta cu e lo no hunga door di un lesion na su schouder, James Rodriguez a hunga pa Colombia Diamars contra Paraguay, yudando su equipo gana e wega di Copa America 2-1 den Rose Bowl. Den e prome wega di Colombia Diabierna contra Merca James a lesiona su schouder, pero coach Jose Pekerman a indica cu e atacante a recupera suficientemente bon den fin di siman y durante e ultimo entrenamento prome cu e wega Diamars, el a mustra bon suficiente pa dicidi di lage hunga.

James a set up Carlos Bacca pa anota e prome gol di Colombia, mientras cu e mes a anota e di dos gol.

Victor Ayala a anota e gol di Paraguay, pero esaki no tabata suficiente pa evita e derota.

Colombia awor cu 6 punto a clasifica caba pa quart final di e copa.

Venezuela ta bay purba clasifica pa quart final a costo di Uruguay, cu ta spera Suarez ta bek



MERCA: E seleccion di Venezuela a cuminza cu un triunfo riba Jamaica di 1-0 y tin 3 punto.

Esaki ta nifica cu si awenochi nan gana Uruguay, nan lo yega 6 punto y ta pasa pa quart final di e torneo di Copa America.

Problema ta cu Uruguay ta un equipo fuerte y ta bay ta dificil pa Venezuela gana e wega.

Specialmente si nan atacante principal luis Suarez por hunga, Uruguay ta bay ta hopi dificil pa derota.

Despues cu e no a hunga e prome wega cu Uruguay a perde contra Mexico, Suarez ta spera di por ta fit suficiente pa contribui, mirando cu un triunfo di Uruguay ta di sumo importancia.

Hungadornan di Uruguay a indica cu Suarez tabata mustra bastante bon durante entrenamentonan y esey ta nifica cu e chens tey cu e por hunga contra Venezuela.

Grupo di Mexico por caba cu 3 equipo na 6 punto



MERCA: Mexico ta enfrenta Jamaica awe den Copa America y un triunfo di Mexico ta pone e equipo 'Mariachi' hopi cerca di pasa pa quart final di e torneo.

Mexico, cu a gana nan prome wega contra Uruguay, por ta sigur di un puesto den di dos rond, si nan gana Jamaica y Venezuela gana Uruguay of keda empata cu Uruguay.

Si Mexico gana y Uruguay gana, ainda mester warda riba e ultimo wega di grupo di e equiponan, prome cu por determina ken ta pasa pa quart final. Cu un triunfo di Mexico nan ta yega 6 punto y si Uruguay gana, nan y Venezuela ta bay tin 3 punto cada un.

E ultimo weganan di grupo ta bay ta Mexico-Venezuela y Jamaica-Uruguay.

Uruguay por yega 6 punto cu un triunfo y si Venezuela gana Mexico, nan tambe ta bay tin 6 punto cada un.

Esey lo nifica cu tres equipo den e grupo ya caba cu 6 punto.

Esey lo nifica cu mester bay wak cua di e equiponan tin e mihor average di gol.

Dempsey ta yuda Merca gana Costa Rica 4-0



CHICAGO: Jurgen Klinsmann a exigi mas creatividad den atake di su equipo y pa nan ta mas efectivo ora di anota gol.

E seleccion Mericano den un wega clave Diamars a logra e triunfo contra Costa Rica den Copa America cu nan tabata tin mester di dje.

Clint Dempsey tabata clave den e atake Mericano devastador, yudando tambe cu un penalty anota den di 9 minuut.

E atacante di 33 aña a setup tambe dos gol, esta di Jermaine Jones y Bobby Wood y Merca a gana e wega 4-0.

Door cu Merca a perde 2-0 contra Colombia den nan prome wega, e wega contra Costa Rica tabata esencial pa nan mantene un bon chens pa pasa pa quart final di e torneo.

E gol di Dempsey tabata su di 50 gol anota pa Merca, cu awor tin 3 punto, mientras cu Costa Rica tin 1 punto y mester gana Colombia si nan kier pasa pa quart final.

Merca tin mester di un empate contra Paraguay den nan ultimo wega pa pasa pa proximo rond di e torneo.

Noticianan for di Hulanda

Pa prome biaha na Hulanda un muher a bira comandante di un base aereo



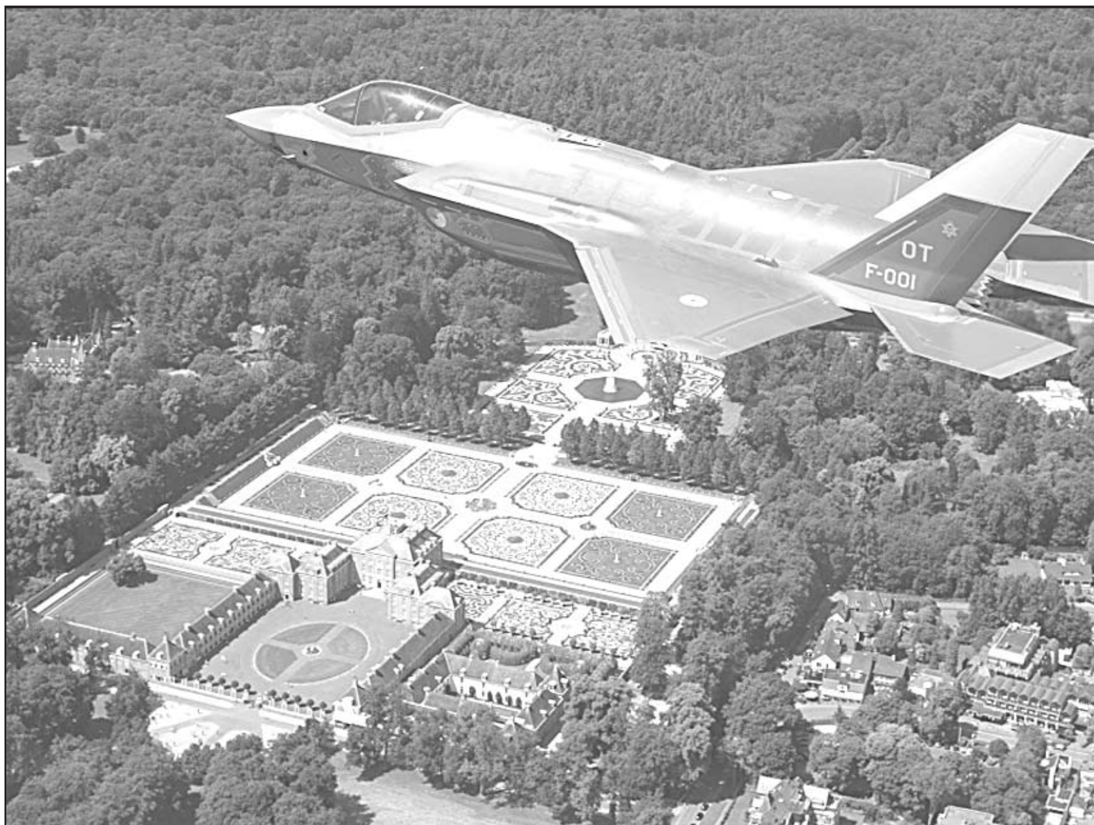
EINDHOVEN: Pa prome biaha den historia Hulanda a haya un muher como comandante di un base aereo.
Coronel Elanor Boekholt-O'Sullivan Diaranzon a tuma over for di coronel Johan van Soest, como comandante di base aereo di Eindhoven.
Boekholt-O'Sullivan a cuminza cu forzanan aereo na 1994 den trafico aereo.
Na 2008 el a wordo manda afo pa Afghanistan.
Durante ultimo añanan e tabata na cabez di e centro di innovacion di forzanan aereo.

Compania di transporte Veolia ta entrega denuncia contra hobennan cu ta 'surf riba trein'



NIJMEGEN: Compania di transporte Veolia no ta haya suficiente cu e muchanan homber cu a 'surf' riba nan trein a pidi disculpa.
E hobennan a bira un sensacion riba internet cu nan asina yama 'vlog', unda cu nan ta sinta riba dak di e treinnan entre Nijmegen y Molenhoek y Diaranzon atardi Veolia a entrega un denuncia contra e duo.
E persona cu ta maneha e linea di transporte ta yama e accion "sumamente peligroso" y "iresponsabel".
"E muchanan homber Diaranzon na nos oficina principal na Maastricht a bin pidi nan disculpa y nan a bin cu un bouquet di flor".
"E bouquet ey ta bay pa e machinist di e trein", segun e representante di e compania.
Riba e grabacion riba YouTube bo ta wak con e hobennan ta bula subi riba e trein, nan ta core cu e trein pa algun minuut y despues nan ta bula baha.
E grabacion a wordo mira Diaranzon 143.500 biaha caba.

Varios potret bunita saca di avionnan militar Joint Strike Fighter bulando riba Hulanda



AMSTERDAM: Hopi hende na Hulanda a sigui e buelo di e avion militar yama Joint Strike Fighter (JSF), cu a tuma lugar riba Hulanda Diamars.
E Corant De Telegraaf a publica diferente di e potretnan aki di vuelo di e avion F-35.
E piloto coronel Bert de Smit, a bula for di Leeuwarden entre otro riba Groningen, Arnhem, Rotterdam y Enschede.
Durante su vuelo e JSF a wordo acompaña pa un F-16.
Diaranzon JSF a caba cu su vuelo.

Busnan na Almere ta haya extra seguridad



ALMERE: E compania di bus Connexxion ta bay pone extra miembronan di seguridad riba e busnan cu ta core anochi y marduga na Almere.
E decision aki a bin despues cu Diamars marduga un atraco a wordo cometi riba un chofer di bus.
E dos atracadornan tabata tin muts bisti riba nan cara y tabata arma cu cuchio.
Nan a logra bay cu un suma desconoci di placa y afortunadamente ningun hende a wordo herida.
E sindicato CNV Vakmensen a exigi pa nan bin cu extra seguridad.
"E atraco na Almere ta un di varios cu a tuma lugar".
"Apesar di tur e medidanan, seguridad akinan ta keda un problema grandi", segun un vocero.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional



Presidente di Merca, Barack Obama a saluda publico na su yegada na aeropuerto internacional JFK na New York. Obama a viaha pa New York pa un fundraiser democratico y un grabacion di Tonight Show cu Jimmy Fallon.

Belgica: Huez, abogado, funcionarionan a protesta pa recorte di presupuesto

BRUSSELS, Belgica: Huez, abogado y funcionarionan hudicial Belga a protesta alrededor di e pais contra recorte di presupuestario anuncia pa gobierno, pasobra nan ta alega cu esaki lo paraliza sistema hudicial, ya sobrecarga.

Centenares di huez y abogado a manifesta dilanti di Corte di Brussels den horanan di mainta.

Etienne Marique, un huez cu ta presidi Comision di Wega di Belgica, a bisa cu e protesta busca yama atencion di autoridadnan riba problemanan manera falta di personal, mal condicion di edificionan y computernan cu nan ta dispone di dje.



Marique a señala cu "nos ta na fabor di welga", aunke el a agrega cu e tacticanan por cambia den futuro.

Loke e y otro manifestantenan kier, a splica, cu gobierno mester haci loke ta necesario "pa e pais tin un sistema hudicial adecuado pa por sirbi poblacion di manera adecuado, rapido, responsable y organiza".

Union Europeo ta considera Brasil como un di principal puerto di salida di cocaina

LISBOA: Gruponan di narcotrafico ta uza varios metodo y ruta pa transporta cocaina desde America Latina hasta Europa, cu Brasil cada biaha mas consolida como un puerto di salida relevante.

Esaki tabata un di e conclusionnan di estudio, "Trafico di cocaina na Europa", elabora pa Observatorio Europeo di Droga y Toxicomania (OEDT), cu ta analiza itinerario di droga hasta su yegada na e continente.

Expertonan ta indica cu produccion di cocaina ta tuma lugar "casi exclusivamente" den tres pais Sudamericano: Bolivia, Colombia y Peru. No obstante, laboratorionan na unda esaki ta wordo procesa tambe a wordo detecta den otro paisnan rond mundo, incluyendo Europa.

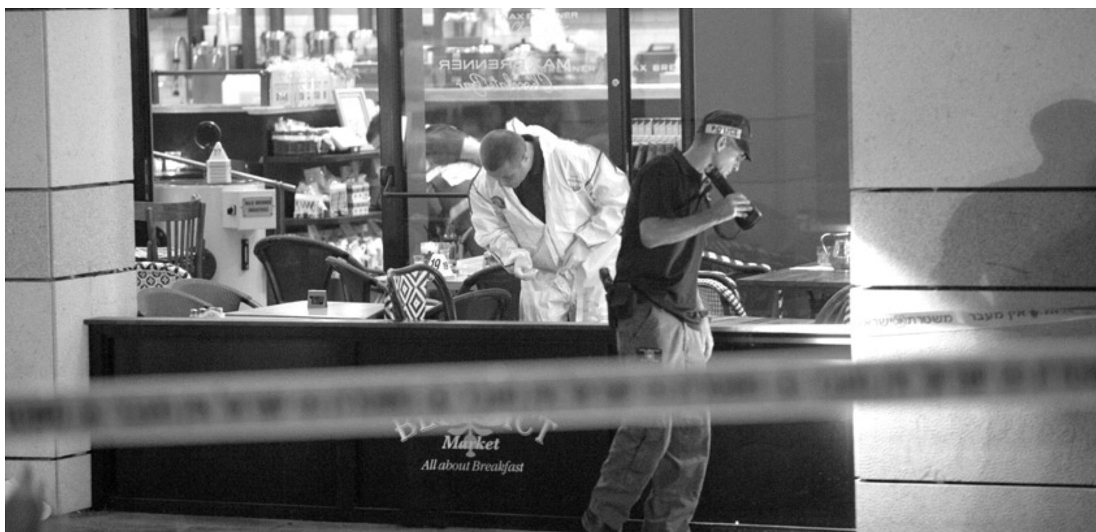


E informe ta señala cu cocaina ta wordo traslada na Europa via aire y lama, aunke e di dos via ta esun mas uza, ya cu entre 2011 y 2013 a representa mayoria di incautacion.

"Cocaina cu ta sali desde America Latina hasta Europa den barconan, ta sali di Brasil y otro paisnan, manera Ecuador y Venezuela. Aumento di uso di Brasil como punto di salida ta refleha cada biaha mas, importancia di Bolivia y Peru como fuente di cocaina cu ta wordo trafica pa Europa", segun e documento.

Pa loke ta trata Caribe, Republica Dominicana y Jamaica ta puntonan mas importante, apesar cu operativonan policial "a pusha traficantenan pa uza zona oriental" di e region.

Puertonan principal di entrada di cocaina ta España, Portugal, Hulanda y Belgica, Observatorio a agrega.



Polis Israeli ta examina escena di un tiroteo na Tel Aviv, Israel. Dos homber Palestino a ataca cu armanan di candela den centro di Tel Aviv, riba diaranzon anochi, matando tres persona y heridando por lo menos cinco mas, polis a informa.

Ford a habri nan portanan pa personanan cu autismo

Na Merca, Ford Motor Company a cuminsa colabora cu Alianza Autismo di Merca, cu un programa piloto cu lo brinda personanan cu ta biba cu e psicopatologia, e posibilidad di adkiri experiencia laboral den un programa di entrenamento desaroya pa tuma lugar mientras nan ta realiza tareanan real den area di produccion y cu oportunidadnan real di crecemento.

Cinco posicion nobo den area di desaroyo di producto a wordo crea pa ahusta na aptitud y habilidadnan di personanan cu autismo.

Como parti di e programa, Ford lo evalua participantenan pa futuro puesto den e compania, como parti di e programa general. Si nan tin e potencial, e persona lo bira empleado di Ford atravez di proceso di reclutamento standard.

"Personanan cu autismo ta aporta na nos negoshi den un variedad di talento unico" segun Felicia Fields, vice presidente di Recursonan Humano y Servicionan Corporativo di Ford. "Nos ta reconoce cu tin un forza di trabao diverso y inclusivo ta permiti nos pa logra un rango di idea mas innovado pa mehora bida di nos clientenan".

Por ehempel, den laboratorio di evaluacion y verificacion di vehiculonan, un miembro di e programa lo prepara cierto instrumentonan pa auto uza pa ingenieronan den nan pruebanan. E trabao ta hopi structura, ta rekeri un capacidad grandi di concentracion y di atencion di detaye y orden. Tur aptitud asocia cu personanan cu autismo.



Noticia Internacional

Clinton a logra un triunfo historico den primaria di Merca

NEW YORK: Despues di un triunfo solido na California, Hillary Clinton a proclama victorioso den primaria di Partido Democrata, tumando su lugar den historia y cuminsando cu trabao dificil di uni su partido pa enfrenta Donald Trump.

Clinton a gana den cuatro di seis Estado den wega riba diamars —California, New Mexico, South Dakota y New Jersey. Cu cada un di e resultadonan, tabata acerca poco mas derota di Senador Bernie Sanders, cu tabata mustra cada biaha mas improbable su posibilidadnan pa reactiva su campaña den ultimo anochi grandi di primaria estatal.



E victoria cu Clinton tabata tin mester a permiti'e celebra "hito" cu e tabata busca pa varios aña: bira prome muher cu ta encabeza candidatura di un di partido mas grandi di e pais. Na Brooklyn, dilanti di un audiencia grandi, ex Secretaria di Estado a ricibi aplauso di su simpatizantenan.

Clinton ya tabata tin cantidad di delegado necesario pa logra nominacion di e partido prome cu primaria di diamars, segun un encuesta di The Associated Press. Sin embargo, Sanders tabata tin speranza di logra un posible triunfo na California pa convence miembronan di partido pa brinda nan apoyo. Senador pa Vermont a logra victorianan na Montana y North Dakota. Pero bentaha di Clinton na California a laga bon cla cu su esfuerzonan no lo tin hopi resultado.

Sanders a priminti pa sigui cu su campaña te cu ultima cita electoral, den Distrito di Columbia riba diamars otro siman.

Sanders ta bao di un presion intenso di partido democrata pa bandona e carera di un manera amistoso, entrega su votadornan y uni na esfuerzonan pa derota Trump.

Clinton a logra 2.184 delegado, mas di mitad di total nacional, di 4.051. Sanders tin 1.804.

Si ta inclui superdelegado, funcionarionan di partido cu por respalda cualkier candidato, e bentaha ta hopi mas grandi: 2.755 contra 1.852 di Senador pa Vermont. Nan mester di 2.383 delegado pa gana nominacion y Clinton a supera e cifra riba dialuna, segun AP.

Mientras contienda democrata yega su fin, republicanonan ta cuminsa un nobo. Apesar di gana primarianan di California, New Jersey, New Mexico, South Dakota y Montana, candidato Trump tabata mas keto despues di su atakenan contra un huez hispano cu a causa controversia entre lidernan di su partido.

Corte Supremo a rechaza demanda di Ecuador pa 96 miyon dolar contra Chevron



Corte Supremo di Merca a rechaza un apelacion di Ecuador contra un orden di paga 96 miyon di dolar na Chevron, un golpi pa e pais suramericano den un disputa di dos decada riba violacion di contrato.

Ocho huez di Corte Supremo Mericano a confirma decision di Corte di Apelacion di Distrito di Columbia (Washington), rechazando apelacion presenta pa Ecuador contra decision adopta na 2011 pa un panel di arbitrahe estableci na Den Haag, Hulanda.

Den disputa tabata siete caso cu Texaco -adkiri pa Chevron na 2001- a presenta contra Ecuador den decada di 90 pa violacion di un acuerdo di 1973: explotacion di camponan Ecuatoriano a cambio di provee petroleo na prijsnan preferencial na mercado interno di e pais. Na 1995 ambos banda a termina nan relacion.

E petrolera a argumenta cu Ecuador "a exagera nan necesidad di consumo domestico di hidrocarburo y a apropia di mas petroleo di loke tabata permiti na prijs reduci", segun apelacion den Corte Supremo.

Na 2006 Chevron a cuminsa un huicio di apelacion den Corte na Den Haag, alegando cu Ecuador a viola un tratado bilateral di inversion (BIT) vigente desde 1997 cu Merca pa no resolve na tempo demandanan di e compania.

Corte a dicta na fabor di Chevron, un decision cu a wordo ratifica den tur nivel di husticia Hulandes, terminando cu decision di Corte Supremo di e pais Europeo na September 2014.

Chevron, cu sede na California, a celebra e decision. "Chevron ta hopi contento cu Corte Supremo di Merca a rechaza e peticion y cu Ecuador mester asumi su responsabilidadnan", e compania a indica den un comunicado.

Senador John McCain a apoya Taiwan y a pidi mas gasto militar



TAIPEI: Presidente di Comite di Forzanan Arma di Senado di Merca, John McChain, kende ta encabeza un delegacion di Senado durante un bishita na Taipei, a lanza advertencianan contra China y a pidi e isla mas gasto militar.

Despues di reuni cu presidente di e isla, Tsai Ingwen, di Partido Demócrata Progresista (PDP), McCain a bisa cu lazonan entre Taiwan y Merca "ta sigui fuerte" y a sugeri e isla un gasto militar di tres porciento di nan PIB.

E Senador a pidi China pa "no obstaculiza stabilidad di relacionnan, incluyendo esnan cu ta afecta economia di e isla y negoshinan internacional", y a considera cu Taiwan ta "e unico democracia riba suelo Chines".

McCain a señala cu e ta spera cu Tsai lo mantene status quo den relacionnan cu China y cu "un Taiwan liber y fuerte" lo contribui pa mantene libertad di navegacion den zona di demandanan di Lama di China Meridional y Lama di China Oriental.

Noticia Internacional

Merca y Canada a cuminsa simulacro den caso di un teremoto y tsunami "catastrofico"



CAMP MURRAY, Washington: Region di noordwest di Pacifico na Merca y Canada a lanza un ehercicio masal di preparativo pa teremoto y tsunami, como parti di un ehercicio di cuatro dia pa simula situacionnan den caso di un doble desastre cu por mata miles di persona, destrui comunidadnan den costa y corta comunicacionnan telefonico y di internet.

E evento di cuatro dia, yama Cascadia Rising, ta enfoca den caso di un teremoto di magnitud 9 cu epicentro 150 kilometer di costa di Oregon y cu a causa un tsunami. Tur dos desastre probablemente lo destrui edificio y caretera, y lo corta comunicacionnan.

General di division Bret Daugherty, comandante di Guardia Nacional di Washington, a bisa cu ora zona di subduccion di Cascadia —di 600 miya (965 kilometer) dilanti di costa cu ta extende desde noord di California hasta British Columbia, na Canada— fractura, "esaki ta bay resulta den un catastrofe manera nada cu nos a yega di wak".

"Esaki por ta e peor desastre natural den historia di Merca", el a bisa. "Kiermen cu nos ta tumando e siman aki hopi, hopi serio, y nos ta studiando tur recurso posible den caso cu un teremoto tuma lugar, nos ta garantiza cu nos esfuerzonan di respuesta ta unifica".

Funcionarionan federal a bisa cu alrededor di 20.000 persona lo participa den simulacro, den representacion di varios agencia federal, forzanan arma Mericano y administrador di respuesta di emergencia estatal y local di Washington, Oregon y Idaho, tribu indigena y funcionarionan di British Columbia.

Un di e metanan principal di e simulacro ta test con e organizacionnan ta traha hunto pa minimiza perdida di bida y dañonan den caso di un mega teremoto. Mas di 8 miyon di persona ta biba den e region, cu ta inclui Seattle, Portland y Vancouver.

Equipo di expertonan a cuminsa renovacion di graf di Jesus na Jerusalem



JERUSALEM: Un equipo di experto a cuminsa un renovacion historico di e lugar na unda segun tradicion ta indica, Jesus a wordo dera, lagando un banda esfuerzonan di cristiannan di varios denominacion pa laga nan rivalidad bieu un banda, pa realiza prome trabaonan di renovacion den e sitio, den mas di 200 aña.

E proyecto, cu a cuminsa e siman aki, ta enfoca pa drecha, reforma y preserva Ediculo, lugar cu ta alberga graf di Jesus den Iglesia di Santo Sepulcro. Esaki ta prome obranan den e sitio desde 1810, despues cu e santuario a wordo drecha despues di un candela.

E estructura a wordo construi riba lugar na unda segun tradicion cristian, curpa di Jesus a wordo cubri cu un manta y dera prome cu su resureccion. E ta situa varios meter leu di e lugar na unda el a wordo crucifica.

Catolico, Griegonan ortodoxo y Armenionan tin cada un responsabilidadnan pa preservacion di e lugar y cada denominacion ta defende nan quota.

Aña pasa, Polis Israeli a cera e estructura pa un tempo, despues cu Autoridad di Antiguedad a determina cu esaki tabata hopi fragil, loke a causa un espiritu di unidad entre varios grupo cristian.

Ladron cu a horta den hospitalnan poderoso narcotico por a infecta miles cu HIV

Horta pa obtene substancianan adictivo no ta un delito nobo, pero na momento cu ta trata di droganan potencialmente fatal y ta pone den riesgo un multitud di persona, e asunto ta tuma dimensionnan mas grandi.

Esaki ta caso di Rocky Allen, di 28 aña di edad, kende ta den centro di un tormenta legal y medico. Segun corant The Washington Post, Allen ta den problemanan legal pa horta remedi fentanyl den varios hospital. Pero e tecnica cu e tabata logra comete su fechoria por a crea un problema grave di salud publico.

Pa horta e remedi –un narcotico poderoso, uza pa docternan pa trata pacient cu ta sufri di hopi dolor, y cu uso ta restringi– Allen tabata horta hangua yena cu fentanyl warda den hospital y, pa nan no detecta falta di e substancia, e tabata yena esaki cu un solucion salina.

Allen –kende ta un tecnico cirugico– a traha, segun canal di television KDVR, den Centro Medico Sueco (Swedish Medical Center) na Englewood Colorado, na unda el a horta e fentanyl.

El a wordo descubri y acusa na Februari y durante investigacion autoridadnan a descubri cu Allen aa comete e delito pa varios aña den diferente hospital situa den west di Merca y hasta a wordo someti na un Corte Marcial y retira di Marina pa horta fentanyl di un hospital na Afghanistan.

Allen a indica cu el a bira adicto na e substancia durante su servicio den Marina pa 'lubida' hororinan cu el a presencia den hospital militar cu e tabata traha na Afghanistan.

Pero loke mas a causa preocupacion di autoridadnan tabata cu no ta conoci na unda of den ki circunstancia Allen a haya e hanguanan di reemplazo ni tampoco si nan tabata contamina. Pa motibo aki, ta posible cu Allen a expone un multitud di pacient na contagio di HIV, hepatitis y otro malesanan. Allen tin HIV. Esey ta nifica cu si el a uza e hanguanan riba su mes pa reemplaza esnan horta, e por a infecta pacientnan den hospitalnan na unda el a horta fentanyl.

Autoridadnan medico di Colorado y Centro Medico Sueco a cuminsa yama personanan cu potencialmente por a wordo contagia pa Allen.

Allen ta liber bao fianza mientras e ta wardando su huicio y, segun KDVR, e por wordo sentencia hasta cu 14 aña di prison y multa di 500,00 dolar si e wordo haya culpable.



Kourtney Kardashian y Jessica Wright a atende lanzamento di productonan di beyeza Manuka Doctor na Edition hotel, situa na London, Inglatera.

Delaster siman di inscripcion pa competencia Hubenil Gang di Arte

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci e aña aki nos di Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta celebra e di 10 edicion di Competencia Hubenil: 'Gang di Arte 2016" na unda hobennan den diferente forma di expresion por demostra nan talento, amor y pasion pa cu arte sea den baile, musica, teatro, video art, arte di palabra, arte visual, poesia, moda, fotografia, cine, deporte creativo y mas. E metanan y obhetivonan di e proyecto aki ta defini y nos lo continua fortificando esaki pa medio di evaluacion y mas promocion pa acerca mas hoben posibel.

E aña aki nos lo continua cu e formato custumbra y ademas nos lo sigui ofrece guia y acesoramento tecnico y preparatorio pa e hobennan participante



por aplica esaki den nan presentacion final.

E aña aki nos lo habri un espacio special pa drenta school di un forma mas activo pa promove e proyecto y talentonan nobo. Nos kier stimula mas participacion y motiva e formacion di gruponan di tur tipo di arte den nan propio school, promove e proyecto aki di tal manera cu e ta bira un festival di talento, expresion, creatividad unico y special pa brinda na e hobennan cu ta drenta den e competencia un oportunidad pa school por profila e talento di nan studiantenan.

E idea ta di haci di e celebracion aki uno grandi, diferente, unico y energetico, na unda nos lo kier mira un participacion masal, ta pesey nos a acerca docentenan di CKV di e diferente schoolnan pa yuda nos promove esaki den nan propio school pa drenta cu mas poder y atencion pa duna balor na nan talento y na e metanan defini den e proyecto aki y e origen inspirativo di e proyecto original cu ta 'Kunst Bende'.

E motivacion principal pa organiza y celebra e di 10 aña di Gang di Arte di un diferente manera, ta pa asina motiva mas tanto hobennan pa competi y demostra nan talento di un forma creativo. E idea ta pa GDA actua di un forma hopi mas activo door di acerca e hobennan y muchanan mes di school pa asina stimula nan pa e competencia y mustra nan e poder y spirito di competencia.

Di tal manera GDA a drenta tur school pa presenta e proyecto na e docentenan y hobennan cu kier participa na e actividad formando gruponan nobo unda cu nan ta haya bon guia tanto individualmente, como den grupo durante tayernan.

Ademas e biaha aki e proyecto lo continua habriendo un espacio pa hobennan cu ta den e edad pa participa y cu no ta bayendo school, sea cu nan ta trahando of nan a termina nan school y cu ta interesa pa participa pa demostra nan talento.

Di tal manera nan por haya e oportunidad di fortalece tanto nan talento, como e aspecto social cu ta di hopi importancia den nan bida profesional.

Por considera, y hasta por interpreta e proyecto aki, como uno di suma importancia pa nos comunidad en general ya cu ta ofrece na e hobennan talentoso, un plataforma na unda nan por aprecia mas di cerca e balor agrega di arte y brinda nan e espacio ideal pa por profila, desaroya y mustra nan talento y destaca nan propio forma di expresion y creatividad.

Por mira e Festival Gang di Arte 2016 manera un estilo nobo di expresion y e luga ideal di creaccion na unda hobennan por demostra nan talento y creatividad desplegando esaki den diferente expresion artistico. Esaki ta worde elabora cu guia tecnico y cu sosten di Ministerio di Cultura, Ministerio di Educacion, cabesantenan di school y maestronan di CKV pa celebra e fiesta di mas gusta di arte di nos hobennan.

Seccion di implementacion di Departamento di Cultura Aruba, tin como meta pa contribui na e celebracion di 10 aña di edicion di Competencia Hubenil Gang di Arte, cu e tema oficial pa aña 2016: "Mi ta", na unda e hobennan mester traha un obra propio y original basa den e tema anteriormente menciona.

E obranan mester refleha e tema y e palabra central, esta 'Mi ta'. E interpretacion di e obra por ta di aspecto social, cultural, religioso, politico, poetico, fantasia, realistico, etc. E mester ta educativo, inspirativo, creativo, unico y original. No ta acepta copia of plagio. E mester ta den un lenguahe apropia pa presentacion. No ta permiti insulto. No mag di ofende ningun hende, institucion, rasa, credo, nacionalidad of religion. E obra por ser presenta individualmente of maximo 5 integrante pa grupo den un creaccion colectivo. E obra mester tin un liña di cuenta y e por ta basa riba bida real of riba fantasia.

E grandioso final lo tuma luga ariba dia 12 di juli 2016 na Cas di Cultura Aruba. Delaster dia di inscripcion lo ta dia 17 di juni 2016, prome reunion informativo cu mayornan lo ta dia 18 di juni 2016. Pa mas contacto por pasa libremente den oranan di oficina na Departamento di Cultura Aruba. Yena bo formulario di inscripcion, of manda esaki na mail teatroaruba@hotmail.com y sigura bo participacion y pasa un experiencia unico y inolvidabel.





Visit us Today and start to
Build Your Dreams



~~Price: Afl. 52.500,-~~
Father's Day Special:
Afl.49.900,-



OPTIONS

ABS + EBD
SRS Dual Airbags front
Front side and front and rear curtain airbags
Alloy Wheel
High Mount Brake Lamp
Dual zone automatic A/C
Foglights
Halogen Headlights
ISO-FIX

Leatherette Seats
Leather trimmed steering wheel with audio, BT
Parking Rearview System
Power windows
Push buttom start system
Radio DVD with AUX/USB/Bluetooth and 9 speakers
Rear Parking Sensors
Roof rack

Seatbelts Front
Seatbelts Rear
60/40 split fold down rear seat
Sunroof
Fuel tank72L
Tire 225/65R17
Keyless Entry



GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455 | www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Ta re-afrima cu e examen ta exigi hopi dominio di idioma di e materia

Biologonan a discuti e examen di biologia di HAVO na nivel nacional



ORANJESTAD (AAN): Durante un merdia di trabao, e departamento di biologia di Colegio Arubano a organiza un discucion den grupo na nivel nacional pa discuti e contenido di e examen di "Biologie, tijdvak 1" pa e departamento di Havo.

E docentenan di Biologia di Colegio San Nicolas, Msc. S. van der Wal, Msc. M. Nucete, di Avond Havo y examen bureau, drs. H. Kolfin, y di Colegio Arubano, drs. R. Kelly, MSc. L. Gemerts, MSc. Z. Everon, MSc. D. Curiel, dr. D. Quant, a asisti na e discucion den grupo. Un siman despues a sigui cu e discusion di e examen di biologia di Vwo.

E proposito di e discusion den grupo ta pa e docentenan interpreta e modelo di respuesta. Esaki ta facilita e evaluacion di e trabao di e alumnonan. E punto di salida ta cu e modelo di respuesta di e examen ta keda e base.

E discusion a crea e oportunidad pa por a supera e argumentonan di e modelo di respuesta y trece suplemento na diferente pregunta di e examen. Na mes momento, ta spera cu door di tene un discusion di grupo, por reduci e diferencia di evaluacion entre e corigidornan di e examen.

E docentenan di Colegio Arubano y Colegio San Nicolas a opta pa colabora y lo asisti otro como segundo corrector di e examen. E forma aki di colaboracion ta algo nobo pa ambos school y ta worde haci caba entre e docentenan di Avond Havo y examenbureau.

Evaluando e contenido di e examen di Havo, e biologonan ta re-afirma cu ta birando algo comun cu e examen ta exigi hopi dominio di idioma cu ta caracteriza e materia. Esaki ta worde mira como un extension di e materia cu por ta un estorbo pa por brinda enseñanza cu ta basa riba e conocemento y habilidadnan den e material. Esaki ta trece cune cu den e curriculum mester tin e espacio pa por sigui pone enfasis riba e "vaktaal" y comprondemento di texto.

Atencion pa e idioma mester ta dirigi riba e conocemento y habilidadnan di e ciencia, cu bista riba e uso di e conocemento den bida diario como tambe establece e base pa e continuacion di estudio avansa y ocupacion. Pa e alumno bira competente den e idioma cu ta coresponde na e materia, e docente tin cu sigui traha cu e alumno riba dos aspecto cual ta e contenido di e materia y e idioma cu ta trata e materia.

ATCO ARUBA N.V.
CLEAN UP COMBO
Reserva bo waste bucket + Bobcat
ecotech aruba
Green Waste Bucket + Bobcat COMBO #1
+
All in Waste Bucket + Bobcat COMBO #2
AWG.300,-
(PA COMBO #1 of COMBO #2)
Find us on Facebook
Tel:(297)-582-4684
Fax:(297)-585-5030
infoatcoaruba@atco.aw
info@ecotech.aw

SAVE BIG
with our SPECIAL PRICES
Your favourite coffee is now
MORE AFFORDABLE!
NESCAFÉ COLOMBIAN BLEND
MARTIJN TRADING
It all starts with a
NESCAFÉ.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemer
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos / Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel: 593-5203.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura, tur size di matrass, box, sofa, stoel, carseat etc.
X-Codemsa Building.
Tel; 585-9855 / 741-7432.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.

AUTO+HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe wasmachine, stoof, frigidaire. tv etc. pa Afl. 10,= y airco, bateria, microwave pa Afl. 5,=. Yama nos na 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci servicio di haci cura limpi, na bon prijs. Lanta sushi, chapi, harka, spuit veneno, corta mata etc. Calidad na bo alcance. Yama nos 592-5766.
Arubiano trahado.

DAK
Pa tur trabao di drecha dak, cambia dak, spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

PROMOCION ESPECIAL
Ta bende santo pa pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y granito. Corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

Stay & drive as from USD 80 p.d.
Mustique Suites Curacao
call or app:
+59996936928
www.facebook.com/MustiqueSuitesCuracao

ENVIOS A VENEZUELA
Documentos y todo tipo de mercancia.
Llame ya 594-8465.

TA HUUR
Apartamento refurnished di dos (2) camber. Located at Simeon Antonio, near airport and Barcedera. Monthly rent Awg. 1100,= excl. utilities.
Contact 594-5576.

REPAIR??
Problema cu frigidaire? Cooler of freezer? Ice-maker? Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
Cansa di yama pa mesun problema y ainda nada?
Cel: 593-0373
CALIDAD Y CONFIANZA SEMPER NA PROME LUGA!!!

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

If you are planning to rent a car, we also arrange a rental car for you for 39(usd) a day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un coche , nosotros podemos arreglar un coche de alquiler para usted para 39 (usd) por dia. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/ +59996936928/ +59995122221.

TA HUUR/SE ALQUILA
Apt. studio grandi (1) camber, full muebla.
Afl. 750,= + dep.
Awa, coriente aparte.
Pos Chiquito 253, Casas del Caribe.
Cel: 594-6701 / 567-2418.

SE ALQUILA
Apt. studio 1 camber, semi muebla. Afl. 750,= + dep.
Awa y coriente aparte.
Ponton,
Playa dilanti Xavier University.
Caya Frere Arnold # 10.
Cel; 594-6701 / 567-2418

TECHNICAL REPAIR SERVICE
Nos ta drecha wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno etc.
Delivery cu garantia.
Cel: 569-3530

TA HUUR
un cas di 3 camber den bario di Madiki. Preferibel pareha, no cu bestia. Prijs ta Afl. 1400,= pa luna. Ecl. awa y coriente.
Pa mas informacion yama 560-7274.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

APARTAMENTO EN CALI
5 Minutos de la Clinica Valle del Lili.
Por dias, semanas o meses.
Llamar al 662-0638.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SE ALQUILA
Una aprto.
Cel; 561-7331.

DIRECT TV
Installacion den dos pago.
Afl. 100,= pa luna HD.
Cel; 592-4290.

SE VENDE
Trailer de 25 pies, tiene cocina, dormitorio, baño.
Tambien hacemos trailer en el tereno mismo.
Cel; 600-1535.

SE VENDE
Partes Yaris
2004 - 2005
Tur pieza segunda mano, motor transmission y mucho mas.
Cel: 568-0636.

TA HUUR
un edificio di 114 m² cu por sirbi pa diferente, oficina, cu su baño y parkinglot pa 3 auto.
Pa info. 594-8842.

DIARIO
Tel: 582-6747

TA TIRA SUSHI AFO
ta yuda mudanza
of busca mueble
for di un lugar.
Cel: 562-7671.

W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

SE VENDE
Toyota Yaris 2010,
automatico.
Cel: 600-2993

CARPINTERO
A domicilio
se hacen y reparamos toda clase de muebled dañados, madera y formica, sillas (stoel), closet, cocinas, camas, puertas.
Tel; 568-1347, Raul.

SE ARRIENDA
apartamento 2 habitacion, baño, cocina, sala, amoblado
Afl. 1200,= mas deposito.
Servicio aparte en Washington.
Cel: 743-8083 / 566-1281.

ENCOMIENDAS A ECUADOR
Salida el 22 de junio.
Refreso el 28 de junio.
Tel: whatsapp Aruba
641-4108 / 743-6046.
Tel; Ecuador 099-6241034.



Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw


SE ALQUILA
Apartamento mueblado de 1 habitacion, sala y cocina aparte. Todo incluido Afl. 900,=.
Habitaciones a Afl. 450,=.
Becindario Sta. Cruz,
cel: 744-6431.

TA BENDE
Tereno na San Fuego
± 5000 m² Afl. 100,= p/m².
Timeshare La Cabana
week 33.
Timeshare Tropicana week 33.
Cel; 594-4945.

CONSTRUCTION
Remodelacion di bo cas, traha cualkier cas of apartment, chapi traha duro, pos, cualkier trabou di construccion. Pa e mihor prijs na Aruba y un trabou di tempo record. Contact mi na 593-5831.

APARTMENT PA HUUR
SAN NICOLAS
Disponible awor, full furnish.
Awa, luz apart.
Tin gas, airco, cable.
Afl. 850,= + borg Afl. 500,=.
Tel; 584-5753 / 745-9491.

TA BUSCA
un cas / tereno na benta den vencidario di Santa Cruz y Paradera.
Cel: 566-9290

CARPINTERIA FINA
Ta traha kitchen cabinet, closets etc., verf bo cas.
Tel: 563-7931

TA HUUR
apartment pa luna, pa siman y pa dia.
Whatsapp
566-3902.

SE ARRIENDA
Habitacion en Plam Beach para persona sola.
Todo incluido.
Baño y cocina compartido.
Afl. 600,= + deposito Afl. 500,=.
Cel; 661-0464.



Tel: 582-6747

RESIDENTIAL WASTE BUCKET
SPECIAL
ecotech aruba
10 yrd Awg. 150,-
15 yrd Awg. 150,-
20 yrd Awg. 150,-
Tax incl.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

TA BUSCA
Ta busca un persona grandi mas cu 40 pa cuida hende grandi y haci TRABOU di cas. Preferible un persona cu por keda drumi. Pa mas info. por yama cel: 566-3731.

TA HUUR
1 apt. renoba na Playa
situa band'i Xavier University
Afl. 800,= pa luna +
deposit Afl. 200,=.
Inclui awa, coriente y cable.
Mobile 600-0793.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas espacioso di 7 camber y 3 baño na Fergusonstraat, tereno di 556 m², construi 275 m² cu pasada di bus, bon pa apartamento y pa Awg. 279.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno erfpacht di 785 m² na Sabana Basora cu ocean view y pa Afl. 55.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas di 4 camber y 2.5 baño na Soledad di 273 m², tereno 974 m² cu tereno adicional di 6387 m² cu cura den naturalesa cu un apartment y pa Afl. 670.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas nobo na G.M. de Bruynewijk / Savaneta di 3 camber y 2 baño riba tereno propiedad, den un area residencial nobo y pa Afl. 269.000,= cu ta 77% di su balor di taxatie.
Yama Mito na 593-6318.

GANGA
BMW 318i 125000
Chevy S10 2500
Explorer 10000.
Parts pa tur marka.
Den stock of bestel cu Fedex.
594-4424.

CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente. Servicio garantiza.
Cel: 600-6506.

TE HUUR
Cas na Sta. Cruz 61-E,
3 camber, 2 baño
y un apartstudio
(baño privado).
Info: 594-4942.

VILLA DORADA
APARTMENTS
2 bedrooms,
2 bathrooms.
Apartments for rent.
Call: 593-1878, T.L. 135-G.

SE ALQUILA
Habitacion amoblada en Hooiberg.
Agua y luz incluido.
Afl. 400,=.
Cel: 560-7353.

ALQUILO
Una habitacion para una persona (mujer) Afl. 375,= todo incluido.
Siruada en Playa.
Cel; 592-8376.

TA CHAPI
Tira sushi afo y construccion general.
Nos ta traha Diasabra y Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

FOR RENT
Apartment for rent na Hooiberg.
Cel: 743-7701.

LA CABANA
3-10 July for
4 persons $ 750,=.
Cel: 564-3023.

TA HUUR
Apartment na Sabana Blanco full muebla.
Inclui awa, gas, cable tv.
Coriente apart.
Cel; 564-6740

FOR RENT
Brand new apartments in Playa (De La Sallestraat) full muebla, Afl. 1000,= pa luna + un luna di deposit (exclui).
Cel: 593-5915.

TA HUUR
apartment grandi di 2 camber,
2 baño na Seroe Blanco.
awa y coriente apart.
Prijs Afl. 1300,=.
Cel: 594-0609 / 583-5122.

TA BENDE
Chevrolet Aveo 2009, autom., a/c, 4 doors
Afl. 8800,=.
For dEscape 2010, autom., a/c, 4 doors
Afl. 23.500,=.
Chevrolet Cativa 2009, autom., a/c,
Afl. 22.500,=.
Van H1 2008, diesel, autom., 12 p.
Afl. 16.500,=.
Info: 594-3050.

LOOKING FOR
VW Kever
parts.
Call: 738-2828.

TA BENDE
Cas (needs work).
Crynsenstraat, S.N.
Afl. 65.000,=.
Call: 738-2828.

TA BENDE
un auto Toyota Yaris
aña 2003 pa Afl. 3900,=.
No mas abou,
ni ariba.
Cel: 660-5388.



Menu Special
9 juni '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Spareribs Stoba,
Sate Basket,
Sopi Cabrito.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

PALM LI SPA
SPECIAL
8 juni - 8 July '16.
Massage Afl. 80,=.
Facial Massage
Afl. 150,=.
Tel; 586-2190.

TA HUUR
Studio apartment
pa 1 of 2 persona.
Whatsapp / tel:
566-3902.

FOR RENT
Local
Commercial.
Bien ubicado
en Playa,
150 m².
Cel: 593-1763 /
588-3091.

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel; 593-8852.

POOL POOL
Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Guillfred Besaril di MEP

KIA ta un Instituto den necesidad di atencion continuo



ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa semanal di Partido MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba e situacion den e Instituto Coreccional di Aruba (KIA). Sr. Besaril a declara lo siguiente:

"Nos fraccion a tuma nota recientemente di e nombracion di Alto Inspector, señor Rocco Tjon, como e proximo director di KIA. Sr. Tjon ta un colega cu mi a traha hopi di cerca cun'e durante mi periodo como Sindicalista. Un persona dinamico y bon prepara. Na nomber di nos fraccion mi kier a felicita señor Tjon cu su nombracion y ta desea su persona hopi forsa y sabiduria den e reto nobo.

Papiando di reto, KIA ta keda un Instituto cu retonan grandi. Tin aspectonan delicado cu mester di atencion lo antes posibel. Entre e puntonan di atencion tin entre otro e maneho di personal. Esnan cu ta labora na KIA ta sclamando pa mas atencion pa cu nan situacion na pia di trabao. Un mehoracion den nan espacionan di trabao, ya cu awor tin oficinanan cu ademas di ta den mal condicion, tin hasta schimmels den nan! E trahadornan kier mas enfoke riba loke nan ta haci bon y no solamente riba loke ta bay malo. E trahadornan mester di mas material pa traha cun'e, mas siguridad na pia di trabao y kier un mehoracion den e administracion di nan promocionnan. Asina por sigui menciona diferente punto mas.

Ademas di asuntonan di personal, tin e aspecto di formacion y reintegracion den sociedad pa esnan cu sinta castigo den e Instituto. Pa mas di 6 aña no tabata tin un maneho fiho y a largo plazo riba e tereno menciona. E ta increibel cu e Instituto tin e palabra "Coreccional" den su nomber, pero cu na momento di analisa e situacion real ta masha poco ta sosode n'e nivel aki. Tabata tin diferente iniciativa berdad, pero cu na caminda a cay na awa pa motibo di escogencia of prioridad politico y tin diferente iniciativa cu ta gracias na e esfuerzo di esnan cu ta labora den KIA ta sigui mira luz di dia.

Definitivamente KIA ta keda un reto grandi y nos fraccion ta spera di curason cu Sr. Tjon ricibi e sosten necesario pa por enfrenta e retonan cu ta sper'e como director. Na mes momento nos ta spera cu su nombracion por representa e inicio di un era diferente na e Instituto na Santo Patia", Parlamentario Besaril a termina.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Un epoca nobo a cuminza cu reapertura di Refineria





ORANJESTAD (AAN): Tabata cu gran sentimento di satisfaccion mi por a informa Pueblo diamars mainta cu a pasa di e gran noticia cu Diabierna awor na Caracas e acuerdo entre gobierno di Aruba, Pdvsa y Citgo lo worde finalmente firma.

"Nos a informa Gobierno di Aruba publicamente cu ora nan a anuncia e preacuerdo cu nan no tabata cla. Mi a informa nan cu nan mester finalisa e proceso diplomatico politico y unda tambe mi a informa nan cu Minister President Mike Eman mester solicita via e canalnan diplomatico un audiencia cu Presidente di Venezuela Nicolas Maduro, y mi ta contento cu nan a tende conseho y na Cuba e encuentro a tuma lugar.

Awor cu e proceso diplomatico politico finalisa por procede na e firma final cu lo tuma diabierna awor na Caracas.

"Mi mes humildemente ta contento cu e firma lo tuma lugar na Caracas pasobra mi a worde cuestiona kico mi ta haci na Caracas cu ta na Houston mi mester ta. Awe ta na Caracas, Gobierno di AVP mester bay firma e acuerdo," Croes a bisa.

Reapertura di e refineria ta e gran victoria di nos gran pueblo cu semper a keda kere den e 1% cu nos libertador a laga atras como mensahe: si tin 1% chance pa habri e refineria mester sigui lucha te ora logr'e.

MEP a keda kere den e 1% ey. avp kier a desmantela e refineria y nos digno pueblo hamas lo lubida cu avp kier a desmantela e refineria. sino tabata pa e "accion ora zero" unda nos pueblo a reclama e salbacion di su di dos pilar economico y patrimonio di nos pueblo cu ta e refineria di aruba.

Un gran pabien na nos gran pueblo pa e gran victoria di e reapertura di e refineria.

Inscripcion ta habri pa Ban Move Camp 2016 pa Centro Deportivo Betico Croes



ORANJESTAD (AAN): Aruba Sport Unie (ASU), ta informa cu entrante dialuna 13 di juni por cuminsa inscribi pa participa na Ban Move Camp di Centro Deportivo Betico Croes cu lo tuma lugar den e siman di 18 – 22 juli .

Ultimo dia cu por inscribi ta 24 di juni y ta accepta solamente 100 mucha pa e siman aki.

Regla di inscripcion na momento di inscribi:

Pa inscribi bo yiu, mester pasa personalmente na e Centro Deportivo Betico Croes di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 12:00 pm/ 1:00 pm – 4:00 pm

Na momento di inscripcion, ta hopi importante pa e mayor/voogd trece e carchi di AZV valido di e yiu pa motibo cu tur participante ta worde sigura door di ASU pa nan participacion na e Camp

Contribucion pa e Ban Move Camp:

Lo cobra un contribucion pa participa na e 'Ban Move Camp', y e prijs ta inclui un T-Shirt di ASU; un sandwich diariamente; fruta y juice. Si den un famia tin mas ruman cu tambe kier participa, tin un prijs special pa e otro yiunan. Na momento di inscripcion ta rekeri pa haci e pago di biaha pa sigura e cupo di participacion di bo yiu na e 'Ban Move Camp'.

Ban Move Camp ta un programa special pa muchanan entre 6 pa 14 a□a unda diferente deporte lo worde duna door di Federacionan deportivo miembro di ASU y instructornan di IBiSA lo ta encarga cu weganan recreativo.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon.
Prijs faborabel.
Info: 561-2137.

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria. pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

TA HUUR
Un cas pa pareha, Mariepampoenstr. # 20, Cel: 560-2541

TA HUUR
Apt. di 2 kam., 2-3 pers. close by bowling.
Mas info: 593-4366, muebla of sin muebel.

TO RENT
A 2 rooms apt., furnished, inclusive water and cable, close by Xavier University.

Hende a post cos falso riba Facebook...

A resulta cu e potret di Septic Truck tabata bashando awa di lama cerca di Sun Plaza

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon cu a pasa, un persona a djis mira un Truck di Chupa poz ta bashando liquido cerca di Sun Plaza Mall, y sin cu el a double-check kico ta pasando cu tur e trahadornan di DOW y demas personal eybanda, a pone e potret riba Facebook y acusa e compania di ta basha awa di poz eynan.

Tur esey a resulta di no ta berdad! DIARIO a compronde cu hasta Polis a dicidi bay check, y mesora a haya sa e berdad, for di tanto e doño di e compania, como tambe for di DOW.

Hasta gerencia di Sun Plaza Mall a core check si e posting riba Facebook ta berdad, y ora a haya sa e berdad, nan a djis mira cu no ta tur cos riba Social Media bo mester kere.

Hecho ta cu DOW a construi un baki banda di Sun Plaza Mall, net cerca di e cruzada di luz di trafico, pa asina pone un pomp nobo den dje, en conexxion cu e tuberia nobo cu a rek di Playa te na Bubali Plas.

Sinembargo na altura di Sun Plaza Mall, personal di DOW y e sub-contratista a bin haya problema como cu den e baki aki, awa di tera (cu mas bien ta awa di lama) ta djis keda bin halto y ta stroba nan di haya e baki seco, pa asina instala tres tapadera y finalmente baha e Pomp nobo aden.

Pa haci e baki seco, e contratista tabatin un pomp pa purba saca e awa salo pa pomp e un banda. Sinembargo e pomp no ta potente.

Y pesey a escoge e servicio di Jossy Septic Tank, un compania cu ta dispone di un pomp hopi mas potente. A pone e truck na e lugar, pa asina sende su pomp potente pa asina reduci e nivel di awa den e baki. Y aunke e pomp ta asina potente, tog ainda awa di lama ta sigui bin ariba.

Despues di cada di chupa e awa di lama pa 5 minuut, e truck ta djis hala un tiki mas panort y bashe bek den e rooi cu tin eybanda, pa despues regresa.

Pues e sabelotodo cu a pone e potret riba Facebook, no a ni double check prome cu el a pone informacion. El a kere cu ta "awa di poz" e Truck tabata bashando afo. A resulta cu ta djis Awa di Lama!

Tanto Polis y DOW a confirma esey. Y en total a haci 4 biaha chupa di awa di lama for di e baki, y 4 biaha a basha e awa bek algun meter panort mes den e rooi.

Danki na e servicio aki di Jossy Septic Tank, cu personal di DOW por a haya alivio pa por yega mas cerca na un fin pa keda cla cu instalacion di e pomp nobo den e baki aki.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na nomber di Esposo,ruman,sobrino,sobrinanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di:

Genara Azucena " Chena " Kelly-Koolman

Un danki na tur cu a manda, flor, krans, telegram, mensahenan via medio social y yamada nan telefonico. Nos kier a gradici tur famia, amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa ,pa descanso di nos defunto stima " Chena"cual ta tuma lugar: Diabierna 10 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. Diadumingo 12 Juni 2016 pa 10:00'or am na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. Diabierna 17 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. Boso presencia lo ta altamente aprecia. Di parti: Chemito y famia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di:

Carmen Maria Wouters

Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada y cu a manda mensahe. Nos kier a gradici tur amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Diahuebs 9 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta. Diasabra 11 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curazon na Savaneta Diadumingo 12 Juni 2016 pa 10:00'or am na Misa Sagrado Curazon na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Gradicimento pa Diahuebs 09/06/2016

Famia Chai kier a gradici tur famia, amistades y conocirnan cu a yuda nos hopi na e momento nan mas dificil pa cu e fayecimento di nos querido:

Wingsoen Chai.

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yama, manda mensahe nan y telegram. Un danki especial ta bai na personal di Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio y atencion. Un danki tambe ta bai na sr. Ettiene Yarzagaray pa e bunita cancion nan interpreta den Misa. Nos kier a gradici tur famia, amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos. Alavez nos kier a invita tur famia, amistades y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar: Diahuebs 09 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas. Diabierna 10 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas. Diasabra 11 Juni 2016 pa 7:00'or pm na Kapel Emmanuel. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Amazonestraat 5. Boso presencia lo ta altamente aprecia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Oracion pa awe:

Señor nos Dios, semper Bo a mustra nos con pa biba cu nos rumannan y con di sigui ehempel di Cristo.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Staf y personal di Departamento di Aduana Aruba

Ta extende palabra di condolencia na famia di:

Sr. Bertrando Croes

Na bida Tata di nos colega
Sr. Franklin (Fu) Croes
Y
Welo di nos colega
Vicent Croes

Cu sr. Bertrando, Sosega na Paz.

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di :

Maria Lorencita Petrochi Laclé

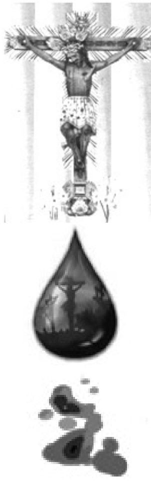
Tambe nos kier a gradici Dr. Scheuer, Wit Gele Kruis, Sr. Rob van Ham y Lions cu a duna nos sosten durante enfermedad di nos mama/wela/bisawela stima.

Danki na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y tambe na Pastoor "Coby", Max Hassel y Lila Richardson.

Alavez nos ta invita tur famia y conocirnan pa tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar :
Diahuebs 9 di juni 2016 pa 7'or di anochi
Diasabra 11 di juni 2016 pa 7'or di anochi
Diamars 14 di juni 2016 pa 7'or di anochi
na Misa Sta. Filomena na Paradera

ACCIDENTE
Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 10 di juni 2016 pa 9or pa 10.15 di mainta na Parokia San Huan Pablo II na Tanki Leender.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Aurora Funeral Home — **Cumana # 76 Tel: (297) 588-6699 (297) 593-0857**

Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den cunucu di yerba berde.E ta hibami na fuente di awa fresco y restaura mi alma pa mi biba den cas di Señor henter mi bida largo.
Cu inmenso tristesa y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimiento di:



Gregoria Donato – Vrolijk

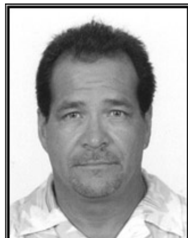
mihor conoci como Goya
casa di †Techi Donato
* 03-13-1928 - * 07-06-2016 na edad di 88 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Funeral Home — **Cumana #44 (297)586-4444 (297)733-2906 (297)593-0857 (297)731-5847 royalfuneralhome@hotmail.com**

Mi tin gana di biba den Bo cas, Señor
Est'un encanto Bo bibá ta, Oh Señor di universo !
Mi alma ta muri di anhelo pa plenchinan
di tempel di Señor: mi curason,
Si, tur mi ser ta grita di deseo pa Dios bibo.
Salmo 84:1-2

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di :



Thomas Fransisco Brete

Mihor conoci como " Thommy B-32"
****23 sept. 1954 †07 jun. 2016***

Ta invita pa asisti na e acto di despedida y cu lo tuma lugar diasabra 11 juni 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home.

Tin oportunidad pa condolencia **diabierna 10 juni 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.**

Archivonan ta testimonio insustituible y fundamental di

E desaroyo social, politico, economico y cultural di e humanidad!

ORANJESTAD (AAN) – Ta interesante pa trece dilanti con e Dia Internacional di Archivo a nace. T'asina cu durante e Congreso Internacional di Archivonan celebra na Viena, na aña 2004, dos mil participante den e sala a aproba un resolucion, pa pidi e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU), e creacion di un Dia Internacional di Archivo. Algun pais tabata tin dicidi caba, organiza nan propio Dia Nacional di Archivo pa purba di haci visible y spierta e consenshi di e publico y e politiconan responsable di e institucionnan aki.
E Conferencia General di UNESCO a proclama, durante su sesion number 33, cu a wordo celebra na Paris na aña 2005, cu dia 27 di October lo bira e Dia Mundial di e Patrimonio Audiovisual. E dia aki a bira un ocasion excelente pa laga e publico compronde e importancia cu e archivonan audiovisual tin, y a bira un forma di apoyo pa e conservacion di archivonan.
Esaki tabata e motibo pa cual e Conseho Internacional di Archivonan (C.I.A) a crea su propio Dia Internacional di Archivo decreta dia 9 di Juni, durante e Asamblea General di e Conseho na November 2007. Kiermen e aña aki e ta cumpliendo nuebe aña cu e fecha aki ta wordo conmemora bao auspicio di UNESCO.
Un decision cu a wordo aproba door di e Comision Ehecutivo di CIA y adopta door di e comunidad archivistico den su totalidad.
Di con un Dia Internacional di Archivo?
Otro dia internacional riba un calender cu ya caba ta hopi carga! Sinembargo, e imagen cu e publico tin di e archivonan no ta uno concreto.
Hopi biaha e ta wordo confundi cu biblioteca y e documentonan di archivo ta sigui wordo mira como un material pa uso interno di e organizacionnan, semper di dificil acceso y solamente di interes pa e historiadornan.
E percepcion aki cu e publico y hopi organizacion tin, no ta claro ni exacto, pero e ta genera un impacto negativo riba e recursonan humano y financiero, cu esnan responsable y r administradornan ta asigna na e archivonan di nan organizacion y institucionnan.
Pesey ta resulta esencial pa transmiti na e ciudadania den su totalidad cu e archivonan ta entidadnan cu ta conserva un sorto di documentonan cu wordo crea, ricibi, y conserva como evidencia y como informacion, fundamental pa tur organizacion y individuonan, y cu ta facilita nan contesta na obligacionnan huridico, y tur sorto di transaccion y cu ta garantiza nan derechonan.
E documentonan di e archivonan ta wordo conserva pa esnan cu ta produci nan, nan sucesornan of un institucion cu specificamente ta encarga cu esaki, door di su incalculable balor huridico, administrativo of legal y cu tin un nificacion historico of informativo, papiando mas leu cu na largo plazo.
Patrimonio cultural:
Ta trata pues, di un patrimonio cultural y di un fuente di informacion di prome man. E patrimonio archivistico y documental ta ofrece un tes-

Sigui lesa pag. 44

Aurora Funeral Home — **Cumana # 76 Tel: (297) 588-6699 (297) 593-0857**

"Ningun desgracia no lo jega serka bo,
Ningun plaga lo no jega bo tent,
Pasobr El a manda su angelanan warda bo unda ku bo bai "
Salmo 91:10-11

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di



Telcia Augustin

Mihor conoci como Wewe
Vda. di Louisto Ivera

Na nomber di su
Yiunan: Marie Danielle Ivera
Philemon Ivera y famia
Jemima Iveras

Nieto y Nietanan: J.G. Lixabdra Geerman, Addassa Sanon

Yiunan di crianza: Rosalinda Destine
Kianny Leonidas
Mimose Paul & Chrisma y yiunan

Rumannan: Thelmy Augustin y famia
†Delanter Augustin
†Bernadette Augustin

Sobrino y sobrinanan: Winson Augustin (Haiti), Elysee Augustin (USA), Stepanie Augustin, Jessica Augustin y famia, Dorval (Haiti) Katty, Ingrid Foufome y demas famia.

Prima : Dieula Augstin & Jean Pierre Edrice
Mihor amiganan: Emilie Verneus

Demas famianan: Marie Marcelle y Phelo st Fleur, Marie Luci Verneus, Yolette Jean Jean Baptiste y famia, Past Nicolas & Benita Merveille, Yolene, Myrille Brice, Chinto, Dora & Jefrey Croes, Ivo, Gweny Dongen y famia, Black the Best, Destine, Fanfan, Fung ying, Three Color, Billy Jourdain y famia,
Fmia Brice, Merveille, Dorothal, Guervil, Alix, Geerman, Nadou, Nicole, Rozianne, Grace, Nede, Nezina, Darthome, famia Leonidas,, Odette Fleur, Past, Past Betho, Past Carlo, Noise, Past Dienfort y Iglesia la Prophese, Iglesia Assemblee de la Grace, Iglesi Allianza, Iglesia Sur le Roeher, Michelle Brooks, Gwenth, Fenelia, Balance, Dr van Halen, Mirlene Pierre y yiunan, Salomn, Renel Caristin, Famia Wester, Yuchu muray, Viola, Mimose, fam Noel, fam Severin, Fam Aristomene, Filemon, Fam Mera, Esmene, Christiane, Osiana, Luismene, Jean Minguel, Therese, Fam Damiste, Iglesia Fuente De Salavcion, Famia Pierre Lala, Famia Alexndre, Mothe, Yverdon Geerman, Luc Frank AUgustin.

Staff y Personal di Colegio Arubano, Lilene, Etienne, Marie Tete y Josefina

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 11 juni 2016 for di 2'or pa 4'or na Iglesia Allianza Evangelica, Constantijn Huygenstraat 17, Oranjestad. Despues pa Santana Sabana Basora.

Lo bai tin un bus pa 1:30 di merdia dilanti misa San Fransisco na playa pa tur esnan cu no tin transport.

Adres pa condolencia **Aurora Funeral Home, diabierna 10 di juni 2016 for di 7'or pa 9or di anochi.**

Desconoci a bay cu auto na Shaba

ORANJESTAD (AAN): Ta presenta na warda di polis Shaba e señora inicial M. pa entrega keho di ladronicia di su auto. Ta trata di un Nissan Urvan color blanco A-66884. M a denuncia cu mainta bisiñanan cu ta biba dilanti su cas a bis'e, cu nan a scucha cachonan ta ladra marduga den careda 04:45.

E homber bisiña a wak un homber blanco largo delega di postura . El a wak e homber blanco delega largo drenta den e Nissan Urvan blanco y baha bay cu e vehiculo y el a kere cu ta casa di señora M.

Keho ta entrega y team recherche encarga cu hortamento vehiculo tin atencion di e caso denuncia

Polis a topa cu Giorgino drumi na suela

ORANJESTAD (AAN): Informe a drenta mainta trempan na polis cu lo tin un homber drumi na suela. Central di polis a dirigi patruya noord na Tanki Flip 69-A y na yegada polis enberdad a topa un homber na suela entre e cura di cas Tanki Flip 69 y 69-A drumi.

Tabata trata aki di e homber adicto conoci pa husticia Giorgino O. H. y el a declara cu ta riba un trip y debi cu e no tin lugar pa biba of ta keha el a dicidi pa keda drumi na e sitio.

Polis a atende "Giorgino " debido y patruya a core cune. Tambe el a declara cu e ta circula normalmente den Oranjestad y vecindario di Ranchostraat. "Giorgino" tin algun "florin" el a laga sa di busca bus pa bay direccion Oranjestad.

San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

the Olive tree
funeral home

" Like a bird
Singing in the rain,
Let grateful memories
Survive in time of sorrow. "

With immense sorrow and pain in our heart, we announce the sudden death of my beloved husband, our father, grand father:

George William Alfredo Cooper
better known as: "Fredo"
who passed away on Thursday June 2nd,2016
at the age of 81

Left to mourn are his:
wife: Yvette Cooper-Boasman
children: Minerva "Minchie" Marlin-Cooper
Ricardo "Tico" Cooper in Belgium
Anselmo "Selmo" Cooper in Belgium
step son: Antonio Boasman and family
step mother: Elida Cooper
son in law: Donny Marlin
grandchildren: Angelo Cathlin
Glenford "Gleny" Cooper
Chandra Cooper
Odessa Cathlin
Odessio Cathlin
Diandra Marlin
Robert Marlin
Kewal Nicky
Ricardo Cooper Jr.
great grandchildren: Achanti Cooper
brothers: Freddy Gibbs
Wilfred Romney
sisters: Constance Gibbs
Bernice York
Mercedes Paulino
Luz Willems
Chris Gibbs
Brothers in law: Cito York; Joe Paulino; Leslie Willems; Chester York; Leopold Illidge; †Louis Illidge; Joe Peters, Theophiluis Aarndell; Julian Aarndell; †Antonio Aarndell
Sisters in law: Gertrude York; Mildred"Meto" York; †Stella Aarndell; Lisette Peters; †Alice York; Cecilia Romney-Wilson
Nieces and nephews too numerous to mention
God son: Russell Richardson
God sisters: Blondel Warner; Irma Warner
God brother: Nacio Warner
pecial friends: Edwin Milton(USA); Lionel Marcel (Holland); Dorothy Richardson; Hilly Thomas; Charly; Silvio; Coco
Neighbors: Mauricio Bridgewater; Altagracia "Tatica" Blijden
families: Cooper, Boasman, Gibbs, Marlin, Romney, Cijntje, Aarndell, York, Willems, Paulino, Pantophlet, Cathlin, Kingsale, Martinbourough, Bryson, Duzant, David, Jermin, Chittick, Ellis
The funeral will take place on Saturday June 11th, 2016 at the Seed of Life Church. The late Fredo will be laid out from 2 till 3:30 pm in the Seed of Life Church in San Nicolas on Bernhardstraat. After service his body will be put to rest in the government cemetery in San Nicolas
Addres for condolences: the Olive Tree Funeral Home Bernardstraat 134
Friday June 10th, 2016 from 7 to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.

Telefonnan di **Diario**
582 -6747 Fax 5828551

Varios mayor ta keha di situacion den trafico dilanti Reina Beatrix School na Ponton

ORANJESTAD (AAN) – Varios mayor cu tin yiu na Reina Beatrix School, den e edificio na Ponton, unda e klasnan mas grandi ta ubica, ta presenta tur dia un problema grandi pa loke ta trata seguridad den trafico, na momento cu mayornan ta baha of ta busca nan yiunan.

No tin ningun tipo di coordinacion, ni un polis siquiera encarga pa pone ordo den trafico, y tin momentonan cu tur auto kier pasa pareu, tin mayornan cu no ta duna espacio ni pa un mayor cruza caminda cu un yiu man teni, y mester riesga pa cruza caya pa yega na unda a staciona e auto.

Mientras tanto, no ta scucha ni mira nada, pero nada cu por mustra cu e scol a cuminza un renovacion. Tur cos ta mesun cos! Mayornan ta pensa cu sigur e lo bay tuma tanto tempo manera Arco Iris Kleuterschool, cu apenas por mira cu nan a cuminza haci algo, despues di un periodo di tres aña largo cu e muchanan ta den otro ubicacion.

Al menos lo por busca un manera pa coordina e trafico tanto mainta tempran como traimerdia, pasobra di algun mayor mes no ta sali e iniciativa di duna otro un chens!



13 di Juni ta FIESTA di SAN ANTONIO di PADUA

Hermandad "Pan di San Antonio" Ta cumpli e aña aki 35 anja di debocion na e amigo grandi aki di Dios y di hende.

E debocion na San Antonio di Padua semper tabata den e Parokia Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, sinembargo 35 anja pasa a cuminsa cu e debocion aki na un manera mas structura cu su propio bukinan.

Hopi ta esnan cu a haya yudansa durante tur e anjanan ey. Pesey laga nos bini hunto dialuna 13 di Juni pa gradici pa tur locual nos a ricibi pa medio di nos Santa stima.

Oracion y cantonan ta cuminsa: 5.30 pm, sigui pa e Santo Sacrificio di misa pa 6.30pm.

Bini pa nos resa pa paz y trankilidad pa nos pais Aruba y mundo henter.





Se manda mi Bo luz y Bo berdad,
Ta nan lo guia mi y hiba mi
Na bo Sero Santo, na bo luga di bida"
Salmo 43:3

Staff y Personal di La Cabana Beach Resort and Casino tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sr. Felix Maximiliano Geerman
Ruman di nos Manager y asociado Avilia Ridderstaat-Geerman di nos Front Office Department

La Cabana Beacg Resort and Casino ta extende su mas sentido pesame na su esposa, yiunan, rumannan y demas famia.

Cu Dios duna forza y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Felix M. Geerman sosega den Reino di Señor.

Cont. di pag. 43

timonio insustituible y fundamental di e desaroyo social, politico, economico y cultural di e humanidad.

E fuentenan di archivo y su formatonan ta hopi diverso. Pa asegura su conservacion ta necesario tin un vision hopi amplio cu ta contempla tur tipo di archivo, mescos cu e diversidad di material cu ta support e informacion. No ta posible, ni aceptable, limita na un unico sorto di archivo: tur merece nos atencion, proteccion y impulso adecua.

Danki na Dia Internacional di Archivo e comunidadnan por:

Haci e publico conciente riba e importancia di e archivonan basa riba su derechonan y identidad.

Haci cu esnan responsable finalmente di e archivonan ta conciente di e bentahanan di un bon sistema di archivo, manera: garantiza un bon administracion, transparencia y e necesidad di un maneho habri.

Haci e publico conciente di e necesidad di conserva e documentacion di archivo, tanto den sector publico como priva, den hopi caso na un manera indefini, y riba su derecho di accede na nan. Promove y difundi entre un publico mas amplio posible, e existencia di documentonan unico, extraordinario, straño, conserva den e Institucionnan di Archivo, mehora e percepcion cu ta wordo teni en general di e archivonan, y aumenta su visibilidad na nivel mundial.

Candela Diaranzon anochi atrobe:

Presonan cu a perde nan cel na KIA transporta pa pasa anochi na wardanan di Polis

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi a bolbe cende candela den KIA. A keda dicidi cu lo bay over na detencion di esnan cu ta cende candela y tin un castigo maximo di 15 aña ta colga riba cabez. E ta wordo considera un intento di asesinato. Bo cende un cel na candela cu hende aden e ta un peliger hopi grandi.

Un biaha mas Riot Team di Polis y Arestatie Team a bay den accion. A logra domina e situacion na KIA un biaha mas. Mientrastanto durante oranan di atardi a transporta basta preso pa wardanan di Polis.

Un cantidad a wordo manda warda di San Nicolas, Santa Cruz y warda di Shaba. Esaki ta un cantidad di preso cu a keda sin corchon y cu daño den nan cel pa un candela cendi kizas pa nan mes of pa otronan cu tambe ta preso. Riba e fotonan aki por mira mas di e momento cu presonan di KIA ta yega na wardanan di Polis. Nan a wordo transporta cu escolta di Polis tambe.









Econo Car Rental NV

Ta anuncia fayecimento di

Olinda Maduro Krozendijk

Na bida suegra di nos empleado y colega Miguel Croeze

Cu Sra. Olinda Maduro Krozendijk sosega den brasa di Señor.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

''Señor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada"

A fayece cristianamente



Julio Tromp

(Mihor conoci como Juchi, Jules)
(ex trahador di Lago)

Na nomber di su:

Esposa: Theresita (Sita) Tromp-Hill
Yiu: Marcia Guest-Tromp y Esposo Thomas (Corey) Guest
Su nieta: Thalia Guest
Su nieto: Dylan Guest
Rumanan: †Theresita (Trees) Tromp
Imelda y Maximo (Chomon) Feliciana y famia
Rosa y †Antonius (Toon) van de Poel y famia
†Mario y Igilda (Ida) Tromp- de Lange y famia
Epifanio (Fanfa) y Filomena (Mena) Tromp-Croes y famia
Sebastiano (Fabiano) Tromp y Juana Barros y famia
Simon Tromp y Edith Tromp-Croes y famia
Cuña: Ricarda (Ida) y †Vicente (Chen) Erasmus y famia

Subrino y Subrinanan, Prima y Primonan, Amigo, bisiñanan y conocirnan, Ex colleganan di Lago

Demas famia: Tromp-Petrocchi-Hill-Guest-Feliciana-van de Poel-De Lange-Croes-Barros-Mac Jeannete-Erasmus-De Cuba-Britten-Dijkhoff-Heide-Geerman-Maduro-Wong-Arendsz-Dirksz-Kranwinkel-Giel-Oduber-Richardson

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 10 di juni di 9or pa 11or di mainta
Sigi pa cremacion den seno familiar na Aurora Funeral Home

Ocasion pa condoleer diahuebs 9 di juni di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home

En vez di flor of krans un donacion pa Edmund Harms Foundation ta altamente aprecia.

THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

YOU HAVEN'T SEEN ANYTHING YET.
NOW YOU SEE ME 2
JUNE

TWO WORLDS. ONE HOME.
WARCRAFT
JUNE

SCHEDULE FOR
June 9 - June 15
*matinee: SATURDAY & SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
NOW YOU SEE ME2	daily:	4:30 7:45	NEW SP PG-13
	matinee:	1:15	
	late:	11:00	
WARCRAFT 3D	daily:	5:30 8:30 11:30	NEW SP PG-13
	matinee:	12:00 2:45	
	late:		
THE CONJURING 2	daily:	4:45 8:00	NEW R
	matinee:		
	late:	11:45	
TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D	daily:	6:45 9:15	SP PG-13
	matinee:	1:00	
	late:	11:45	
ME BEFORE YOU	daily:	6:30 9:15	SP PG-13
	matinee:	12:00 2:15	
	late:	11:45	
ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D	daily:	4:00	SP PG
	matinee:	12:15	
ANGRY BIRD MOVIE IN 2D	daily:	4:00	SP PG
	matinee:	12:00	
	late:		
BASTILLE DAY	daily:	9:45	R
	late:		
X-MEN APOCALYPSE IN 2D	daily:		SP PG-13
	matinee	2:30	
TMNT OUT OF THE SHADOWS 2D	daily:	4:45 7:15	SP PG-13
	late:	12:00	

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
NOW YOU SEE ME2	daily:	5:30 8:30	NEW SP PG-13
	matinee:	2:30	
	late:	11:30	
WARCRAFT 3D	daily:	5:45 8:45	NEW SP PG-13
	matinee:	2:30	
	late:	11:45	
THE CONJURING 2	daily:	5:45 9:00	NEW R
	matinee:		
	late:	12:00	
TMNT OUT OF THE SHADOWS 3D	daily:	5:15	SP PG-13
	matinee:	2:15	
	late:	11:30	
ME BEFORE YOU	daily:	4:45 7:15 9:45	SP PG-13
	matinee:	2:00	
	late:	12:15	
ALICE THROUGH THE LOOKING GLASS IN 2D	daily:		SP PG
	matinee:	2:15	
ANGRY BIRD MOVIE IN 2D	daily:	4:30 7:00	SP PG
	matinee:	2:15	
	late:		
BASTILLE DAY	daily:	9:30	R
	late:	11:45	
X-MEN APOCALYPSE IN 2D	daily:	8:15	SP PG-13
	matinee:		

LATEST RELEASES
NOW YOU SEE ME 2
THE CONJURING 2
TWO WORLDS. ONE HOME. WARCRAFT

Patruya di Santa Cruz a descubri plantacion di Marihuana na Canashito

ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta patruya di Santa Cruz a keda informa cu na Canashito tin un plantacion di marihuana tumando luga.

Patruya di biaha a presenta y topa cu un gran cantidad di pochi mata.

Cu pickup, Polis a presenta na e lugar y tuma tur e pochinan y hibanan warda pa departamento narcotica sigui cu e proceso.

Angel Yael Croes a celebra su 3 aña











ORANJESTAD (AAN): Na Bakval tabata tin e celebracion di e 3 aña di Angel Yael. Cu un bunita fiesta di Jake e Pirata , a celebra hunto cu su mama Yesenia, tata Juni, famia. Tur su amiguitonan, a hunga den Dino Jump, canta happy birthday, y a haya hopi coy hunga, mangel, den e piñata. Di parti Diario hopi aña yena cu hopi amor.



Celebrate Father's day with Scarlet



✔ Free Antenna
✔ Free Installation
✔ Free Fixed Ip

For more info:
+297-584-2595
Scarlet Aruba
scarletaruba.com

Offer Valid Until June 18th, 2016



3x DRIFTWOOD FISHING CHARTER
½ Day Private Charter (4 Pers.)

3x AROUND ARUBA TOURS
Private Safari Tour (4 Pers.)

3x TASTE OF BELGIUM
Beer Tasting Event (4 Pers.)

6x BUSHIRI KARTING SPEEDWAY
Karting Race Special (4 Pers.)

12x HEINEKEN & OLD PARR
Tribute Package

CU CADA COMPRA DI AFL. 25,- BO TA PARTICIPA PA GANA UN DI E TREMENDO PREMIONAN PA PAPI!



LG
Mini System, 260W, 1CD, 2x USB, Bluetooth, TV Sound Synch, Auto DJ.
CM4350
AWG. 269,-



LG
32" LED, HD, 720p, 1x HDMI, 1x USB, 100-240V.
32LF565BAWS
AWG. 565,-
CREDIT AWG. 46,-



SAMSUNG
32" LED, HD, 720p, 1x HDMI, 1x USB, Soccer Mode, Black.
UN32JH4005HXPA
AWG. 549,-
CREDIT AWG. 44,-



SAMSUNG
65" LED, 1080p, Smart, Wifi, Full Web Browser, Motion Rate 120, 4x HDMI, 3x USB.
UN65JU6500FXZA
AWG. 4499,-
CREDIT AWG. 361,-



LG
Mini System, 700W, 1CD, 2x USB, Bluetooth, TV Sound Synch, Auto DJ.
CM4550
AWG. 389,-

Follow nos riba Facebook



CREDIET TE CU 24 LUNA



SHARP
48" LED, Full HD, 1080p, AquoMotion, 120 Refresh Rate, Smart Central Apps, Wifi, Mobile Connectivity, Wall Paper Mode, 20W Speakers, Super Thin Bezel, Slim Design, Black.
LC48LE653U
AWG. 1259,-
CREDIT AWG. 101,-



SONY
65" LED, Full HD, 1080p, Smart, 120Hz Motionflow, XR960, Wifi, Photo Share, 4x HDMI, 2x USB.
KDL65W850C
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 281,-





SONY
Mini System, 1CD, USB, AM/FM, 120/240V, 700W, BT/NFC.
MHC-ECL99BT
AWG. 459,-

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.



TASTE OF BELGIUM RESTAURANT
BUSHIRI KARTING SPEEDWAY
Heineken & Old Parr Tribute Package
AroundArubaTours PRIVATE SAFARI TOUR

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com